

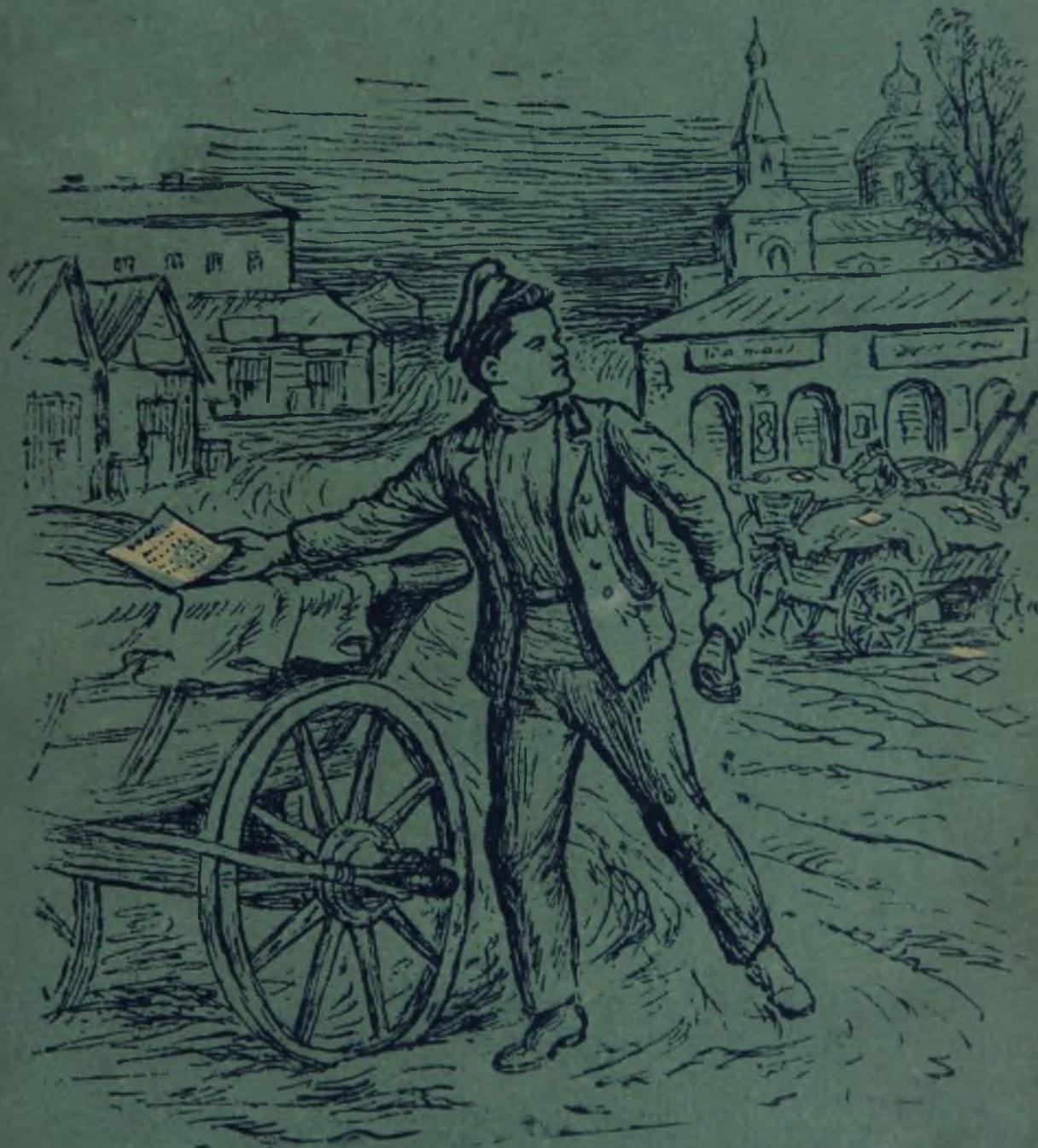
31.2 МЭНС

К

Г62

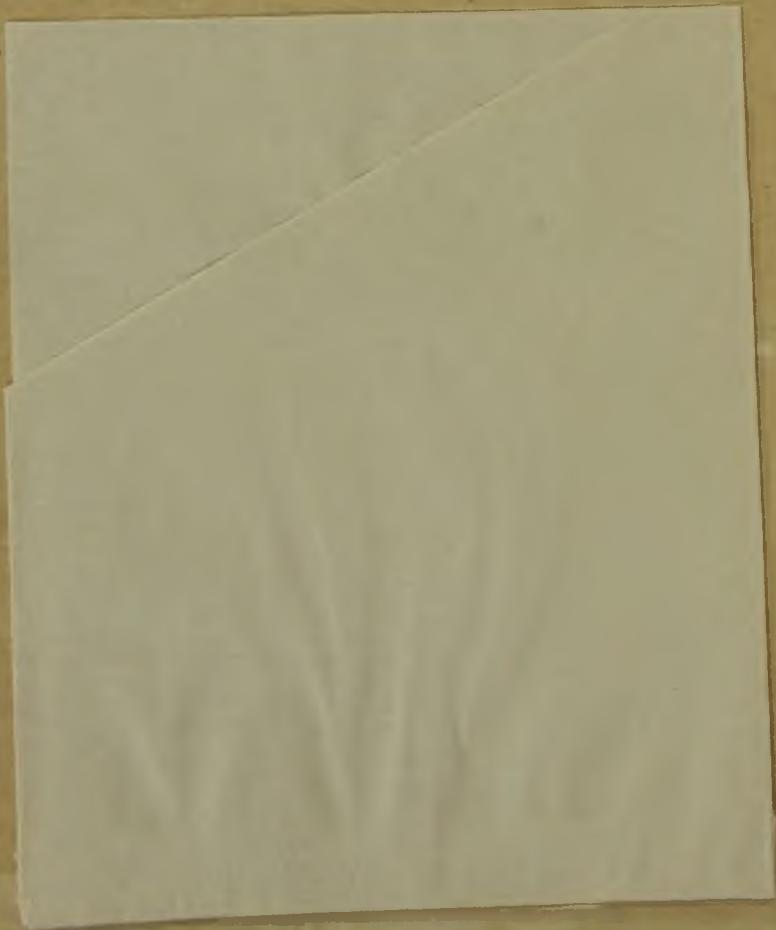
А. ГОЛУБЕВА

# УРЖУМ ПЫГРИСЬ



УЧПЕДГИЗ · 1941

128000









К 81.2 №  
Г62  
м 192.3

А. ГОЛУБЕВА

# МАЛЬЧИК ИЗ УРЖУМА

Перевел на мансийский язык

П. К. ЧЕЙМАТОВ

Редактор

И. Я. ЧЕРНЕЦОВА

*Рисунки художника*

И. П. КОРОЛЕВА

ГОСУДАРСТВЕННОЕ  
УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
НАРКОМПРОСА РСФСР · ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
ЛЕНИНГРАД · 1941

Манс.

3-65

А. ГОЛУБЕВА

# УРЖУМ ПЫГРИСЬ

П. К. ЧЕЙМАТОВ

толмасъластэ

И. Я. ЧЕРНЕЦОВА  
редактировайттастэ

И. П. КОРОЛЁВ  
*послімутым послис*

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ  
ЭКЗЕМПЛЯР

ГОСУДАРСТВЕННОЕ - 52263 -  
УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
НАРКОМПРОСА РСФСР . ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ  
ЛЕНИНГРАД . 1941



Мансиjskaya  
окружная библиотека КО

## АВТОР ЛАТИГЕ

Ти книга хансунгкве овылтамум эли-палт, ам Кировский крайт мань усквет олсум. Ти ускве Уржумыг намеяве.

„Уржум“ латынг, маньси латынг сирыл та сирыл торгамтангкве эри: „лэнгын касаласум“. Уржумт олнэ махум потыртэгыт, хуньт-та, хоса тал ювле хультум порат, тит, турман ворытт, сака сав лэнгын олыс.

Ленинградныл Уржум мус хоса минунгкве эри: овлэт Вятка ус мус кер лёнгхыл, туыл 165 километр лувыл минэгын. Ти тэли порат тох минунгкве эри. Туи Вятка усныл Уржум ус мус наинг хапыл минунгкве рови.

Уржум уст ам анум эрнэ элмхоласыт хонтсум. Ти элмхоласыт Сергей Миронович Киров Сережа Костриковыг олме порат васаныл. Акват тав ётэ школат ханисьтахтысыт, мотаныт тав ётэ аква ус хулит олсыт, ос мотаныт таве маньлатыг емтме порат васинтасаныл. Ти махум потрыт ам книга хасмум порат анумн сав нётсыт. Пусын ти махум конипал ам Сергей Миронович Киров овылтиг егагиягеныл — Анна Мироновнаныл ос Елизавета Мироновнаныл — хулсум. Тэн Сергей Миронович Киров няврамыг олме магыс сав потыртасыг.

---



## Г л а в а I

### Полстоваловский ус хулит люльнэ кол ос tot олнэ махум

Кировский крайт Уржум мань ускве оли. Ти ус мувлах тарыг ивынг турман вор хартхати. Уржум уст олнэ махум потыртэгыт, атпан тал ювле хультум порат, ти вор кивырт вортолнутыт ос сали пурнэ уит олсыт. Тэли порат ти ускве туйтн лап-тотыглаве, туяг, ус хулит олим порсыл, лёнгх похат люльнэ ивыйт, нярпумыт войкан харпавг емтыгласыт.

Ти уст Уржумка намп пумсинг я овых. Сяр яныг ус хулит палт матум тополит (луптанг ивыйт) люльсыйт — тии Уржум усквет туп ёмасыг олыс. Сяр яныг ус хули Воскресенский ус хулиыг лаввес. Ти ус хулит сёлынг вата хумит ос ус пунгк махум олсыт. Тан пусын яныг, пос иснасынг ахвтас колыт осьсыйт. Картанэ кивырт кантынг яныг ампыт нэгим осьсаныл. Ти ампыт косяяныл олтуланыл урсыт.

Акв ти уст ос мот сир колыт — ив колыт олсыт. Ти колыт

манит, люльсынгыт. Тан мань, осься ус хулит палт олсыт. Ти колрисит кивырт нуса махум олсыт.

Акв тамле колрисыт, Полстоваловский ус хулит, Костриков семья олыс. Ти семьят ат элмхолас — асяныл, сяняныл ос хурум няврам, агииг Анюта ос Лиза, ос акв пыгрий Сережа олсыт.

Сережа асе лесничествот лакв ялнэ хумыг (объездчикиг) рупитас (луситас). Ти рупотатэ магыс тав сяр мань юстумыл майвес. Таи магыс тав семяятэ туп-туп олунгкве вермыс.

Сережан сат тал товлим порат тав асе мот усн — Вяткан рупитангкве минунгкве номсахтыс. Вятка уст ив сартнэ заводыт ос кер лёнгх олыс. Та порат кер лёнгх „чугункаыг“ лаввес.

Сережа асе кос лавыс, тав ёнгхуп сис туп тот рупити, лавме сирыл ат олыс. Тал суп минас, асяныл юв инг ат ёхтыглас.

Уржум махум сав сирыл потыртангкве патсыт: товат лавсыт, Сережа асе я витн порсыг сялтыс, мотаныт потыртасыт, тав польтахтыс, туывыл пусмальтан колт (больницац) сорумн-патыс. Асянылныл нэмэт суй атим олыс. Сяняныл Вятка усн письмат кос кетыглас, туп ювле нэмэт суй ат ёхтыглас.

Няврамыт асяныл Вятка усныл ул кос урсаныл, тав тох ат ёхтыс.

Нявраманэ магыс тэнут ёвтнэ олн сэлнэ магыс, Сережа сянен (Екатерина Кузьминичнан) рупитангкве минунгкве эрыс.

## Глава II

### Сережа сяне

Екатерина Кузьминична нэпак ловинтангкве ос хансунгкве ат хасыс. Таи магыс тав тарвитынг „поденщина“ намп (хотал сис товылтан) рупотан ялунгкве патыс.

Тав сёлынг вата хумит палт колкан ловтыс, маснуутыт

(ёли супыт) посыс, ялпынг хотел эли-палт кол кивраныл системыг варыгласанэ. Хотал палит тамле рупота товылтанэтэ магыс тав туп хус копейкал ойтыгловес.

Сережа сяне алпыл, постыглан порат, колэнүүл рупитангкве мингалас. Эти, турманыг емтнэ порат, тав усь та юв ёхтыглас.

Сяне ёт рупитангкве Устинья Степановна Самарцева ялан-талыс. Тав аквти колт мот супет олыс. Устинья Степановна хумтал хультыс. Тав нила няврам оньсис. Аквти нявраманыл-ныл мань Сережа ёт ёнгыс ос тав юртыг олыс. Саня Самар-цев (та сирыл тав лаввес) Сережаныл кит талыл янгыг олыс.

Сяниг рупитан миныгламен порат, нявраманэн касынг такви коләнт, ави туман керүл пиним, хультупталстэн.

Туман керн пиним колт, ёнгынутыттал, пумась варнэ вар-малиттал, няврамыт хотел палит тистим унлысыт. Пора пум-сингыс миннэ магыс, няврамыт сир-сир вармалит номылматы-гласыт. Колнак нор каттыл ратсаныл, мотан мотанн ронгхсыт, кати холт нявгысыт, товлынг уй хурип киссыт. Тананыл акв самыл ас тара касалан магыс, тан кол норыт ас варунгкве номылматсыт.

Кол накыг палт курыг акв нор похат олсыг. Няврамыт касаит висыт, нор сартмилыт хот-ратунгкве патсаныл. Тан кол кивырт сяр яныг суй варсыт, тан суюныл кур пиннэ хум суй варнэ холт суйтыс.

Ань тан пус хотел палит кур тармылныл ёл ат ваглыг-ласыт, кол норт ас пувтысыт. Ти вармаль овылтит сяниг нэматыр ат васыг.

Аквнект алпыл няврамыт хурум кем сёс пувтумалсыт. Сунсэгыт: илттыг ас емтыс. Ти яныг ас, кат тара магунгкве рови.

Ти сяр яныг сягт! Тан пусын мотан мотанн юи-палт ката-ныл магыглассаныл, пасялахтысыт ос наманыл, асяныл намыл лавхатахтыглассыт:

- Сергей Миронович, пася!
- Пася, Александр Матвеевич!
- Ти нанг, Анна Мироновна?
- Ам. Ти нанг, Анна Матвеевна?
- Ам.

Тувыл, юиовылт, ти ас тара, тан сэмүл нянил муйлуптах-тунгкве патсыт.

Эти палыг ти ас пес ёпансил ос сир-сир таврил, сянян ул вос касаланэн магыс, лэпталасаныл. Сяниг рупитамен юи-палт юв-ёхтысыг. Тэн вагтал патмыг, польлахтмыг. Таи магыс тэн курт акваыг исылтахтсыг.

Тэн кур тармыл хуясыг ос халанэнт кол нор тара потыртасыг.

- Я, Кузьмовна, лилтсахлысын? — Самарцева ронгхыс.
- Мось купнитнув емтыс. Исум сяй айсум, тай магыс ёмаснув емтыс, — Кузьмовна, каквысьлим, ювле лавыс.

Тав палтылэ маглэ хосат агмылтангкве патыс. Пусмаль-тунгкве кос эрыс, туп тай магыс тав олн ат оньсис, пора тавен ос ат товылхатыглас.

Акваыг олыгланэ хольт, экваыг ти эти порат кур тармылн хуясыг, акваыг олыгланэ хольт потыртангкве патсыг.

— Я, Степановна! — Сережа сяне илттыг потыртангкве патыс. — Ти порат нанг тур суин манрыг тох ёмасякве суйти? Эрынгпыл нанг ам ётум кур тармыл хуегын.

— Ам, Кузьмовна, нангын, ос ёмасякве хулэгум, — Самарцева ювле лави. — Аман турпа асyt палыг варвесыт?

Тэн касынг такви палтылэн нор сунсыглангкве патсыг ас касалысыг. Тувыл сака осятахтысыг! Ас хотыл таглыс? Эк-ваыг номсысыг, номсысыг, тувыл торгамтастэн.

Холитан тэн алпыл нявраманэн нупыл мось ляйтсыг тувыл ас тув-сёпитангкве ат патсыг. Ти ас тэнтэнн ёмасыг олыс. Ань, ас варум юи-палт, кол нор тара суингыг ронг-

хунгкве ат эрыс. Ти ас ос сав сир вармалит магыс эрмыглас.

Устинья Степановна кер тай, сайдунгк аман солвал эрмыглан порат, тав акв ти торыг ронгхунгкве пати:

— Кузьмовна, сайдунгк оньсегын ке, арныг кетэн.

Сергей сайдунгк пувмати, акв ти торыг кур тармылын вангклыгти, тот тав Санькан ураве. Тав катэ ас тара магумтитэ, туля овланыл нёвумтахтияңэ.

— Хонгха ёр сав оньси,— Санька лави,— хартхатунгкве патимен.

Няврамыг сайдунгк магыс хот ёрувлэыг, катаген пувматэыг, хартхатунгкве патэыг. Санька Устинья Степановнан курныл хунь ёл воваве, тонт тэн, няврамыг, усь та тув-пойтэыг.

Няврамытн пумасълахтын ма варунгкве хот артмыглас, тан tot варыгласыт. Тан атынг нянит ос ёнгынутыт ёвтын магыс олн ат оссысит. Таи магыс тан танки варим ёнгынутаныл, таврил тагинтим мячикыл, ванэ плотникитн тотыглим ив сунгкветтыл ёнгысит.

Туяыг няврамытн ёмаснув олыс. Тан ляпат олнэ няврамыт ёт мячикыл, туйтыглахтнэ ёнгыл ос мот ёнгытыл кон ёнгысит. Мельница похан тан ян сортквет алисълангкве вермысит. Ос сяр эрууптан вармалиг — ти Уржумка ят пувлын вармаль олыс.

Тан нёвыль сованыл восахыг емтнэн мус пувлысит. Хотал палит ят пумась мувинт, ронгх суй, виткатыл потлялтан суй суйтыс. Сергей пусын няврамытныл сав мувинтас. Тав сака апрынг, сака пелл олыс, тай магыс няврамыт таве „живчикиг“ (пелл няврамыг) лавсаныл.

Сережа сяне мот махум палт тал суп рупитас. Таквиш порат тав ётэ люль нак емтыс, тав польтахтыс, агмыл емтыс.

— Тав хопси агмыл емтыс. Туяыг мус олунгкве ат верми,— ватит олнэ нэт потыртасыт.

Сережа сяне агмыл емтме порат, акв-экватэ Маланья тан коланн олунгкве ёхтыс. Тав пус олупсатэ (нотэ) палит мот махум палт рупитас. Тав сёлынг вата хумит палт, чиновникит палт нянькаиг (мань няврамыт янмалтанэ нэыг) олыс, няврамыт урыс.

Маланья Костриков колн ёхтыс, тэнут пайтунгкве, няврамыт маснутыт (ёли супыт) посунгкве, агмынг Кузьмовнан нётунгкве патыс.

Матум эква номсыс, Кузьмовна пусмальтахти. Туп тав номсуме холт ат олыс. Кузьмовна касынг хотал люлиыг ос люлиыг емтыглас.

Акв мат порат алпыл, декабрь этпост, матум эква Кузьмовна перья похан ёмматас. Сунси, вармаль люль. Тав ронгхувлас:

— Няврамыт, сянеңыл сорумнпатунгкве патыс!

Сережа увсиянэ ёт та порат полати тармыл унлыс. Тан ёл порыгмасыт, сянең похан хайтлыгтасыт.

Сянең, катаге палыг пиним, хуйнэ перъят хуяс. Тав касум харп, юв-рагпам пайтаге выгырнууыг олсыг.

Сяне тарвитынгыг лилтыс, тав самаге лап-пантиим олсыг.

— Сянюм! — Анюта ласял ронгхувлас. — Сянюм!

Сяне астал олыс. Анюта торгунгкве патыс, люньсялтахтыс. Тав нупылэ сунсим маньлат Лиза ос люньсюнгкве патыс. Сергей, пунгке ёл-таратим, астал люлис.

— Нан, няврамыт, маныр? — Кузьмовна, самаге палыг пунсим, сүйтад лавыс.

— Сорумн ул патэн, — Анюта люньсим ронгхувлас.

Сергей пунгкетыл илттыг сяне вангэнн пувтмахтыс, туывал ос люньсюнгкве патыс.

Кузьмовна ёранэ акван атлыгтасанэ, пунгкетыл путускат нонгх-алмаяхтыс, Сережа такви маглэн сиыгтастэ.



— Няврамквет, ёнгунгкве минэн. Ам сорумн ат патэгум,— Кузьмовна лавыс, туыл мань Лиза пунгк катыл вотасьластэ.

Няврамыт астал патсыт, туыл палатин ёнгунгкве нермыгтасыт.

Мот хотал алпыл Анюта нонгх-квалме поратэныл алпылнув нонгх-квалис. Тав полатиныл мось ёл-хутаяс, ёл-сунсыс, туыл рохтыс.

Ёлн, сяне перья похат, акв-эква ос Устинья Степановна матыр та капыртасыг. Тэн сисэн сист Аютан сяне ат нангкыс. Туп акв-эква лилтасалме хосит, Устинья Степановна Арюта сянен войкан перья пантме хосит, агикве торгамтастэ, мат сир пилисъманг вармаль емтыс.

Пасан тармыл мань лампа най постыс. Испас кони-палт, кон, инг эт олыс.

— Ань ман Катеринушкаув марсюмлангкве вассыг ат пати,— акв-эква лавыс, туыл пунгк тор овлыл сам витанэ хот-сэгсалласанэ.

Ватит олнэ махум кит хотал сис Катерина Кузьмовна ёт ос ёмас улум варунгкве Костриков коли ёхталасыт. Хурмит хотал емтум порат карта ави похан, татал сунын керим, пунынг лаглуп лувриш ёхтыс. Туыл Кузьмовна ёл-сёпитангкве тотвес.

Хотал асирма олыс, вот вотыс. Кузьмовна ив юи-палт Маланья апрысянэ ёт ос Устинья Степановна нявраманэ ёт ёмсыт. Ёмунгкве тарвитынг олыс, сав туйт порхтавес. Няврамыт санс пунгканыл мус туйтн сялтсысыт. Лёнгх котильт акв-эква Маланья мань Лиза ос Сережа сянен ив похан сунын унттысаге.

Савынг кант сүйтад олыс. Тув полим войкан ивыйт люльсит. Пернат палт туйт кент хурипаыг хуяс. Ти осься савынг кан лёнгхрисит туйт сипыт халт хот-холыгласыт.

Кузьмовна хосат, савынг кан мот овылт, поаса похат ёл-сёпитавес.

Кузьмовна вонгхе рамунгкве инг ат астувес, илттыг та-кысь туйтунгкве патыс. Минута ювле юи-палт сянь вонгхе туйтыл лап-тотвес.

### Г л а в а III

#### Акв-эква Маланья

Сяненый сорумнпатме юи-палт няврамыт акв-экваныл ёт олунгкве патсыт. Акв-экваныл маниг ос осынг экваыг олыс. Тав нявлак пун хурип, сюлинг каменът пунгк атанэ кит сагыг сагыгласанэ, туыл сэмым торыл лап-пантыглассанэ. Акв-эква ёмасякве масхатыгласс, ос няврамыт ёмасякве масхатунгкве, ёмасыг олунгкве ханисътасанэ.

— Ёл хуйнын порат маснутан акв ман пинэн, алпыл нонгх квалнын порат улмынг самантыл ул киснуви. Ас касалэгын ке, акв ти торыг тув-юнтэлн, тав ос янгыг ул маныгтахтиув. Кос маныр ут хотыл выгын, хуюм матэн ювле пинэн.

Анюта акв-экватэн нётнэ агиыг ханисътавес. Тав акв-экватэн тикати нянь магыс, тикати керосин магыс лавкан кетаве, тикати колкан ловтунгкве лававе, тикати ёли суп ловтунгкве (полоскайтлангкве) лававе. Анюта акв-экватэн ёмас варунгкве магыртавес. Тов порат Сережа Анюютан нётыглалыс. Аниюта картофель лисьтунгкве пати, ти порат Сережа тув-ёхтыгпи.

— Маекен, ам ос мось лисьтэгум!

Тав акв картофель нуюнгкве ат асти, акв-эква тавеный касай хот-выгтэ.

— Картофель сайтыл(номтыл) лисьтунгкве эри. Сове осьсяыг хот-яктунгкве эри, ос нанг та савит ёмасут порсыг варсын. Тох тэнэ магыс нэматыр ат хульти, — акв-эква потыртас.

Сергей, ат тангхум, касай кос майластэ, такви аквти сёс мот вармаль хонтыгласс. Самвар пелумтан магыс порынг тулыт вальсюнгкве аман сэриваруп алунгкве магыс, аман Анюта ёт ян ёли суп посунгкве миныгласс.

Анюта ёли супыл пиним косум тотыгласс, Сережа тав вангын онтысл, косум ерн пувхатим ёмыс.

Ян Анюта ахвасыт хосит посынг, систем ос мил вит олнэ ман ласялакве миныгласс. Ти порат Сергей я ватат хультыгласс. Тав ракушкат атысьлас, сэйныл запрудат вит тар ат таратан магыс варыгласс, ос Аниюта нупыл ангкваталыгласс.

— Витн ул сялтэн, Нютка! — уситет витн сака ёл-хутаялме порат Сережа кантынгысь ронгхыс.

Акв мат накт Сережа ватат унлунгкве ат вермыс, тав Аниюта палт минас.

— Нанг маныр варунгкве ёхтысын?

— Ам нанг супын пувхатэгум, нанг витн ул вос патнувын, — Сергей лавыс.

Тав ахваст люлис, туывал уситет посунгкве астнэ мус супеных урыстэ.

#### Г л а в а IV

#### Савалап няврамыт

Сяненыйл сорумнпатме юи-палт няврамыт сака тистысыт ос люсьсыт. Сережа мот няврамытныл сав тистыс. Сяне тор кер ленгкт касали, люньюсонгкве пати. Акв-эква Кузьмовна сяне пес суп нонгх-маси, Сережа сунси, номылмати, сяне, ти суп масим, Харламов лавкан хумус ялыс, тавен акв мат порат, атынг нянь ёвтыгласс.

Тов порат Сережа сяне сорумнпатнэтэ магыс ёрувлахти. Кол карта кивырт хоса ёнги, тэнгкве тангхи, сохрипн хайтлыгти, ави палыг варатитэ, ронгхувли:

— Сянюм! Сянюм! ..

Тувыл, латнге холнэ мус ат лавим, тав тув пойти. Но-  
мылмати, тав палтылэ сянь атимыг емтыс. Таккет турман  
сохрипт мось люли, тувыл ласялакве ювле карта кивырн  
мини.

Акв-эква Маланья, няврамыт хумус тистэгыт вастэ. Тов  
порат, няврамыт ул тистнэ магыс ос танан пумась варнэ магыс,  
тав мойтыт мойтыглалыс. Мойтунгкве тав сака хасыс. Тав  
сака сав мойт вас: ёр хумит (отырыт) магыс, Ялпынг уй-  
Горыныч магыс, русалка (виткась эква) магыс, хорахси ягпы-  
ганыл магыс ос мот мойтыт мойтыглас.

Акв-эква эргыт ос сака ёмас эргыс. Осься, люсьнэкем  
турыл акв-эква акв ёмас отыр пыгрись магыс эргунгкве патыс:

„Отыр пыгрись сяр ёмас лувыл яласи.  
Тав катагенныл нёл квалыг хот-рагатасыг.  
Пилтал пыгрись палт пасса катагентыл хот-лэгапасыг.  
Анумн, эрынг, солдатын минунгкве ёхтхати,  
Ам маньлат эквамн солдаткаыг хультиугкве ёхтхати,  
Ти ам мань нявраманум люньсюнгкве, тистунгкве патэгыт...“

Эрыг тис кос олыс, тав сака ёмас суйтыс. Сережа таве  
пус эт палит акваыг хунтлануватэ. Туп акв-эква хоса унлунг-  
кве ат эруптас, тав наинг вит нас касыг холтунгкве ат  
тангхыс.

Наинг вит хумле ат салитангкве. Колт касынг оли самт  
оли, нусаыг олэгыт.

Сорумнпатум солдат хумитэ магыс акв-эква пенсиял нали-  
ман нупыл хот рублил тал магыс майвес. Ти конипал тав ос  
акв рубль сатлов оли колэт олме магыс вис.

Ти олныт китхойплув ломтыл уртиян ке, акв этпос магыс  
туп хурум рубль ёхтхати. Касынг ёнгхуп ват хотал оньси.  
Хурум рубль ват ломтыл уртиян ке, касынг хотал магыс  
туп лов оли ёхтхати.

Нила элмхолас лов копейка ситтынгыг ос масхатим олунгкве хунь вермегыт.

Касынг хоталыл олунгкве тарвityг ос тарвityг емтыглас.

„Априсияnumн совыл хурыг вангын улта мастунгкве, нянь ломт вовунгкве артми, — акв-эква номсыс. — Савалапынг няврамыт нянь вовим яласангкве патэгыт, иснас ёли-палт ёл-люлегыт, туывил хурум турыл эргунгкве овылтахтэгыт:

„Савалапынг няврамытн матыр та маен! Нянь ломткве маен!“

Акв-эква Маланья тан поханылт олум Устинья Степановна ёт потырмактунгкве патыс:

— Савалапыг хультум няврамыт ёт хумле олунгкве? Маныр варунгкве?

— Нангынн, Маланья Авдеевна, апシリян приютн осяллыт, савалапынг, ос няврамыт ялмантан колн мингкве ёхтхати, — Устинья Степановна лавыс.

Приют ватахумит, чиновникит олныттыл осьвес. Приютыт туп налиман ма олыс. Ос усyt яныг сат арыг кем нуса махум нявраманыл тув-мингкве касасясыт.

Акв-эква Маланья пес косяе—чиновник Перевозчиков палт минас. Ти Перевозчиков уржумский начальникит (пунгк хумит) халт сав тавен ванэ хум оньсис.

Маланья чиновник Перевозчиков палт ёхтыс, тав априсянэн ёмас вармаль варнэ магыс пойксянгкве патыс.

Перевозчиков ювле лави:

— Маланья Авдеевна, нанг априсянын ат вивыт, нанг нангки кол оньсегын.

Маланья опититахтумныл люнъсюнгкве ала ти патыс.

— Я, тав ос мат кол, ти кол мат скворецйт палт коланыл ман колувныл ёмасыг оли. Колкан ёли-палныл вот воти. Колно-ранэ ёл-унтсыт, авиянэ ери хутсыт. Иснасанэ палыг пинунгкве ворил вермегум. Иснас ивыт сяр тосласыт. Я, тав ти мансир кол?



2—3921

- 52263 -

Чити Малоярская  
окружная библиотека | КО

Перевозчиков Маланья латнгыт хунтласанэ.

— Я-та, та сирыл та кос емти, — чиновник лавыс, — комиссия ёхти, нанг колын ёмасякве сунсыглитэ. Я, нанг, сусхати, хумын магыс пенсия выгын?

— Ти пенсиянылныл ам, нангынныл, нявраман приютн патунгкве вовегум. Пенсиям такем та яныг!

Акв-эква люньсимтас, туыл туля овланэт ловинтандкве патыс, тав пенсияныл ман савит копейка акв хотал сис нила элмхоласн мини.

Ловинтаме юи-палт, кит копейка ос матах мат кем грош хотал сис акв элмхоласн ёхтхати.

— Я, Маланья Авдеевна, юв минэн, ам нанг априсян магыс мат сир вармаль варегум. Саткем миннэ юи-палт ам колумн сялтсалэн, — Перевозчиков лавыс.

Лавим пора минас, акв-эква чиновник колэн сялтыс. Чиновник тавен лави:

— Ос саткем юи-палт ёхталэн.

Матум эква хурум сёс Перевозчиков палт ёхталас. Туп матум эква нилинтыг тав палтылэ хунь ёхтыс, Перевозчиков тавен ювле латынг усь та лавыс.

— Я, Маланья Авдеевна, поздравляйттинум. Акв няврам приютн мингкве рови, — Перевозчиков лавыс.

— Хумле аква? Ам хурум няврам магыс вовсум.

— Пусын нявраманэ приютн вингкве ат рови. Таланыл хосит приютн танан пусын вингкве ат рови, — Перевозчиков акв-экван потыртангкве патыс. — Янгыг агрись манаҳ талыг емтум?

— Анюта? Аквхойплув талыг емти.

— Савнув.

— Лизанькан ат талкве товлыс. Таве ос ат рови?

— Ти мосьсяянув.

— Сережан нёлолувит тал минас.

— Ти, ти, ти талыт приют магыс сяр ёмасыт. Сережан тув-тотэлн.

„Ань маныр потыртангкве, акв ти торыг касасянгкве эри“, — акв-эква номсыс, туыл Перевозчиковн, ёмас варме магыс, помасип лавунгкве патыс.

Акв-эква юв мини ос номси: „Приютыт пыгрисит сопак юнтунгкве ос сагнэ вармаль вангкве ханисъставет. Сережа нонгх-яныгми, сопак юнти хумыг ханисътахти, тонт тав нянь ломт такви сэлунгкве пати“.

## Глава V

### Приютт

Китит хотел акв-эква приют овылтит Сережан лавыс. Тит маныр емтыс!

— Приютн минунгкве ат танхегум! Ат минэгум! — Сережа ронгхувлас, пусын торгунгкве патыс.

— Хумле ат танхегум? Маныр варунгкве патэв? Манарыл олунгкве патэв? — акв-эква лавыс.

— Приютн ат минэгум, ат танхегум! — Сережа такысь люньсюнгкве патыс.

Сережа акв-экван пойксянгкве кос патвес, тав пойксянгкве хунь вермаве? Сережа приютныл пили. Тав приютыт такви ат кос олыс, тэн Самарцев Санька ёт приютыт олнэ няврамыт васинтасыг. Тан касынг сат пунгк хотал, турман каснэ колт олнэ ялпынг торум колн, обедня порат тотыгловет. Тан кит няврамыл вангын онтсыл ласял-ласял, эртум, матум ойкат ос матум экват ёмегыт, тан сисаныл матум хум хольт хуталталсяныл. Агрисит, пыгрисит — тан пунгканыл пусын акваыг нярыг хурталимыт. Агрисит войкан харпа хоса ёли супытыл, пыгрисит турман тор нуми супытыл ос сэмым ёли супытыл масхатим олэгыт. Юиовыл акваыг эква ёми, — ти

эрынг тан начальницаыг (пунг экваыг) оли. Тав сяр сурум, сэмүл, хоса юпкал масхатим оли. Самагент сам кер пиним. Палэ мус сэмүл янтэв пиним. Хотал туланыг олыгланэтэ порати эква катагет, лув налыл варим, зонтик тотыгли.

Ань Сережа ос приютский няврамыт ёт ялунгкве пати. Пыгрисит Воскресенский ус хулит кол сам сисныл тав нупылэ ахритангкве патэгыт: „Савалапыг тахом, хоталь нёргын?“

Приютныл кон ат таратавен. Санька ёт Уржумкан пувлунгкве вассыг ат хайтэгын, пум осынэ мат туйтыглахтунгкве вассыг ат патэгын. Сэйныл крепостит ос мот вармалит вассыг ат варегын. Мельница похат сортквет алисьлангкве вассыг ат патэгын.

Эти порат пусын хунь ойвесыт, Сережа уситэ хоса пойксистэ, тав акв-эква вос пойкси, Сережа приютн ул вос минув. Сережа рупитангкве лавхатыс.

— Ам хул алисьлангкве патэгум, туыл тиналахтын мат (базарт) тиналиянум, тикати ив сагрунгкве патэгум, — Сережа лавыс.

Анюта пойксян вармалит нэматыр ат нётсыт. Хотал миним юи-палт Сережа акв-экван приютн астутангкве патвес.

Акв ти хотел алпыл, Сережа колн чиновник Перевозчиков эква, Лидия Ивановна, сялтыс.

— Ам хулысnum, нанг, Сережа, приютн минунгкве пилэгын. Тот сака ёмас. Приютыт ёнгынүүт олэгыт. Пыгрисит тот сав, нангки мань перъя онъсюнгкве патэгын, туыл нанг шкодлан минэгын.

Сергей Лидия Ивановна латыгыт хунтласанэ, такви тав нупылэ кантынгыг сунсыс.

— Приютыт нангынн ат мусти ке, нанг юв минунгкве вермегын, — Лидия Ивановна лавыс, туыл Сергей пайтэ катыл ласялакве потлялтастэ.

Сережа акв ти торыг астал патыс. Тав ань ат люньсис, егагияге ёт, Санька ёт ос ёмас улум варыс, та минас. Тавен ань маныр магыс тистунгкве, тав, эрынгпыл, холитан юв ёхтуңгкве верми.

## Гла́ва VI

### „Ургалан кол“

Приютский кол Воскресенский ус хулит сяр юи-овылт унлыс. Карта авит хансим парт ханыс:

Маньлат няврамыт ургалан кол

Пус лёнгх хосит Сережа астал ёмыс, туп приютский карта ави похан ёхтме порат, тав Лидия Ивановна катныл хот-маныг-тахтуңгкве патыс.

— Я, нанг маныр? Ман приютын туп муйлунгкве минимен,— Лидия Ивановна лавыс.

Акв-эква ави палыг пинистэ, туыл тан приютский карта кивирн сялтсыт. Сережа приютыг лававим пилисъманг кол касалас. Нярпумыл лап-яныгмам карта котьлит кит накпа марсюм кол унлыс. Тав ив кол норанэ песыг сэмлиг емтысыт, иснасанэ маниг турманыг олсыт. Кер лупта выгыр ольпыл сартим кол алатэ хоталн котаравес, тав хансанг ясмилиг емтыс.

Коли сялтнэ магыс, пес хангалтап хосит, тус пунгкыт хурип варим хорамынг осься сохрипын нонгх-алмхатунгкве эрыс.

Лидия Ивановна карта улта сохрип похан пелпүсь ёмасас, тав юи-палэт Сережа ёмыс, сяр юи-овылт акв-эква молям-тахтыс.

Сохрип хангхалтап хосит тан китит наки алмхатасыт.

— Я-та, ман ти ёхтысув,— мот сир колнаки ави палыг

пиним, Лидия Ивановна лавыс. Колнакт турманнув, асираманув, ос маньнув олыс.

Иснасыт халт, колнор похат, пес талква искал унлыс. Сережа ювле ангкватангкве ат астыс, акв люлинг, сорни сам кер самагенн осынэ нэ, колнакн сялтыс. Ти та нэ олыс, хотыют приютский няврамыт ялпынг колн акваыг тотыглалсанэ.

Акв-эква хосгунгкве патыс.

— Нэпак ёт оньсегын? — Юлия Константиновна китапас.

Акв-эква пангхвын юбкатэ сепетэнүүл нэпакыт молямтах-тим кон-вингкве патыс. Тав катаге торгысыг, тав булавка, хотыутыл сепе тув-пувтим оньсистэ, хонтунгкве ат вермыстэ. Юиовылт, акв-эква сепенүүл мань тор кон вис (ти тор кивырт нэпакыт олсыт), туыл таве Юлия Константиновнан мисанэ.\*

— Опарись намын маныр? — лакв-перигтим, нэпак лупта такви ватитэт ватит урим, пунгк эква китапас.

— Костриков, Сергей, — акв-эква хосгувлас.

— Мана савит тал оньси?

— Нёлолув.

— Ёмас.

Юлия Константиновна искал ави палыг пинистэ, туыл Сережа нэпакыт тув пинсанэ. Сережа питьмаге торгунгкве патсыг, тав люньсюмтангкве кос емтыглас, туп ти порат, тав похатэн Юлия Константиновна ёмантас, туыл таве иснаас похан тотыстэ.

Сережа касалас, приютский няврамыт конныл карта кивирн хумус сялтэгти. Пунгканыл муывыр хурипаыг олсыт. Иснастара тананылныл хотпа пыгрисиг, хотпа агрисиг или тарапаттунгкве тарвитынг олыс.

— Я, Серьга, няврамыт похан минимен, — Юлия Константиновна лавыс.

Тии Сережан мустыс. Тав Серьга намыл Самарцев Санькан лавыглалвес.



Тав Юлия Константиновна юи-палт коридорн кон-квалыс. Тан хангхалтапныл ёл хунь вангксыт, акв-эква Маланья илттыг Сережа похан ёмматас, туывыл, нахасан холт, Сережа пунгке анигластэ.

Сережа пунгке сэгыстэ, ювле ангкватас, туп акв-экватэ атимыг емтыс. Тав мот авинил кон-минас.

— Минимен, минимен, — Юлия Константиновна лавыс.

Сережа, номсахтунгкве ат таратим, сохрипн кон-тотвес.

— Няврамыт, ти нанан ос ильпи юртхум, — Сережа такви эли-палэн пувтумим, Юлия Константиновна ронгхувлас, туывыл акв ти торыг ювле хангхалтапын хайтлыгтас, сохрипт элапатрыс.

Сережа похан кит агрисиг ёмсыг, тэн тав эли-палэт ёл-люльсыг, туывыл халэнт восгунгкве патсыг. Аква тэнтэнныл илттыг, муvalас, туывыл вильтэ фартукул лап-пантыстэ. Сережа кант-маявес, мот палн ёнгхыгпас.

Тав хотпан сисэтэнэл юныгтавес.

— Я-та, нанг яныг пунгкпа! Ёнгунгкве яен!

Сережа эли-палт так пыгрись люлис. Тав питьмитэ вати, келпынг пунгканэ нёвлит кон-нангкегыт.

— Манарыг ёнгунгкве?

— Чикало-бегало ёнгыл. Ам намум Васька. Нанг намын хумле?

— Ам намум Сергей.

— Сарай похан хайтигмен, тот, ам лаптам (мячик) туйтсум, — Васька лавыс.

Тэн сарай похан хайтысыг. Карта коъллит мань агикве люлис, ёл-хутаим, тав хорамынг луптат сэйн акв халт унталасанэ, — садик варыс. Васька хайтме порат хорамыт ос грядкат хот-сакваласанэ. Агикве люньсюнгкве патыс.

— Такысь люньсен! — Васька ронгхувлас, туывыл сяхнил таве юныгтастэ.

Агикве нёлэтыл сэйн, грядкат тармыл рагатас.

— Нанг таве маныр магыс юныгтаслын? — Сережа ёллюютим китапас.

— Нас, — Васька ювле лавыс. — Тав ул вос новхати!..

— Агикве ат новхати, — Сергей лавыс.

— Нанг ос потыртэн! — Васька ронгхувлас. — Ам нангын ос та сирыл ратилум.

— Я, арталахтэн!..

Сережа вангнэ эла-нарумтастэ, туыл войкан пунгкуп пыгрись похан порыгмас. Васька сяхниге Сережа нупыл тактапасаге.

— Тот маныр тамле вармаль? — Юлия Константиновна тур сие иснаасныл илттыг сумлыс.

— Юлия Константиновна, ильпи пыгрись алхати! — Васька ронгхувлас.

— Лаплахти, лаплахти, тав такви овылтахтыс! — приютский няврамыт ронгхувласыт.

— Василий, тыг-яен, — Юлия Константиновна лавыс.

Сережан сяхнитэ тактам, Васька сохрин хайтыс.

Сережа мувлахе сунсыс. Мувлах акваыг ат ванэ няврамыт олсыт. Акват тананылныл мувинтасыт, мотаныт кантынгыг тав нупылэ суссыт. Ти порат Юлия Константиновна сохрин кон-квалыс. Тав вильтэ кантынгыг олыс.

— Юлия Константиновна, Юлия Константиновна, ильпи пыгрись хот-ояс, — приютский няврамыт ронгхувласыт, туыл Сережа пувунгкве лайхатасыт.

Тав лёнгх улта хайтунгкве ат астыс, приютский няврамытн пуввес, карта кивирн ювле-тотунгкве патвес. Сережа тан катанылныл хот-перумтахтунгкве космаг ыртас, туп тийнныл нэматыр ат емтыс. Няврам сав олыс. Карта ави лап-пантхатас. Акв приютский няврамытныл ави тув-варыстэ.

— Ануу ул урен, ам акваыг хот-оегум. Таратэлн! Я! — Сережа юиовыл сёс хот-манумтахтыс.

## Приютт олнэ вармаль

Приютныл оюнгкве купнит атим олыс.

Тит няврамыт танки мотан мотан уральтасыт. Ос карта ави похат, ловасът, дворник Палладий акв писыг унлыглас.

— Мулум варен! Ам нанан ти! — Палладий выгыр тусэ торгумтастэ ос туля овыл кантынгысь хосувалыс. Приютский няврамыт тавеный начальница конипал пилсыт.

Приют няврамыт марсюмыг олсыт. Хотал нёлолув сёсныл алпыл овылтахтыгласс, няврамыт сайкалалсыт, хуйнэ перьяныл сёпиталсаныл, туывл мотан мотанн пувтим, кухнян ловтхатунгкве хайтлыгтасыт. Ловтхатиманыл юи-палт, касынг хотпан вильт сэгнэ торе эрнэ сирыл тагатангкве эрыс; овлэт акван пинунгкве, туывл перья юиовыл сисэ улта тагатангкве. Мат сир хотпа та сирыл ат варыгласс ке, тав наказывайтавес. Тит юн олум наказаниет хурип наказаниет ат олсыт. Юн акв-эква, миним, палягеныл ман пунгк атанэныл ласял пувыглите — ти пусын. Тит тикати обедтал хультупталвесыт, тикати тэнэ колнакт санс пунгкыл люлюнгкве тулигталвесыт.

Вильт сэгнэ тораныл тагатим юи-палт, няврамыт ёл, тэнэ колнакн, хайтлыгталсыт. Тит тан ловасит, пасан халт торум хосгунгкве люлимталвесыт.

Торум хосгиманыл юи-палт няврамыт тэнгкве пасанн унтыглассыт, пыгрисит агрисьт мот маныл унлысыт. Ат хотпа акв сульяныл тэсит.

Сяквит пинихламе порат ани кивырн сэмым нянь ломтыт пиныгловесыт. Няврамыт мотан юи-палт сяр такыс уральтасыт, касынг хотпан савнув сяквит эрыс, нянь тав мосьсяянув тангхыс.

Приютский няврамыт пулка нянил тал сис туп кит сёс, пасха ос рождество хоталыг порат, майлловесыт.

Алпыл тэманныл юи-палт няврамыт молитват ильпиыг ловинтасыт ос эргысыт, туыл мастерскаятт рупитангкве ми-ныгласыт. Пыгрисит сагнэ, сопак юнтнэ, пасан варнэ мастер-скаятт рупитасыт, агрисит юнтнэ мастерскаятт рупитасыт. Тот тан вильт сэгнэ тор овланэ, путуска хургыт ос хургыт юнтсит. Тов мат порат приютский мастерскаятн вата хумит экваныл матсир пододеяльник (лэпта ёл-палн пиннэ тор) юнтнэ вар-маль тотыглалвес. Ти рупота люлиг варунгкве агрисит сака пилсит. Тан лилитал юнтсит. Танаңылн сяр тарвитынг варма-лиг похлап асит варунгкве (юнтунгкве) олыс.

Хотал кит сёс порат приютт обед овылтахтыгласс. Нявра-мыт ильпиыг молитва эргунгкве аквмагылтарс люлюмталве-сыт. Обед кит сир оньсис, овлэт исмит (суп аман щи), туыл сиртэп (каша). Обед юи-палт ильпиыг хосгунгкве эрыс. Онто-лув сёс эти порат ужин овылтахтыгласс. Няврамыт обедныл юв-хультум тэнэутыт тэсаныл. Ужин юи-палт няврамыт ос хосгысыт, туыл, лов сёс порат, тан хуигласыт.

— Ман тит монахыт хольт олэв, акваыг торум хос-гев. Молях вос такви емти! — приютский няврамыт потыр-тасыт.

— Я, такви порат маныр емти? — Сережа китыгласс.

— Такви порат приходский школан ханисьтахтунгкве минэв.

Сережа ос акваыг такви урунгкве патыс. Тав ловинтангкве, хансунгкве сартын ханисьтангкве тангхыс. Юн олме порат, тав Санъкан ватихал перхатыгласс: букваде палыг пинитэ, такви пойтталыг пойкси: „Анум ловинтангкве ханисьтэн. Я-та, ханисьтэн“.

Санъка, тавеный хот-перумтан магыс, тавен овыл патнэ хурум букват Сережан хултыглассанэ.

Сережа вам букват акв ти торыг намыл пинигласанэ. П — ти карта ави, О — ти калась, С — ти калась палэ.

Ти хурум букват тав мат ивыл акваыг хассаласанэ. Тувыл тананыл сарай норт лотахыл сюртунгкве номылматсанэ. Ти сяр яныг тыгле-тувле хутим букват — О, П, С, — хансим олсыт.

Тии магыс тав асен сяр такысь ратвес кос, тав ханисьтахтын маныл тув ат пойтыглас.

„Ань ам школан минэгум. Молях муントаквси вос емти“, — Сергей номсыс.

### Г л а в а VIII

#### Школан

Акв мат порат, алпыл, приютский няврамыт завтракайтлын маныл пойтманыл порат, тэнэ колнакн Юлия Константиновна сялтыс, тав лавыс:

— Я, няврамыт, холитан нан школан ханисьтахтунгкве миниян.

Маныр ти порат емтыс! Няврамыт яныг суй варсыт. Аква няврамытныл няли пувыс, тувыл нялил пасан ратунгкве патыс. Приютский олупса пусын няврамыт мустунгкве ат патыс. Тэманыл юи-палт няврамыт акван атхатасыт, ань тан палтылэн туп акв потыр, школа магыс потыр, олыс.

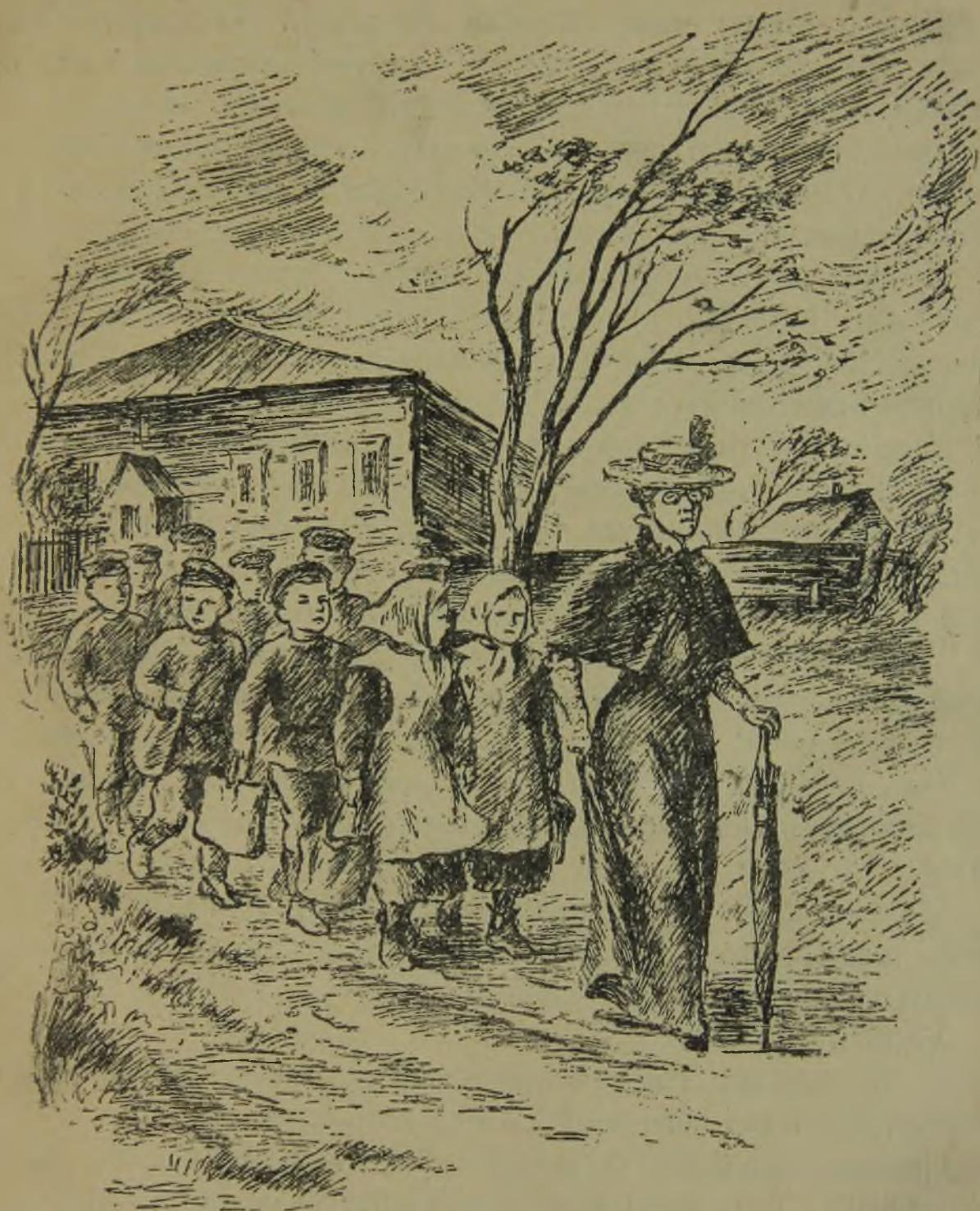
— Ильпи няврамыт школан тотавет? — Сережа тикати аква хотпа палт, тикати китит хотпа палт китыглас.

— Тотавет.

Ти эт сис Сережа хурум кем сёс сайкалалыс. Тав аквипи-сыг пильс, школан миннэ порат ат сайкали, приют няврамыт танкент школан минэгыт.

Няврамыт хуйнэ перьянылт хунь нёвмыгтасыт, капыртангкве патсыт, иснас кони-палт инг турман олыс.

— Квалнэ пора ёхтыс! — тананылныл хотпа та лавыс, тувыл тан пусын акв торыг атасълахтунгкве патсыт.



Ти хотел алпыл няврамыт книга тотнэ сумкаттыл майвесыт. Ти сумкат янгыт, осынг торныл юнтвесыт. Тан уржумский экват тиналахтын кат totыглан хургыт хурипавыг олсыт. Касынг сумка похет приютский печать нангкыс.

Тувыл няврамыт картан тотвесыт, ти порат Юлия Константиновна, сэмүл сахил, войкан хорамынг пассатыл (перчатки), сохрипн кон-квалис.

— Няврамыт, ам юи-палумт минэн,— хоса юбкатэ акван атим, тав команда мис, тувыл карта ави похан ласялакве ёмасас. Няврамыт кит хотпал акв вангын онтсыл, мотан юи-палт хартхатунгкве патсыт.

Школа акв ти ус хулит туп мось похатнув олыс.

Школат, ханисьтахтунгкве овылтан эли-палт, няврамыт колнак кивырт акв магыл тарс люлюмтавесыт. Тувыл приютский поп, ась Константин, молитва ловинтандукве патыс. Ти ванэ молитва олыс. Тав приюйт касынг хотел ловинтавес.

Молитва юи-палт няврамыт классн тотвесыт. Сережа класс ос школа партыт овыл сёс касалас. Тавен сака мустыс, парта — ти пасанакве ос акв тот улас варим. Тавен ос та конипал мустыс, парта тотапн книгат ос сумка туйтунгкве рови. Тав акв приютский пыгрись ёт унтаресыг. Ти пыгрись Пашкыг лаввес.

Сережа класс мувлах ёмасякве сунсыглангкве ат астыс, мань, нирум нёрум хум классн сялтыс. Ти Сократ Иванович, ханисьтан хум олыс.

Урок овылтахтыс.

— Я, няврамыт, хонгха нананныл букват ваг, катэн нонгх алмаен,— Сократ Иванович лавыс.

Сережа хурум буква вас. Ти букват тавен Санька хосат хултыс. Туп кат алмунгкве тав пильс: вангнэ улта класс мувлах сунсыглим, тав самыльтас, приютский няврамытныл туп кит хотпа катаген алмыстэн кос, тэнки катаген вильтэн

похат сяр ватит оньсистэн. Таи магыс тарапаттунгкве тарвityнг олыс тэн катгентыл аман вильтээн хартхатэыг, аман лавунгкве тангхеыг.

Ти порат Сережа пилунгкве мось пойтыс, катаге ласялакве нонгх-тактунгкве патыстэ.

Сократ Иванович таве касаластэ.

— Я, ювле лавен, нанг ман савит буквa вагын?

— Хурум.

— Мансир букват?

— Пы, сы, о.

— Сака ёмас. Тананыл партт послунгкве вермегын?

Сережа эсырмалтыс.

— Тананыл партт хансунгкве вермегын? — ханисьтан хумос акв сюс китыглас.

— Ам ивыл ман хассум, лотахыл сарай нор палт ос хассум, — Сережа ласял ювле лавыс.

— Я, ань раквыл партт хансунгкве арталахтэн.

Сережа парта сисныл кон-вангкыс, туывыл яныг сэмүл парт похан минас.

Сократ Иванович тавен хаснэ ракт ломт мис.

Парт люлингыт, ловасын нонгх-алмум олыс. Сережа ти парт котильн мус ёхтунгкве ат вермыс, кос кепыл тав лагыл туля овланэн алмхатас.

— Елын хансэн, — Сократ Иванович лавыс.

— О — ти калась. Сы — ти калась палэ, — букват послим, Сережа таккет восгыс.

Буква „П“ хумус хасхати, тав илттыг ёрувластэ.

— Нанг тот маныр восгегын? — Сократ Иванович китыглас.

— Сы — ти калась пал, — Сережа ласялакве ос лавыс, — тав та сирый хасхати.

— Ёмас, пыгкве! Я, унлан манин минэн. Нанг „каласьпал“, опарись намын маныр?

— Костриков, Сергей.

— Я-та, Костриков Сергей, манн минэн.

Ти хотел Сережа ос хурум ильпи буква ханисьтас. Санька хултим порат тав букват хотмус ати тох ханисьтасанэ. Ань тав тананыл мотан мотан юи-палт — А, Б, В, — ханисьтасанэ.

## Гла́за IX

### Приютский ос ус няврамыт

Приходский школат, хот Сережа ханисьтахтыс, приютский няврамыт конипал, уржумский ватахум, сёлынг мещаниныт нявраманыл ханисьтахтысыт. Приютский ос уст олнэ няврамыт халанылт хоса пораныл кантынгыг олэгыт. Приютский няврамыт школаныл кон квалағлалмен порат, тан нупыланыл уст олнэ няврамыт мувинтэгыт:

— Приютский тахом, хоталь минэгын?

Приютский няврамыт уст олнэ няврамытн ювле нэматыр ат лағыглалсыт, тан мат сир люль накн патунгкве пилсит. Ус няврамыт яныгнув, такытнув олсит. Тан юн олсит, приютский нянь ат тэсит. Ус няврамыт пунгкхумияныг Воскресенский ус хулит олнэ приказчик пыге, выгыр пайтуп Лешка олыс. Тав Сергейныл акв классыл яныгнув олыс.

Аквнат, яныг переменат, тав лагле Сережан нарутастэ. Сережа колканн рагатас, санспунгке сяр агмынгыг алыстэ. Приказчик пыгрись, вармалетыл товылтахтим, классн хайтыс.

Лонгхасьлап суйтыс. Сережа, нохасьлим, такви классэн минас.

Тав пус урок палит кантынгыг унлыс, самн сунсыс, такви номсыс: „Уст олнэ пыгриситн хумле сунстангкве, приютский няврамыт танкияныл воянтангкве ос вермегыт? Тан сир-сир осъхоль вармаль варегыт, лаглыл сангквегыт, ос опетитан

латнгыт потыртэгыт, манавн так вармалянаныл нас олунгкве аман эри? Маныр магыс? Тав приютн такви ат минас, — тав акв-экватэн тув тотвес“.

Урок пойтыс, ханисьтан хум классныл кон-минас. Сережа, кантмаим, акв мат унлыс.

— Костриков, юв минимен, — Пашка тавен лавыс.

Сережа нонгх-квалыс, книганэ, хаснэ ив осьнэ хусапе тор сумкан пинунгкве патсанэ.

Мань турман ангхвсалахтын мат ти порат туп нила пальта хультыс: пусын ханисьтахтын няврамыт юв минасыт.

Сережа масхатыс, туыл юртанэ ёт кон минас. Тав похамнув ёмас.

— Агмылти?

— Нанг номсэгын ати? — Сережа кантынгысь ювле [лавыс.

Школа похат нэмхотпа атим олыс.

— Я, ти хотел ман нупылув мувитангкве ат патэгыт. Пусын хотпат юв минасыт, — Пашка сягтыс.

Тав ти латнгыт лавунгкве туп алиmas, ляпат унлын кол карта авинил ус няврамыт кон-нэглапасыт. Эли-палт Лешка хайтыс. Тав лэнгын совныл юнтийн яныг кентэ акв палин пиним оньсистэ.

— Приютский няврамыт ратэн! — тав ронгхувлас.

Пашка ос кит няврамыг оюнгкве патсыг. Сережа таккет ус хули котьлит хультыс. Лешка тав похатэн порыгмас, пунгкетэныл кентэ хот-юныгтастэ.

— Маен тавен, ос маен! Ти мосься! — уст олнэ няврамыт ронгхувласыт, танки Сережа кентэ лаглыл нонгх-лисянтангкве патсаныл.

Сережа кентэ тан катанылныл хот-вингкве ат номсыс. Тав акв мат люлис. Хуратим яныг пунгке ёл-таратим оньсистэ, такви тарвитынгыг лилтыс. Лешка енгтайг перумтахтыс, таве



маглэныл сяхнил хоястэ. Сережа ювле ёммыгтас, тувыл элаль ёммыгтас. Тав санспунгкаге ёл-хутаясыг.

— Прощенье вови! — уст оlnэ няврамыт ронгхувласыт.

Ти минута порат Лешка Сережан пунгкыл пукитэныл юныг-тавес. Лешка катаге палыг ростсаге, вильтэтыл ман патыс.

Сережа, тав номтэ ювле ёхтунгкве ат таратим, тав тармылэ пусын ёретыл рагатас.

Лешка маныгтахтыс, Сережа ёли-палныл кон-перумтангкве кос магыртас, туп Сережа таве такысь урыстэ.

— Таратэлн! — пус ус хули мирн хулнэыг, Лешка, алати люньсим, ронгхунгкве патыс, такви лаглыл сангкунгкве овыл-тас.

— Алхатунгкве ос патэгын?

— Таратэлн!

— Патэгын? ..

— Та-а-а — ратэлн! Хулилын? Та-ра-тэ-лн! ..

Лешка пунгке перыгтастэ, самагетыл юртанэ киссанэ. Тан карта ватит люльсит, тавен нётнэ магыс минунгкве ат ном-сисыт.

— Потыртэн, ос патэгын? Патэгын? — лилтим, торгумтим, Сережа китыглас.

— Ат патэгум, — Лешка юиовылт, юртанэ ат хулнэ магыс, ласял восгыс.

— Ань ласял! — Сергей лавыс, тувыл маныл нонх-алмаяхтыс.

Тав, ат молямлим, пальтатэныл, ёпансигныл туйт хот-репыс, тувыл мувлах ангкватас.

Ус хули мот овылныл приютский няврамыт тув-хайтлыг-тасыт. Тан кол сам сисныл пусын вармаль васаныл. Тан вильтаныл, ильпи лов олын хольт, суртгысит. Пашка Сережа кентэ маныл вистэ, тувыл санспунгкын юныгтастэ, Сережан мистэ.

Ти порат Лешка карта похат юртанэ нупыл лявтыс.

— Тав ам нупылум порыгмаме нан маныр суссан? — Лешка пунгканэ тара потыртас, такви сяхнияге тангырталасаге.

— Аква хум аква хум ёт алхати, — Лешка юртанэ уноватн ул вос патнэ магыс потыртасыт.

Пус эти палит приютыт туп Сережа магыс потыртасыт.

— Костриков таве тамле так ёрыл пувумтастэ!.. Сяр ёмас нотыл тав тавен мистэ!.. — Пашка няврамытн потыртас.

— Ань ман уст олнэ няврамытн сунстэв, — акв приютский няврамытныл мувинтангкве патыс.

## Г л а в а X

### У. Г. У

Приходский школат ханисьтахтунгкве пойтме порат, Сережан аквхойплув тал олыс. Тав школат ёмасякве ханисьтахтыс, тай магыс Уржум ус училищен ханисьтахтунгкве майвес. Ти училище няврамытн ҳурум буквa хосит „УГУ“ лаввес.

Сяр овлэт, пусын няврамыт эли-палт Сережа приходский школаныл УГУ нампа училищен ханисьтахтунгкве майвес.

Такви юртэ Санька ёт акв училишет ханисьтахтунгкве патнэ магыс Сережа сягтыс.

Сатпунгк хоталт, няврамыт приютныл кон-тараталнэ порат, Сережа, сягтын суй хулме овылтилт латынг паттунгкве, юв хайтыс.

Туп Санька тавен лавыс:

— Менменн аквъёт ханисьтахтунгкве ат ёхтати. Ам Вятка усн, реальный училищен ханисьтахтунгкве минэгум. Реальный училищен миннэ магыс астутахтунгкве эри, тай магыс ань, сартын олум ҳолт, сав ат ёнгегын. Мот хотел ам „крамоль-

никит“ палт минэгум. Тан анум реальный училищен сялтнэ магыс алгебра, ос русь латынг ханистан вармаль ёмасякве ханистангкве патияныл.

Сережа астал патыс.

„Санька „крамольникит“ палт соль мини? Тан магсыланыл усыт пилисман потыртэгыт“.

## Г л а в а XI

### „Крамольникит“

Политический ссыльныит усыт „крамольник“ намыл лаввесыт. „Крамольникит“ Полстоваловский ус хули овлэт, ур ёли-палт, акв накпа пес кол кивырт олсыт. Тан онтолувыг олсыт. Тан халанылт кит поляк, кит латыш, Спруде ягыгыг, аква украинец, акв грек—Мавромати ос хурум русь олыс. Уржум усн тан танки ат патсыт. Тан, хон ляльт, жандармыт ляльт воритотнэныл магыс, хон правительсон ссылкаыг тыгкетвесыт.

Тан Россия сав маңыл кетвесыт. Политический ссыльныит Уржумн кетыгламаныл конипал ос Вяткан, Вологдан, Архангельскин, Мезенън ос Сибирън кетыгловесыт.

Кетим ссыльныит манн туп ёхтыгласыт, тананыл исправник палт ёхтунгкве эрыс. Исправник тананыл пормасыт хольт такви катаген войлас, туывыл акв ти торыг тананыл эрнэ правилот товылтангкве магыс потыртас. Тав правилонэ тамлеыг олсыт: ссыльныитн этпос сис ургаланыл магыс тав палтылә кит сёс ёхтыглалунгкве эрыс, ат верста кони-пал ус сисн хосан минунгкве ат ровыс. Политический вармалит варунгкве ос та мат олнэ мир ёт вайхатунгкве сяр ат ровыс, рупитангкве (луситангкве) ос няврамыт ханистангкве ссыльныит ат тараталвесыт.

Политическиитн туп акв вармаль хультыглас: ма хилнэ хумыг аман курьт варнэ хумыг аман плотникиг емтуунгкве. Тэнэутыт ёвтнэ магыс, хон правительство нэпак ат ванэ ссыльныитн хотал сис аквхойплов копейка майлас, нэпак ванэ хотпатн, хотьютыт университет холтууптасыт, хус копейка ойтыглас.

Тамле оланыл олунгкве тарвитынг олыс. Эрнэ оли сэлнэ магыс, политический ссыльныит сир-сир вармалит варунгкве номылматыгласыт. Спруде ягпыгыг Уржум уст сёртнит тэлтнэ вармалил занимайтахтунгкве патсыт. Ти овыл парникытт (исум кол хурил мат) огурецыт ос помидорыт янмалтанэ хумыг олсыг. Мана савит махум tot тэн ётылэн олыс, пусынн сёртнит товылхатыгласыт. Ос ёл хультум арыг сёртнит мот ман тинаалсаныл.

Сылкан кетим рабочий Зоткин Уржумка ян хул алислангкве ялантас. Таи тананылн ос нётмилыг олыс. Студент Дмитрий урокыт майлас, тав пыгрисит реальный училищет ос гимназият ханисьтахтунгкве аступтасанэ. Закон сирыл ти пусын вармалит варунгкве ат ровыс кос, туп усыт нэпак ванэ махум мосься олыс, ос полицейскиит ти вармальн туля овлашыл тара суссыт.

Политическиит аква яныг так семьял олсыт, — тан ссылкат кос олсыт, липасиг хультум юртанэ ёт акваыг нэгхатим олсыт. Тан письмол хасхататасыт. Письмоныл полицейский катн ул вос патнэ магыс, тан тананыл туп сяр ванэ, ёмас махум ёт кетыгласаныл.

Касынг усыт, павылт рабочиит, ханисьтан хумит, студентыт олсыт. Тан, полиция сами патунгкве ат пилум, манурыл вермысыт, та урыл ссыльныитн нётсүт.

Ворт тара, тэпканыт ос янгкылмат улта, тан письмот, брошюрыт (нэпакыт) ос ловинтангкве ат ровнэ газетат, со-пакн туйтим, ёли суп ёли-палн пиним аман пальта кивырн

юв юнтиим, тулит тотыглалсаныл. Политический ссыльныит, ссылкат олим, танки вармаяныл тув ат поилталсаныл. Хосат, аквпал мат, тан революционный вармаль элаль тотсыт. Та порат хон нупыл, жандармыт нупыл сав махум ма янитыл кантмаим олсыт. Сяр ситам самыт палт, хоса мат олнэ махум, тан нупыланылын кантмаясyt.

Хон ос тав жандарманэ номсум хольт ат емтыс. Касынг талыл тан „неблагонадежный“ махум столицаныл ос мот яныг усытныл ссылкан кос кетагласаныл, туп тииныл уст палт революционный вармаль тув ат пойтыглас, тав усыт палт ос хоса мат палт элаль тотвес. Ссыльныит ситам, вортолнут самытн, танки нэпаканыл (книганыл), эрганыл, номтаныл тув-тотыглалсаныл.

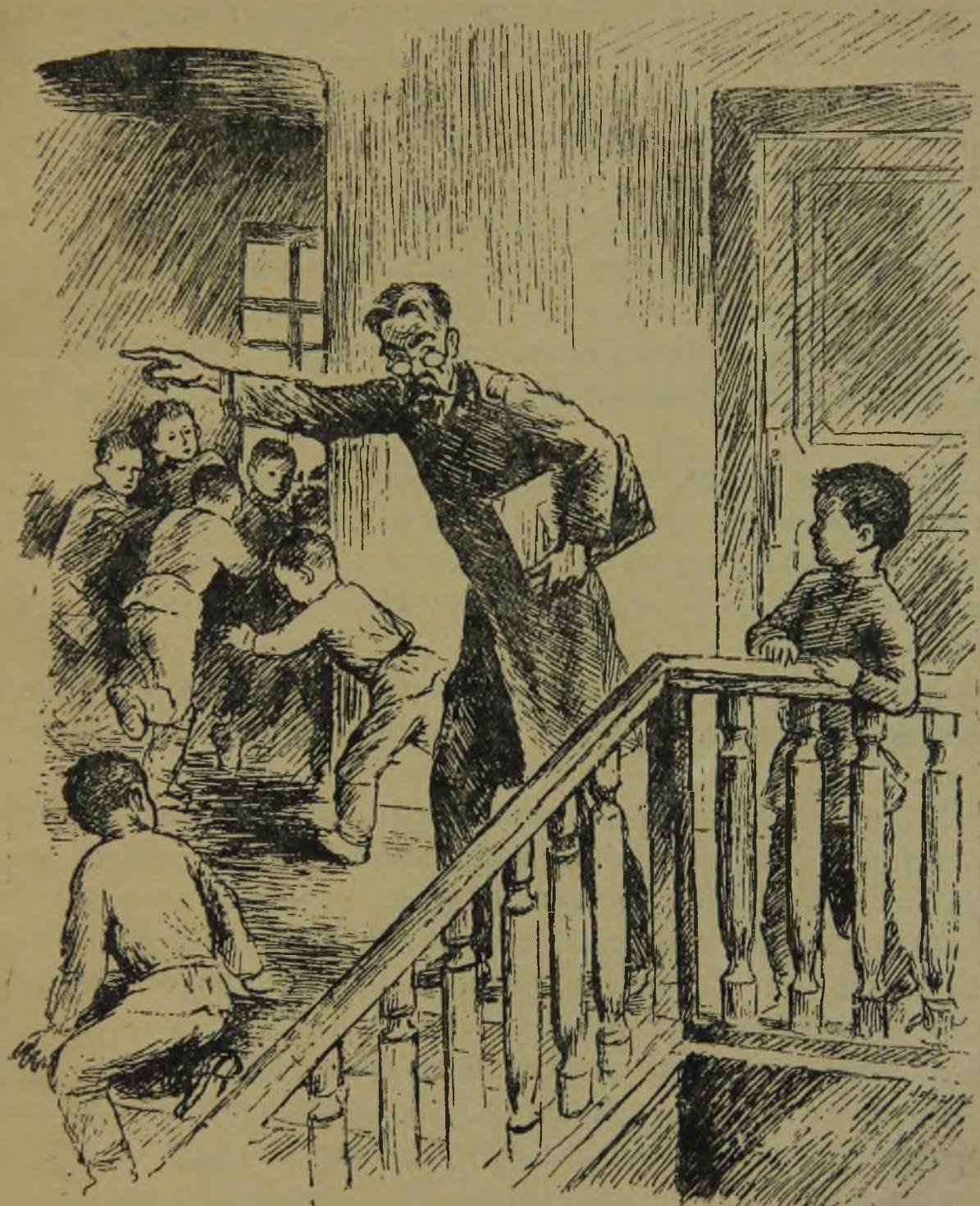
## Г л а в а XII

### УГУ-т

1897 талт такви емтум порат Саня Вятка ус реальный училищен ханисьтахтунгкве тотвес, Сережа УГУ училищет ханисьтахтунгкве патыс.

Овыл хотел, молебенн ёхтме порат, Сережа директор Костров касаластэ. Ти директор овылтит ханисьтахтын няврамыт потыртасыт, тав сака кантынг, вортолнут хурип. Молебен урим, ильпи ёхтум пыгрисит анял коридор хосит ялсыт, залыт ос классыт кивырн ангкваталсыт.

Сережа мот пыгрисит ёт коридорт люлис, такви сунсыс, кит пыгрисиг хангхалтап похат хумус воритотсыг. Ханисьтан мир олнэ колнак (учительский) тарвитынг ави илттыг палыг пусхатас. Колнакныл, сисэ ёл-хутим, пелпүсь ёмил, карыс, нирум нёрум хум кон ис. Тав, эрынгпыл, улмынг вильтэ кантынгыг олыс. Пунын сам пунанэ кит уйквеыг хольт нёвсыг.



— Директор, директор,—коридорт восгунгкве патсыт.

— Нан хот олсан, а?—тав кантынгыт ангватэмныл пыгрисит ювле ёмматасыт, ос аква тананылныл хангхалтапт вантламтас, туывыл хангхалтапныл ёл алати рагатас.

— Акв та торыг залн хосгунгкве минэн,—амп хортнэ суил Костров командовайттас.

Ильпи ёхтум пыгрисит тув-лайхатасыт.

Ат ванэ ханисьтан хум ильпи ёхтум пыгрисит акв вангын онтсыл китхотпал атсанэ, туывыл залн тотсанэ.

Этпос минам юи-палт ханисьтахтын пыгрисит танки ханисьтан хумияныл ёмасякве васаныл. Ханисьтан хумит кантынгыг олсыт.

Инспектор Верещагин, Гавриил Николаевич, эруптаас, пыгрисит славянский латынг сирыл ловинтандкве ёмасякве восвермегыт. Ханисьтахтын пыгриш люлиыг ловинтас ке, Верещагин тав катгеныл книга хот-нирумталыстэ, пунгке ериг пиним, козел хурип ронгхыс.

— Бэ-э-э-э, бэ-э-э,—я маныр, ёмас? — инспектор китыгласс, туывыл элаль потыртас:—Нанг оссам, ос акв ти хурип ловинтэгын.

Ос поп ойка ханисьтан хумыг олыс. Тав хул алисълангкве эруптаас. Тав пыгрисит ян ёт войласанэ. Тан хул алисъланэн порат тав тананылн сака завидовайтас.

Холитан тамле пыгришн, хотьют сав хул аллас, тав тавен аман люлиг (кит), аман сяр люлиг (аква) отметка хансыгласс, такви ти пыгришн потыртас:

— Таи магыс, нанг сав хул алисълангкве вермегын.

Няврамыт туп акв ханисьтан хум — Никифор Савельевич Морозов — эруптасаныл. Тав арифметикал ос русь латнгыл ханисьтас.

Никифор Савельевич ханисьтахтын пыгрисит китыгланэн урокыт ёмасякве ювле лавманыл порат ос хаснэ рупота акв

та сирыл ёмасякве хасманыл порат, тав, урок холнэ мус атхойплув минута хульнэ порат, ласял акв same лап-ханиг-ластэ, журналэ тув-пантыгластэ, туывл папкатэныл (нэпакыт осынэ утэныл) товлил сёпитим, алатэт сорни букваттыл хансим книга кон-войлас, такви потыртас:

— Я, ти хотел ам нанан, юртанум, ловинтэгум.

Тав ловинтангкве сака вермыс, ёмас артист хурип ловинтас. Гоголь хансим повесть, „Вий“ ловинтаме порат пыгрисит хунтлунгкве сака эрупиласыт.

УГУ-т Сережан ханисъяхтунгкве купнит олыс. Мось олум юи-палт тав ёмас ханисъахтын пыгрисиг емтыс. Тав Морозовн сака эруптангкве патвес.

Олыглалыс, арифметика урок порат, Никифор Савельевич Сережа похан ёммати, Сережа вангнэ улта тетрадын ангквати, лави :

— Сунстэкелин, сунстэн, нанг ти маныр сир пумась варма ль номылматсын.

Никифор Савельевич Сережа похан партэн унти. Тав сяр осынгыг олыс, тай магыс парта улас озылн унтуунгкве туп вермыс, юв-махтунгкве ат вермыс.

Тал минас, Сережа УГУ-т ханисъахтыс. Туй порат усьлахтын пора ёхтыс. Ти порат Саня юв-ёхтыс. Тав форма масим оньсис. Тав хоса пальтал масим, сэмүл фуражка пунгкытэн пиним олыс. Фуражка вильтэ палт сорниил варим реальный училище герб юнтим.

Кит хотел миним юи-палт юртхумыг хонхатасыг. Саня акв ти торыг Сережан ильпи форматэ сунстангкве патыстэ. Тав ти форматэ Сережан арталангкве ровыстэ. Туп форма Сережан ат мустыс. Пальта Сережа магылт акван ат ёхтыс, пал аге ман ёхталасыг.

— Я, ман училищев картан ҳайтыглимен,—Сережа лавыс, такви форма хот-ангхвыстэ,—ам нангын тот матыр та сунстэгум.

Школа картат Сергей ман унтыс, сопакаге хот-ангхвунгкве патысаге. Тувыл такви [курткатэ (маснутэ) ангхвастэ, мань супе санспунгк нуми-палн сохрысаге. Трапеция похан хайтлыгтим, Сергей хангхалтап ивн мусхалыг пувматахтыс, тувыл, мотан мотанн ивн пувматахтыглим, катагетыл нонгх мус хартхатунгкве патыс. Тувыл Сергей хосыгхатыс, осынг ангквал хосит молях нонгх-нермыгтальс. Ти гимнастический упражнениет Санян сака мустысыт.

— Ман палтув туп гимнастикал ханисътан хумит ти сирыл варунгкве вермегыт, — Сережа Санян эсгавес.

Туи пелпсъ минлыгтас, усьлахтнэ пора холас. Саня Вяткан ильпиыг минас, Сережа Уржумт хультыс. Ань тав китит классыт ханисътахтунгкве патыс. Ханисътахтнэ вармале пес хольт ёмасыг олыс. Урокыт юи-палт Сергей ловинтандкве сака эруптас. Школат олнэ библиотекат тав пусын книгат ловинтасанэ, ловинтан книга вассыг атимыг емтыс.

Та порат тавен ловинтан книгат ханисътан хум Никифор Савельевич майландкве патыс. Пусын книгатныл аква книга Сергейн сака мустыс. Ти книга „Капитан Грант няврамаге“ лаввес. Тав Жюль Вернн хасвес.

Эти порат приютыт Сергей партныл варим хоса пасан сист хоса унлыглас, тав най харыгтан мус книга ловинтас. Турмант тав сярысь яхта, ос нэмхотпан ан ванэ тумп, сяркти, вастэ. Книга „Капитан Грант няврамаге“ Сергей классн ётвойластэ, переменат олыглан порат таве ловинтастэ. Тав иснаас хапн зал самт унтыглас, тувыл, акв страница юи-палт мот страница ловинтас.

Няврамыт тав мувлаже атхатахтыгласыт, тувыл книга овылтийт китыгландкве патыгласыт.

— Ти сака ёмас, пумсинг книга, — Сережа потыртас, — таяныл эл-манумтахтын ёр ати.

— Потыртэн...

Сергей ловинтангкве астим пусын нила главыт юртанэни потыр талсанэ.

— Ти книга магыс тав люльсынгыг ханисъяхтунгкве пати, — аква школьникитыл лавыс. Ти школьник опарись наме Филиппов олыс. Филиппов класст сяр савынг школьникиг олыс. Туп тав лавум латнганэ холт ат емтыс. Сережа люльсынгыг ханисъяхтунгкве ат патыс. Тав такви савынг Филиппови ватихал нётыглас.

Аквматнакт, перемена олум порат, ханисътан хум Морозов класн сялтыс, касалас, Сергей похат парта тармыл Филиппов унлыс. Тэн аквъёт выгрыг, кантынгыг олсыг. Тэн тикати ворасъласыг, тикати алхатасыг. Ат торгамтиян.

Филиппов ери ёнгхыгпас, иснаас сунси. Сережа Филиппов нупыл потырти. Морозов ави похат ёл-люлис, туывыл хунтлунгкве патыс.

— Туывыл акван нётиян, — Филиппов пали хутлим, Сережа лавыс. — Ти емти — лаглыл ёмнэ хумит мана савит аквъёт ёмсыт. Туывыл хот-выглын, тонт тарапаттилын, овыл усныл хурмит ус мус мана савит верста оли, туывыл ос...

— ... Туывыл перемена порат классныл кон-минунгкве эри, — парта похан ёмим, Никифор Савельевич лавыс.

Пыгрисиг ханисътан хум латнгыт хуллим, аквъёт хурамлавесыг.

— Классыт манрыг унлэгын?

— Ам Костриков ёт задача решайтэгум, — Филиппов лавыс.

— Нанг самаган манрыг ситынгыт? Маныр магыс люсьсын?

— Тав анум коридорн ат таратитэ, — Филиппов ювле лавыс. — Парта ёли-палт нюрумныл уритэ. Задачат решайтланум мус тав анум акваыг уритэ.

Сережа такви варим задачат тув-хансунгкве ат тараастэ.

— Аквъёт вариламен. Мана хурип пумась, ти хотел акв пыгрий палт хансилын, холит мот пыгрий палт хансилын, ос нангки решайтангкве ат вермегын,—Сергей потыртас, тувл юртэн, ти задача решайтангкве хумус эри, потыртандкве патыс. Тов порат задачат сяр тарвитынгыт олсыт, Сережа такви акв ти торыг решайтангкве ат вермыс.

— Сергей пойтэн, акваиг нэматыр ат емти,— няврамыт потыртасыт. Сергей, тан латнганыл хулим, туп мувинтас ос задачан самаге рапсялтасаге.

— Саглангыг ул олэн. Решайтинум,—тав потыртас.

Соль, юиовылт, хоса унлиме юи-палт тав решайтастэ.

Тав так пыгрийг олсы. Вармале акваиг астнэ мус варыгластэ.

### Гла в а XIII

#### Ти манрыг тох оли?

Сергей юиовыл классыт ханисьтахтунгкве патме порат, ась Константин, торум закон ханисьтан хум, таве ялпынг торум колн эргын магыс кетыстэ.

— Нанг сака ёмас тур суй оньсегын, ялпынг торум колт эргунгкве патэгын.

Сережа ялпынг торум колт эргунгкве патыс.

Ялпынг торум колн ёхталан мир торум хосгиманыл порат, Сережа тананыл сунсыглангкве эруптас. Тав хосат касаластэ, сёлынгнув, ёмаснув масхатим элмхоласыт ялпынг торум колт эли-палт люльсит, тан юи-палэнт мось нусанув махум, ос ти махум юи-палт нуса, улум росахынг элмхоласыт ави похат аман колнор похат, аман папертит атасълахтысит. Ёмаспалт ос хонипалт амвон похат кит хорамынг ловасиг олсыг. Тэн

пумхарп плюш намп торыл лэпим олсыг. Ти ловасиг эли-палт колкани нортим тининг саптат хуясыт.

Ти мат акваыг уржумский кит вата хумыг экватэнтыл, нявраманэнтыл олыглasyг.

„Ти манрыг тох оли, — Сергей номсыс. — Торум закон ханисъстан урокыт палт, поп потырти, ялпынг торум колт — пусын элмхоласыт акв артыг олэгыт, акв хурипат олэгыт. Акв хурипат, акв хурипат кос, тит торумн осынэ колт, акват сапта тармыл люлегыт, мотаныт паперть тармыл — олэгыт“.

Акмат порат тии овылтит Сергей акв-эква Маланъяныл китыглас.

Акв-эква колкан ловтыс. Тав кантынгысь, нэматыр ат торгамтанэыг, ювле лавыс:

— Нуся махумн олупсат нуса ос тарвит, сёлингын олупса ёмас ос хорамынг.

#### Глава XIV

#### „Ёмас варнэ махум“

1901 тал порат Сережа Костриков Уржумский уст училищет ханисътахтунгкве пойтыс. Тавен элаль ханисътахтунгкве сака таххатыс. Туп ханисътахтнэтэ магыс тав оли ат оньсис. Сергей нусыаг олыс.

Ханисътан хум, Никифор Савельевич Морозов, директор Костров ос кит вата хумыг-попечителиг ёт потрамангкве ном-сахтас, тан Сергей Казань усн Казанский промышленный училищен ханисътангкве танки олнанылтыл ман ат кетияныл.

Акмат хоталт „учительскаяят“ (ханисътан хумит, экват унлыглалнэ мат) хот элмхолас акван атхатасыт. Тан потыртангкве патсыт, Уржумский ус училищет овыл сяр ёмас ханисътахтын пыгрись Сергей Костриков ёт маныр варунгкве рови.

Вата хумит туп акв вармаль магыс номсысыт, ти ханисстан вармаль тананылын хойхатунгкве аман сав пати?

— Тал магыс ват рубль. Хурум ёнгхуп магыс сат рубль атпан олн,— приют уральтан хум Польнер ювле лавыглас.

Вата хумит акв ти торыг хурахлавесыт.

— Тининнув, хурум тал ханисътахтын сис онтолсат рубль сепныл кон-пинумтандукве эри. Нэматыр ат емти!

— Тувыл ос формал мастиунгкве, олнэ колнаке магыс, пувлын кол магыс ойтунгкве, тавен аюнгкве, тэнгкве, ос лёнгхыт миннэ олн эри. Ос тавен мот сир-сир аюм китумут эрмыглэгыт,—аква тананылныл потыртас, тав расходыт ловинтим, туля овланэ хутылталунгкве патсанэ.

Вата хумит-попечителит хоса потыртасыт, тувыл, юи-овылт, хоса потыртаманыл юи-палт, лавхатасыт, Сергей танки олнанэнтыл Казанский училищен ханисътахтунгкве кетияныл.

1901 тал август этпос порат Сергей Казань усн минас. Тав метрический выписка (самынпатме пораныл таланэ хансим нэпак лупта), ус училище ханисътахтунгкве пойтме порат мим аттестат (Сергей школат ханисътахтме магыс мим нэпак лупта), ос обязательство ёт вис. Ти обязательствот хансим олыс, Сергей Людмила Густавовна Сунстрем колт олунгкве пати, тот тавен ханисътахтын порат нэмхотпа торас варунгкве ат пати.

## Глава XV

### Казань уст

Людмила Густавовна Сунстрем, хотьют палт Сергейн олунгкве эрыс, нирум нёрмыг, карыс, тослам хул хурип нэыг олыс. Касынг ут тав мань эруптан намыл лавсанэ—аникве, уласакве, няликве, путускакве. Тав палтылэ олум махум сту-



дентыт — „няврамквеыг“, „голубчикыг лавсанэ“, кос кепыл ти няврамытквен хус арыг кем тал олыс.

Уржумныл письмот ёхтме порат, Людмила Густавовна Сергей урунгкве патыс.

— Конярисюм, савалап няврам, — тав потыртас. Тавен сусхатыс, савалап няврамн мань нирум-нёрум, войкан вильтынг няврамыг олунгкве эрыс.

Акв мат порат алпыл авин хотпа та такысь лохасас. Ти порат Людмила Густавовна палт олум кухарка тиналахтын ман минас, тай магыс Людмила Густавовна такви ави палыг варыстэ.

Сохрип кант атхойплув кем талынг пыгрись люлис. Тав вагнанэ пангхвынгыг, самаге сэмлыг, тэн мувинтэыг, вильтэ пангхвынг. Пес фуражка сёпритэн тахумтим олыс. Ти фуражка ёли-палныл тав мось сэмыйлнув атанэ нэглаласыт. Тан ёжик хурипаыг хураталим олсыт. Приютский пес пальта тав маглэт акван ат ёхтхатыгласс. Катагет тав пормасынг косум оньсис.

— Нанг хонгха? — Людмила Густавовна китапас, такви ти порат осятахтим, ос мось хурахлим пыгрись нупыл сунсыгластэ.

— Сергей Костриков.

— Савалап пыгрись?.. Уржумныл?

— Уржумныл.

— Ти, аман, нанг? Я, сялтэн, сялтэн, — Людмила Густавовна хурахлим лавыс, туывл Сережа кухнян таратастэ.

Савлапыг пыгрись тавен сака осынгыг, ёрынгыг, пумсин-гыг сусхатас.

— Хунтлэн, нанг, соль, савалапыг олэгын? — ат агтим, Людмила Густавовна китыгласс, такви олунгкве ильпи ёхтум пыгрись такысь сунсыгластэ.

— Савалапыг олэгум, — Сергей ювле лавыс.

Людмила Густавовна Сергей лялт уласт унлыс, такви номсыс, ильпи ёхтум пыгрись магыс тав олнэ ма хот вари.

Сергей магыс туп акв ма олыс, турман коридорт. Тот мань тотап унлыс. Тав пес саптал лап-пантил олыс. Людмила Густавовна Сергейн лавыс, тав тотап тармыл хуянтангкве пати, ос занимайтахтунгкве тавен кухнят рови. Тэнэ колнакт эти порат тэнгкве хунь астэгыт, кухарка ани-сан ловтунгкве хунь асти, та порат рови.

Ти эти Людмила Густавовна палт олим студентыт, кухнян (тэнэ колнакн) миниманыл порат, сэмыйнув пунгкатын ат ванэ пыгрись касаласыт. Тав иснаас похат унлыс, мат сир книга та ловинтас. Кухнят тавен хоса урунгкве ёхтхатыгласс,— хунь пусын ёл-хуясыт, коридор улта ялунгкве тув хунь-пойтсыт, хунь, юиовылт, колнакт астал патыс, Сергей ильпи матэн сёпитахтунгкве минас.

Тотап тавен мань (вати) олыс. Тав тармылэ туп сякырлим хуюнгкве ровыс. Хуйнэ перья каменьтыг ат олыс, ос матрацныл керосин ат пасыс.

\* \* \*

Ханисъяхтын пора Казанский промышленный училищет нёлолув сёст алпыл овылтахтыгласс. Сергейн школаныл хосат, ус мот овлэт олыс. Таи магыс тавен нонгх-квалунгкве сака алпыл эрыс.

Тав фуражка пунгкытэн пинластэ, пальта осься сипе нонгх-алмыгластэ, туывил витынг, асирманг ус хулин кон-квалыгласс. Кон инг турман олыс, фонарит наяныл турманыг тэсит. Ёмунгкве тарвит олыс. Лаглаге тахсысыг, сопак ёли-палт такви восълах олыс, витын мил вонгхат наксыт. Сергей тананыл аман кон муылталсанэ, аман тан ултан поргыс, ти порат тав пилтахтыс, сопаканн витн ул вос ёсавеыг.

Сергей онтолув кем сёс порат эти ювле школаныл ёхталас. Юн тав акв ти торыг занимайттахунгкве ат вермыс.

Матум эква, ат молямлим ани-сан ловтыс, кирпасил касаит, вилкат системтас. Сергей таве урыстэ, урыстэ, урунгкве ат вермыс, тав, юиовылт, ловтын, системтан матэнэл хунь тув пойти, тав пасан нас касыг хунь хультуптитэ.

Тов порат тав урунгкве ат вермынэтэ порат, касаит вилкат такви пувыглас, системтангкве овылталыс, тикати сяйпут пайтактум исум вит ёт воиглас, такви пасан ловтунгкве овылталыс.

Пасан ловтим хунь олыс, Сергей пасан самытн войкан нэпак яныг лупта кнопкеттыл ласялакве тув-сёпиталыстэ. Тувыл тушил пиним кумыска, казенный пес готовальня, тальхынгыг варим карандаш, резинкавойлыс, та юи-палт сюртунгкве овылтахтыглас.

Матум эква хуюнгкве ёл-хуиглалыс ос Сергей кухнят унлыглалы, сюртыс. Сюртнэ вармаль Сергей сака эруптас. Тов порат сюртмилыт сака ёмасыг емтыгласыт. Сягтимныл Сергейн кисунгкве, эргасълангкве таххатыглас кос, кол кивырт пусын хуясыт.

Сат пунгк хоталыт, ялпынг хоталыт, ос табельный хоталыт, училищет ат ханисьтахтын хоталыт порат, Сергей ус хосит яласангкве миныглас.

Казань ус яныг. Тав Уржум хурипаыг ат оли. Уржум ускве акв хотал сис сунсыглангкве рови. Мосься-мосьсял Сергей касынг мат олыглас. Тав яныг ус хулит хосит ёмыгласс, тит тав хорамынг ахвтас колыт вас. Сёлынг магазинит похат яныг суй тарамлим олыс, тит акваыг мир тыгле-тувле яланталыс. Тав мечеть (хатанит ялпынг торум кол) поханыл ёмыс. Тит люлинг войкан минаретныл хатань поп-муэдзин суюныл сүйтис. Тав Казанский университет касалас. Тав хоса люлис ос сунсыс тарвитын ави хумус ратхатас, авинил, яныг суй варим, студентыт кон квалыглассыт. Сергей Волга ят олыглас, ос Арский савынг кани ялыс.

## Соединенный Промышленный

Сергей ханисътахтум Казанский промышленный училище яныг Россия янит вайвес. Ти училищет ханисътахтунгкве овылтангкве сака тарвитынг олыс, ти школат сака сав мир ханисътахтунгкве тангхыс. Ти училищет ханисътахтнэ конипал ос практикат рупитангкве ровыс. Китит курсыт ханисътахтын студентыт заводытн, фабрикатн рупитангкве кетвесьт.

Училищет сака так дисциплина олыс. Канцелярият рамкат кумыска лупта ёли-палт таблица олыс. Ти таблицат: „Правила уноватн паттын магыс“ хансим олыс.

Уноватн паттын вармаль наказанияыг лаввес. Ти правило хосит урокн ат ёхтын магыс, похлапыт хот-маныгтан магыс, ос мот вармалит магыс студентыт карцер кивырн унталавесыт. Ос мот проступкыт олсыт, ти ат хунтлан вармаль, ос мот акв та хурип вармалит магыс ханисътахтын махум училищеныл кон-нявлалвесыт.

Юн олим ханисътахтын махум нас ат хультупталвесыт. Инспектор ос уральтан хумит ханисътахтын мир колнакытн ватихал сялтсысыт, уральталсыт, нёлолув сёс юи-палт ханисътахтын мир юн унлэгыт ман ати, ман кос мат хотпа ёт-вайхатэгыт, ман кос танки палтылэн законыл ат ровнэ собраньет атэгыт, ос ман кос революционный эргыт эргегыт.

Театрн (тулыглап колн) пунгкхум ровтал ханисътахтын мирн минунгкве ат ровыс. Таи магыс школьный уральтан хумит тара-патталалсаныл ке, ханисътахтын пыгрись китит хотал асирма карцерн ат аман хот сёс сит унлунгкве унталавес.

Ханисътахтын нярамыт ул кос уральтавесыт, тан революционный эргыт эргунгкве, тулит собраньет варунгкве, ти со-

браньет палт хон ляльт, начальниканыл (пунгк хумияныл) ляльт воритотнэныл магыс потыртангкве ос ат ровнэ книгат халанылт мотан мотанн ловинтандкве мингкве астыгласыт. Ти книгат тан ванэ студентыт палт ситамыг войласыт.

Казанский училишет ханисьтахтунгкве хурум тал сис эрыс. Ханисьтахтын маныл пойтнэныл юи-палт ханисьтахтын пыгрисит техникиг емтыгласыт.

Ханисьтахтамыл порат ханисьтахтын пыгрисит заводыт, фабрикат палт практикан яланасыт, тай магыс тан ханисьтахтунгкве пойтманыл юи-палт, техникиг емтманыл порат машинал рупитандкве вермысыт. Практика конипал тан училишет ос сир-сир цехыт механический мастерскаят осъсыт. Касынг ханисьтахтын элмхолас, заводт олыглалнэ хольт, такви ма, такви станок оньсис. Тит тав практикантыг рупитас. Сергей ос механический мастерскаят практикат рупитас. Рупотатэ тав токарный станокныл овылтастэ.

Токарный станокт рупитандкве тав сака тангхыс, рупотатэ молях ёмасякве минунгкве патыс. Тав машинаныл ат пильс, тав палтылэ косяй хольт рупитандкве овылтахтыс. Хотал сис тав матах мат сёс таве сёпиталыстэ, сартыстэ ос сунсыгластэ. Тав станоке мастерская самт иснаас похат олыс. Станоке похат Сергей инструментанэ осьнэ норма варыс. Колканн тав пакля ос отходит (рупитан порат ювле хультнэ ломтыт, ман супыт) пиннэ магыс тотап унттыс. Паклил рупитандыл юи-палт станоканыл ос пангкынг воил сартим катаныл систематасаныл.

Хорахси ос пилуп ильпи усь та ханисьтахтунгкве овылтахтум пыгрисит, хотьют машинал рупитандкве ат вермысыт, мастер тананыл „уринэквайг“ ос „растрапайг“ лавсанэ.

Сергейн тамле латнгыт хулунгкве ат ёхтхатыглас.

— Машина таве эрупти, — мастер Сергей магыс потыртас.

## Двигатель ёт емтум нак

Мось олум юи-палт Сергей станоке ёт сака ванэ рабочий хольт рупитангкве патыс, тав ос моторыт сёпитангкве хань-сювлас. Аквматнект тав такви электричествол лакваталнэ ут варунгкве номылматыс. Тав ти вармаль овылтит тав ётэ олнэ студент — Спасский нупыл потыртас. Студент математический факультетт ханисьтахтыс. Тав Сергей ёт рупитангкве касасяс, тэн аквъёт ти вармаль овылтасыт.

Кит саткем миним юи-палт тэн электрический двигатель (лакваталнэ ут) варсыг. Матах маткем деталит (ломтыт) Сергей школат механический мастерскаят такви кивтысанэ.

Варум утыт Спасский сунсыглалсанэ, эсгасанэ.

— Нанг, Сергей, тамле вармалит варунгкве вермегын. Нангынн инженерыг ханисьтахтунгкве эри.

Сергей студент ёт варим двигателе сака ёмас емтыс. Сергей ос Спасский варим утэнтыл эсыгхатсыг ос ванэ студентын сунсталсаген. Аквмат порат студент Спасский кантынгыг ос марсюмыг сайкаллас. Тав палтылэ мань супе сяр песьиг емтыс, хот-маныгтахтыс. Таи магыс тав лекциян минунгкве ат вермыс. Мань суп ёвтнэ олн тав ат оньсис. Маныр варунгкве? Тамле накн хумле нётунгкве? Тит Сергей номылматыс:

— Мотор хот-тиналинумен. Та порат нангын мань суп ёвтимен.

Спасский ат касасяс.

— Ёвтунгкве ке, та порат овлэт нангынн сопак эри. Тэн нанг палтылын сяр люлиг, асыныг.

Соль, Сергей сопакаге сяр люльсынгыг олсыг. Хонипал сопаке Сергей сэмым квалгыл нэгсаластэ. Ти квалыг хот-ра-

гатангкве емтум патта ургаластэ. Ти квалыг Сергей тушил сартыстэ, тай магыс тав сэмлыг олыс, сака хосан ат келыс.

— Маныгтим сопакыл туп-туп ялунгкве кос рови, ос мань суптал нанг университетн ат таратавен, — Сергей лавыс, туывыл Спасский тавен хунтлыс, Сергей соль потырти.

Мотор тиналастэн. Ти сэлум олнэн магыс тэн студент Спасский магыс мань суп ёвтысыг.

### Гла́за XVIII

#### Каторжники

Людмила Густавовна палт олме порат, Сергей акв матум рабочий ёт вайхатас. Ти рабочий Акимыч намыл лаввес. Акимыч мойтак варнэ Крестовниковский заводт рупитас. Сергей хурум кем сёс мойтак варнэ (пайтан) заводн ялыс. Ахвтас хоса колыт, цехыт, тавен номтынгыг хультсыт. Ти цехыт, сяракти, манн яныгмим олсыт, карта кивырт мойтак, нашатырил ос матсир люль, саим атыл пасыс. Мойтак витныл ма валькиг олыс.

Сергей касынг цехт олыглас, туывыл, юиовылт, тав серный кислота лакв-сосантим цехн минас. Ахвтас нигынг цехт сака сав порыс олыс, ос кислотаныл люль ат олыс. Цех иснасанэ, турман каснэ кол иснастыт холт, решеткал варим олсыт.

Рабочиит урмыг, савалим олсыт.

Акв ти рабочиитныл хонипал катэ пангквынг тор ломтыл нэгим олыс.

— Катын ёт маныр емтыс? — Сергей китыглас.

— Кислотал лап-сосслум. Хурмит хотал минас, тав инг ат пусми. Анум ос ёмаснув емтыс, мотаныт каттал аман сам тал хультэгыт. Кислота — ти пилисъманг ут, лув мус титтгитэ.



„Тамле ти ти завод? Каторга ти заводныл эрынгпыл, ёмаснув“, — Сергей, Крестовников заводныл ювле миним, номсыс.

Юн тав вам вармале магыс Спасский ёт потыртас. Спасский вагнаге тангырласаге, туыл лавыс:

— Ти завод мот заводыт хурипаыг оли, мотаныт ос люлиыг олэгыт, нанг тии ат эрууптэгын ке, мот хурипаыг варапен.

Тайл ти потрен холас. Туп Сергей завод магыс ос Спасский лавум латнгыт магыс номсунгкве тув ат пойтыглас.

„Соль, тамле олупса люль, таве мот хурипаыг варунгкве эри. Туп тарапаттунгкве эри, ти олупсат хонгха уноватыг оли“.

Аквмат порат тав ти ювле лавнэ латынг хонтыс. Ти ювле латнге тав тавен ванэ ойка Акимычныл хулыстэ.

Сергей сат пунгххотал порат ти Акимыч палт муйлунгкве ватихал яланталыс. Аквмат порат тэн халэнт потыртангкве патсыг, Крестовниковский завод рупитан рабочиит манрыг тох люльсынгыг олэгыт, ти вармальт хонгха уноватыг оли.

— Нанг номсэгын, туп ман заводувт люльсынгыг оли? Алафузовский фабрикат ос мот заводытт акв та сир. Нанг хоталь ул мин, пусын акв хурип. Касынг мат косяйт рабочиянылныл муним вит кон пасярлэгыт.

— Хонгха ти вармальт уноватыг оли? — Сергей китыглас.

— Хунтлэн, ам нангын аньти мойт хурипаыг мойтунгкве патэгум, — Акимыч лавыс, туыл потре потыртангкве овылтастэ.

— Аквмат кол унли, тав сака пес, турпатэ ери хутыс, колкан ёли-палныл воти, иснасанэ тоссыт, авиянэ сихрегыт, асирма, пангк, люль кос, кол кивырт элмхоласыт олэгыт. Касынг такви колнакет оли. Касынг таквитэн ёмаснув варунгкве магырти. Аква колкант олнэ асыт войлокыл лап-тагиянэ, мотан

иснаасэ потускал лап-панти, хурмит хум ильпи нэпакыл кол онтсылэ (норе) ханлитэ, колкан ёли-палныл асирма акваыг юв. Кол саис, ос фундаментэ (ёли наке), саис. Акваыг урхатэн, аньти ёл-рагати. Тамле колрисьныл нэматыр ат емти, тав асанэ кос мана савит сёс ул таген, тииныл нэмат парс ат емти. Тэхам, ань ти торгамтэлн, хонгха уноватыг оли. Торгамтаслын?

— Торгамтаслум! — Сергей муvalас. — Ти вармальт хон уноватыг оли.

Ойка ос нонгхнув люлимтас.

— Ласял сир нанг, акв мус посн ти хойснын. Я, тамле латнгыт магыс хон Сибирьн каторган кетыглиянэ.

#### Г л а в а XIX

##### „Благодетелит“ олин мингкве вассыг ат тангхегыт

Сергей тал суп сис Казанский училищет ханисътахтыс. Ёмасякве ханисътахтын магыс тав овыл степень эсгын нэпакыл луптал ос книгал муйлуптавес.

Сергей юв сялтыс, туывал Уржумн письмо хансунгкве унтыс Тав сягт емтнэтэ магыс ханисътан хум Морозов ос смотритель (сунсыглан хум) ёт потрамангкве кусыс.

Ёнгхуп минас, Сергейн письмо ювле ат ёхталас. Акв матнакт тав Широков инспекторн училищен воввес.

— Костриков Сергей, ханисътахтын магыс нанг ойтунгкве хунь номсэгын? — инспектор китапас.

Сергей осятахтыс.

— Ам магсылум Уржумныл приют попечителит ойтэгыт.

— Таи та вармаль, попечителит ойтунгкве пойтысыт. Тан олин ат кетэгыт ке, нанг хот-арыгтаптавен. Вассыг нэматыр ати, минэн. Тананын письмо хансэн, тарапаттэлн, тан олин манрыг ат ойтэгыт.

Сергей кабинетныл кон-квалис.

— Я та, ханисътахтысум!

Училищеныл юв мус хоса лёнгх миниметэ, тав маныр, маныр туп ат номсыс.

Юн тав ос мот накн урвес.

Эти порат, Сергей уроканэ астуттанэтэ порат, косяй эква Людмила Густавовна колнакн сялтыс.

— Усьлахтунгкве пора ёхтыс, — тав лавыс. — Керосин нас ул пеламлэн.

— Ануун урокыт астуттангкве ос эри.

— Ануун нэмэйт сир тэла ати, керосин ань ос акв копейкан тиНЫНГЫГ емтыс.

Косяй эква лампа харыгтастэ, авитэ тув-пантим кухняныл минас.

Сергей минута сис турмант унлыс, туыл спичка хонтыс, лампа най пеламтас. Холит алпыл тавен чертеж сдавайтлангкве (мингкве) эрыс.

Тав циркуль (сюртнэ кер) кантн вингкве ат алимас, коридорныл ави палыг-пусхатас, Людмила Густавовна кухнян сялтыс.

— Акв ти торыг най харыглэн!

Тав пасан похан хайталтас, мана осьме ёретыл лампа нупыл пувлунгкве патыс, лампа тав пувлиметэ акв ти торыг харыглас.

— Ам колумт олнэ махум олнтал онъсюнгкве ат тангхегум. Касынг хотпан колт олнэтэ магыс олн ойтунгкве эри. Нанг магсылын нанг вата хумиянын тин ойтунгкве вассыг ат тангхегыт.

Тав авитэ тув-пантапастэ, туыл такви колнакен минас.

Сергей сюртмилэ астуттангкве тох ат алимас. Тав пус эт палит тотапе тармыл акв палныл мот палн ёнгхсыс, ёл ат

оиглавес. Колэныл кон-квалме порат кон алпыл усь та постунгкве патыс. Юн варунгкве майм уроке, тав классыт аступтангкве емтыстэ.

„Туп сюртмил урок овылтахтын мус аступтангкве вермыннуум“, — витынг вонгхат улта поргим, Сергей номсыс.

Сергей училище похан ёхтыс кос, кол эли-пал ави инг пантим олыс. Училищен тав туп кол сайт олнэ кон-тотыглан авинил сялтунгкве вермыс.

Сергей карта кивырн хайталтас, сохрип похат матум ойка-сторож касалас. Тав ласялакве ойка поханыл сохрипн сялтыс, туывыл такви классатэ палт хайтыс.

Классыт тав иснаас похан унтыс, тит посыгнув олыс. Туп парта тармыл сюртунгкве люль олыс. Сюртнэ парт аквписыг ёл-таксантангкве емтыглас.

„Туп муунт астунгкве, туп муунт астунгкве“ — Сергей номсыс. Туп ти порат карандаше ватихал саквалалыс, катэ кивырныл циркуль (сюртнэ кер) кон-тахумталыс. Юиовылт, тав сюртмилэ ворил аступтастэ.

Сергей сака усьсыс. Тав парта сис унтыс, пунгке эл-тактим катагенн пиныстэ, юнсунгкве та патыс.

Тох юнсиметэ Сергей ётэ акв классыт ханисьтахтум Асеевн, пусын ханисьтахтын пыгрисит эли-палт классн сялтме порат, касалавес.

— Нанг маныр, аман тит хуясын? — Сергей Асеевн китапавес.

Сергей вильтэ касымнув, улмынгыг олыс.

— Нанг ётын маныр? Матсир нак емтыс? — Асеев Сергей похан партан унтыс.

Сергей емтум наке овылтиг тавен потыртас.

— Мен палтмен Рыбнорядский ус хулин яен. Мен Яковлев ёт хот мус мармыгнув олмыгтимен. Ханисьтахтын магыс ойтнэ олн хонтунгкве ос хот мус матыр номилматэв.

## Г л а в а XX

### Хурмыл олэгыт

Сергей ильпи колн олунгкве минас.

Тит тав сартн олме холт аквти тэтал олыс. Туп тит тавен липасиг олыс. Тит тавен эт котиль мус занимайтахтунгкве ровыс. Тан танки керосин ёвтыгласыт. Ос тан пусын аквалаквал москательный лавкан хайтыгтасыт. Овлэт Сергей колкант хуянтас, туывл нила партныл, нила охсаныя хоса пангхвынг перья варыс.

Сергей туп акв вармальн хурахлавес: тавен ханисьтахтнэтэ магыс олн ойтунгкве эрыс, тав олн ат оньсис. Сергей прошение нэпак Ханисьтан Советн мис. Ти нэпаке палт тав казенный олн ханисьтахтунгкве магыс вовыс. Тав прошениетэ та сирыл хансим олыс:

„КАЗАНСКИЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ УЧИЛИЩЕ ХАНИСЬТАН СОВЕТН.  
НИЗШИЙ МЕХАНИЧЕСКИЙ УЧИЛИЩЕ ХАНИСЬТАХТЫН

*Костриков Сергейныл.*

*Прошение.*

*Казанский промышленный училищет ханисьтахтнэм магыс олн ойтунгкве ат вермегум, таи магыс Казанский промышленный училище Ханисьтан Советныл анууныл тин ат винэ магыс вовегум“.*

Китит прошениетэ Сергей нуса ханисьтахтын хотпан нётнэ обществон мистэ. Тав палтылэ сопакаге сяр люльсынгыг емтысыг, оньсюнгкве вассыг ат ровсыг. Ильпи сопак ёвтнэ олн, ос тэнут ёвтнэ олн тав ат оньсис.

Ёнгхуп ювле хультим юи-палт Сергейн повестка ёхтыс. Тав нётмил (пособие) вингкве минас.

Секретарь тавен лавыс, тав акв ёнгхуп магыс ат рублил нётунгкве патаве.

Секретарь ёнгхуп магыс тавен ат рубль мис. Ти олныл

тэнут ёвтунгкве, сопакыг сёпитангкве ос ёли супыт поснэ магыс ойтунгкве эрыс.

— Та сирыл та ханисътахтын мирн нётэгыт! Нанг ти олнэнтыл маныр варунгкве патэгын? — Сергей ювле ёхтме порат, Асеев лавыс.

Туяыг Сергей агмалтангкве патыс. Тав кос кепыл таквитэ такыг оньсистэ, лихорадка агм такви вармаль вырыстэ. Тав акваыг торгумтахтыс ос польвес.

Сергей юртхумиянэн мана савит лэпрат лэпывлавес, тав нэмэт ат регылтахтыс. Тав кос кепыл агмалтас, ханисътахтын маныл тув ат пойтыглас.

Тав вильтэ нирум нёрум, полим торгыс кос, такви акваыг овыл урокныл пойтнэ мус классыт унлыс. Аквмат порат тав парафиновый заводн экспурсиял минас. Лёнгхыт тавен сака тарвит емтыс, тав Асеевн ос Яковлевн, катагенылныл пувим, юв-тотвес.

Сергей та сирыл пус тая сис агмалтас. Туй тав Уржумн минас.

### Гла в а ХХI

#### Уржумн ильпиыг ёхтнэтэ

Тав тот пес юртэ Саня ёт хонхатыс. Саня реальный училищет ханисътахтунгкве аступастэ. Юртыг сака сягтысыт. Саня Казань магыс Сергейныл хоса китыглас. Сергей юртанэ овылтит, ханисътан хумит овылтит ос Казань ус овылтит, сака тангхим потыртас. Тувыл илттыг лавыс:

— Я, „крамольникит“ палт ялимэн, ам тан ётаныл вайхатунгкве тангхегум.

Китит хотел эти палаыг тэн Полстоваловский ус хулит ур ёли-палт олнэ пес коли минасыг.

„Крамольникитныл“ Сергей ос Саня хоса эти порат юв минасыг.

— Ман палтылув ватихал сялтасалэн, — акв „крамольника-  
ныл“, Франц Спруде, тэнтэн вовсаге.

— Сялтасалэн, пыгквеыг, ёхталалэн.

Пыгрисиг сялтсалунгкве патсыг. Алати касынг этит  
„крамольникиыт“ палт олыглasyг. Сергей тан магсыланыл по-  
тыртас, тан ёмасыт, пумсингыт. Тав ос лавыс, тэн Полсто-  
валовский ус хулит олыглалнэн порат, пора сака пелпүсь мини.

Аквмат порат Сергей янгыг Спруде палт мат сир книга  
ловинтангкве вовыс. Тав Сергей нупыл сунсыс, лавыс:

— Мыглум.

Ти эт Сергей ос Саня овыл нелегальный газетал майвесыг.

— Тулит ловинтэн, нэн палтылэн газета нэмхотпан ул  
касалаве, туп акв эт сис оньсияген, — Спруде лавыс.

Юн, ампарыт, Сергей ос Саня ави лап-пантсыыг, исвесь  
пеламтасыг, туыл ловинтангкве патсыг. Акв статья Сергейн  
сака мустыс. „Искра“ намп газетат хансим олыс:

„Овыл май демонстрация олме порат солдатыт кетим олсыт.  
Демонстрантыт тан палтылэн ляпан ватимласыт, туыл, ювле  
ёнгхыгпам, ёмунгкве тув ат пойтыгласыт. Солдатыт тан юи-  
палт лайхатасыт, писаль лоситыл демонстрантыт лаква-нявлунг-  
кве патсаныл. Писальтал рабочийтн ворияныл таратангкве эрыс.

„Туп акв юртхум юиовыл мус, вармале ат таратастэ. Тав  
зnamя катагенныл кон ат тараталыстэ. „Ам ат пилэгум, хот-  
юонгкве ат патэгум!“ — тав ронгхыс, такви зnamя хосан нонгх-  
тактыстэ. Та порат зnamя палт хансим кантынг латнгыт: „Хон  
хот-нявлунгкве! Политический липась вармаль пася олэн!“ —  
касынг хум ловинтангкве вермыс.

„Юртхумиянум! Хонгха нананныл тамле пилтал хум, хоть-  
ют танкет, солдат штыкытыл ат пилим, такви матэт хуль-  
тыс, хонгха тамлэ хум эли-палт ат хуталтахти?..“

Сергей ос матах-мат кем страница ловинтас. Тот хансим  
олыс Воткинский казенный заводт рабочийт забастовка

варсыт. Тан заводн сялтнэ мат ус алмын писаль унттысыт. Ань тув Казаньыл войскат кетвесыт.

Тии таранг, ти солдатыт рабочиит патлуутангкве ос алунгкве патияныл. Мувлах тамле та вармалит олэгыт, ос тэн нэматыр ат васыг.

Алпылыг емтнэ мус Сергей ос Саня „Искра“ ловинтасыг. Юиовыл страница палт матсир осъхоль латнгыт хансим олсыт:

„Кит талн“.

„Хурум талн“.

„Нила талн“.

„Ат талн“.

„Хот талн“.

„Пора талн“.

Тии та сирыл тарапаттунгкве эрыс: рабочиит, крестьяниныт ос студентыт, пусын, хонгха „крамольникиг“ лаввесыт, хонгха хон ляльт воритотсыт, ань та савит тал магыс ссылкаыг кетыгловесыт.

## Г л а в а XXII

### Овыл поручение (маим вармаль)

Сергей ос Саня хоса эти пора мус ур ёли-палт олнэ колт унлыгласыг, сяй айсыг, потыртасыг. Акв ссылный скрипкат сангквалттан ёнгит хунтлысыг.

Аквмат порат Сергей акв ссылный палт осъхол нэпак лупта касалас. Ти нэпак луптат войкан харп букваттыл печаттам олыс. Нэпак лупта люль олыс тай магыс букват акв хури-паыг ат олсыт. Сергей акв ти торыг ти нэпак лупта магыс номсунгкве патыс, китыглас, ти нэпак лупта манрыг осъхолингыг печаттим олыс.

— Ти нэпак лупта гектографт печаттавес,—Спруде лавыс.—  
Ти нэпак лупта полициян, аман ус урнэ хумн касалаве ке,  
акв ти торыг пувунгкве вермияныл.

— Эрынг, ти нэпак луптат хон ляльт латынг хансим оли? — Сергей китыглас.

— А-а,— Спруде ювле лавыс,— тамле нэпак луптат листовкыг аман прокламацияг лававет.

Саткем хультийн юи-палт Сергей ос Саня Спруден сяртарвичынг ос эрнэ вармалил майвесыг, тэнтээн акв ти хурип нэпак лупта печатангкве эрыс.

Сергей эсгунгкве ос сягтунгкве патыс.

Тавен тамле эрнэ вармаль товылтангкве роввес. Таи магыс ти поручение ёмасякве товылтангкве эри.

Спруде тэнтээн потыртас, гектограф хумус варунгкве эри. Аньмалынг, овлэт сав глицерин, желатин ёвтунгкве эрыс.

— Ул касалан магыс, нэн аквъёт аптекан ул ялэн, ти хотал акв хум, холитан мот хум вос мини. Номилын, ти вармалит номтынгыг варунгкве эри,— ос ёмас улум варим, Спруде лавыс.

— Сяр номтынгыг олимен,— Сергей ювле лавыс.

Китит хотал алпыл, Сергей нонгх-сайкаламе порат, тав аптекан глицерин магыс минунгкве акв ти сёс сёпитахтунгкве патыс.

— Овлэт ам ялэгум, туыл нанг минэгын,— Сергей лавыс.

Тэн Воскресенский ус хули самт хонхатунгкве лавхатсыг.

Аптекат нэмхотпа атим олыс. Сергей аптекан сяр алпыл ёхтыс.

— Нангынн маныр ос мана савит эри? — аптекат руппитан осынг ойка китапастэ.

— Глицерин атхойплув олн магыс,— Сергей ювле лавыс.

Аптекарь норманыл мань кумыска ёл-вис. Сергей олн ойтыс, кумыска сепен магумтастэ, туыл аптеканыл кон-квалис.

Воскресенский ус хули самт Санька таве урыстэ.

Тэн самагентыл рапсьмахтысыг, туыл Саня, матах мат кем минута мось люльме юи-палт, ос аптекан минас. Ос атхойплув олн магыс глицерин ёвтыс.

Сергей ос Саня глицерин магыс та сирый касынг хотел ялантангкве патсыг.



Саткем ювле хультум юи-палт тэн палтылэн, ампар самт, сав кумыска туйтим олыс кос, Сергейн акваыг сусхатас, глицерин ат товылхати. Таи магыс тав Санян лавыс, тэн аптекан глицерин магыс эти палаыг вос ялантануватэн.

Глицерин ос желатин конипал гектограф варнэ магыс ос кер лупта эрыс. Ти лупта Саня такви палтэ, юн, вингкве номсыс. Тот пирог саритан магыс кер луптат осьсyt. Туп Сергей ти лупта вингкве ат касасяс.

— Лупта юн илттыг эрмыгли, тав атимыг емтыс. Хонгха вистэ, манрыг ос маныр магыс вистэ, та порат ватит олнэ махум ёт потыртангкве патэгыт. Ти вармаль вармалягумн торас варунгкве верми. Ати, та сирыл варунгкве ат рови. Мат сир хум металимен, тав вари, тии ёмас емти.

Тэн ссыльныит махум палт олн висыг, туывл эти порат кер варнэ хум (кузнец) палт минасыг.

Кузнец ойка саткем сис кер лупта варунгкве лавхатыс.

### Глава XXXI

#### Ситам типография

Юиовылт, кер лупта астим олыс. Сергей ос Саня ти лупта вингкве минасыг. Хоса эти порат тэн ти лупта юв тотыстэн, пусын хунь ёл-ойвесыт, юртхумыг карта кивырн конквалсыг, пувлын кол сист вонгха тулит хилунгкве патсыт. Ти вонгха кивырн тэн луптанэн ёл-рамыстэн.

Луптанэн хунь рамыстэн, ма лаглыл ёмыгтастэн ос састластэн.

Китит хотал Сергей ос Саня ссыльныит палт, листовка магыс текст хасмил тутунгкве, хайтсыг.

Махат мат кем минута юи-палт Спруде тэнтэн „Искрат“ хансим статья мис. Ти статья ёли-палт келп карандашил сюртим олыс.



Ти статья овлэт печатын букваттыл хансунгкве эрыс, туывл усь та гектографт печатангкве.

Спруде юртхумиыгн потыртас, жандармыт почерк (кат пос) хосит хонгха хансыс тара ул вос патэгыт, ти рупота печатим буквал хансунгкве эрыс.

— Нэн колаген махум ти вармаль овылтит вагыт? — Спруде китыглас, туывл юртхумыг нупыл такыс сунсыс.

— Ул хурахлэн, менмен конипал нэмхотпа ат вагтэ, — Сергей ювле лавыс.

— Ти ёмас, та порат вармаляген овылтэн.

— Сака ёмас, тарангыг хансунгкве эри. Ти статья туп-туп ловинтангкве вермынэ хумн ловинтангкве вос вермуве.

— Сергей ёмасякве ханси, тав чертежникиг оли.

— Я, ти ёмас, — Спруде пунгке хосувластэ. — Нэн ос мот вармаль варунгкве вермегын?

Сергей ос Саня хунтлунгкве аступтахтысыг.

— Ти вармаль сака тарвityнг. Ти вармаль вариме молямлангкве ат рови, ласял, номсаҳтим варунгкве эри. Мот хотал алпыл порат тиналахтын кант ос Малмыжский лёнгх хосит листовкат тулит лаква-пахвтуңгкве эри. Таранг?

— Вариламен.

Акв ти эти, пес талква ампарт, сүйтал пелл рупота овылтахтыс.

Ампар ави ёмасякве тув-панти, юртхумиыг статья хансунгкве овылтастэн. Пасант исвесь, харсигтим, тайвес. Пус эт палит алпыл мус юртхумиыг статья хансыстэн.

Китит эт емтум порат тэн ти статья гектографт печатангкве овылтасыг. Тэн пес пувлын колт печатасыг.

Мось олум юи-палт пувлын кол нормат ос кит пес ловась тармыл усь та печатим, мось нернув листовкат хуясыт.

Рупотаген аступтим юи-палт, юртхумиыг, вармаляген овылтит нэмхотпан ат ванэ магыс, колканыл нэпак таврит акван

атыстэн, тувыл кер лупта картан ласялакве тотыстэн, пес матэт рамыстэн.

Юиовыл, сяр эрнэ задание товылтангкве хультыс, листовкат ус хосит лакв-пахвтунгкве эрыс.

— Я, сёпитахтунгкве патимен! Овлэт тиналахтын канн ми-нимен, тувыл Малмыжский лёнгхын,—Сергей лавыс.

#### Г л а в а XXIV

#### Ус эти порат

Тэн листовкат сепегенн, молямлим магунгкве патсыг. Супеген маглэн палт эл-вортхатасыг, сепеген осынгыг кос емтсыт, листовкат инг сав олыс.

Пусын листовкат хот-туйтыгланэн юи-палт, Сергей ос Саня исвесь харыгтастэн, тувыл ампарныл ласялакве кон-квалсыг.

Минута сис карта кивырт люльсыг, хунтласыг, хотпа манат юв. Та порат кон акваыг астал олыс.

Сергей ос Саня базарный (тиналахтын) кан похан минасыг. Тэн торум кол (собор) похан ватимласыг. Тав сисэт тиналахтын кан нангки.

Ёл-хутаим, тэн татал тиналахтын пасаныт похан хайтлыгтасыг, суйтал ос пелпүсь листовкат тиналахтын пасаныт тармыл лакв-пахвтунгкве патсыг.

Тиналахтын кант акваыг астал кос кепыл олыс, мувлах сихыр суй ос торгуптан суй суйтыс. Ти хот-песталим, пум тэм, лувыт олсыт. Нэматыр хоса ати суныт унлысыт. Тан орсиваныл нумын акван нэгим олсыт. Суныт тармыл ос ёли-палт крестьяниныт усьлахтысыт. Тан тиналахтын кант тиналахтунгкве ёхтысыт. Тов порат тан сайкалалсыт, сунаныл тармыл нонгх-алмхатыгласыт.

Та порат Сергей ос Саня тиналахтын пасаныт сисин акви торыг туйтхатыглалсыг, сихыр суй хунтлысыг, акваыг астал хунь емтыглас, тэн ильпиыг рупитангкве овылталсыг.

Мось олум юи-палт пусын тиналахтын пасаныт войкан листовкattyл пантим олсыт.

— Я, астысамен, — Сергей восгувлас, — ань Малмыжский састум лёнгхын хайтунгкве эри.

Тэн тув-хайтсыг.

Сергей ос Саня састум лёнгх мус туп хайтлыгтасыг, ти порат илттыг ляпат сяр суин кисувлан суй сүйтүгпас. Сусхатас, сяр ватит кисэгыт.

Сергей ос Саня вор кивырн сяр пелпүсь хайтунгкве лайхатасыг. Ти вор кивырт туйтхатунгкве сака ёмас олыс, тот мори нэмхотпан ат хонтавен.

Тувыл хотпа та китынтыг, ань ос суингыг, тальхынг турыл кисалас. Та юи-палт, юиовылт, нэмэт суй ат сүйтис, сяр астал патыс.

— Ёл-люлен! — Саня Сергейн ёл-пойтылтавес. — Нанг хоталь минэгын? Листовкат лакв-пахвтунгкве эри.

— Соль, — лилэ кон-таратим, Саня лавыс.

Тэн листовкат тыгле-тувле хультуптим, лёнгх хосит минасыг.

Сёс суп миним юи-палт, листовкат пусын лакв-пахвтим олсыт.

— Ювле мот лёнгх хосит минимен, — Сергей лавыс. — Ти эрынг полиция хумит киссит. Полицейский киснэ суй сүйтис. Эрынгпыл, тан менмен уральтэгыт.

Спруде лавум лантгыт, ургалахтум ялунгкве, Сергей ёмасякве номылматыстэ.

Лёнгх янгкылма хосит хартхатыс. Войкан сэнгкв ма осын нортхатыс, лёнгх самыльтангкве сяр тарвитынг олыс. Акв сянгкли пунгкыл мот сянгкли пунгкын мори поргунгкве эрыс. Пыгрисиг янгкылма асирм витн лаглэнтыл ватихал мингыгласыг. Ховт товыт тэнтэн вильтаген ратсаныл.

— Нэматыр ати, юв ёхтимен, тослахтимен, — Сергей юртэ пумасъластэ.

Постунгкве патум порат тэн юв ёхтысыг.

Тэн юв-ёхтнэн акв сёс ат миним юи-палт, усыт нэрм вармаль емтыс. Тан колэн поханыл, сирае урим, полицейский надзиратель хайтыс. Тав юи-палэт выгыр туспа, карыс городовой ёмыс, городовой юи-палт осынг пристав ёмунгкве туп-туп алимас. Мось олум юи-палт пролетка-сун минмыгтас. Ти пролетка кивырт исправник унлыс.

— Хурамлавесыт, — Сергей мувинтас, — ань тан юв-хультыс, мен листовканамен ань пус уезд палит ялантангкве минасът.

Уст, ус хулит палт, колыт кивырт, я ватат — акваыг туп листовкат магыс потыртасыт.

Пусын махум номсысът, „крамольникит“ танки ти листовкат печаттасыт ос танки тананыл лакв-пахвтысаныл. Ти хотел палит Сергей экзамен выдержайтламе (миме) юи-палт хольт сягтыс.

\* \* \*

Август ёнгхуп котьлит Сергей Казаньн ювле минунгкве сёпитахтунгкве патыс.

Минунгкве емтум хотелэ эт-палт Сергей, хоса эти порат ос ёмас улум варунгкве ссылъныит палт минас.

Полстоваловский ус хулит олнэ ссылъныитныл Сергей туп акв Христофор Спруде юн хонтыс. Мотаныт хул алисълангкве миним олсыт.

Сергей сохрипт ёл-унтыс, туывл тэн потыртангкве патсыг.

Спруде потыртангкве патыс тав сир-сир усыт палт хумле олыс. Тав Петербургыт, Москват, Донт, Нёрт тав ос Казань уст олыс.

— Казань ёмас усыг оли? Хумле номсэгын? — Сергей китыглас.

— Тав нэмэт люль ати, ос сав ёмас элмхолас tot олэгыт. Тот ань акв ам ванум студент оли. Тав палтэ сав махум атхатхатыгли. Тув студентыт, семинаристыт ос рабочийт ялэгыт. Олнэ матэ вангкве тангхегын ке, ам нангын лавегум.

— Хумус ат танхегум, танхегум. Туп тан танхегыт ман ат танхегыт, — Сергей лавыс.

— Тананыл лавегын, нанг Христофорн кетвесын. Та порат тан нангын песыл ванэ юртанэ хольт выганыл. Нанг гектографт печатасын, эт порат листовкат лакв-пахвтысын, тай магыс тав олнэ матэ нангын тара-хултунгкве рови.

Спруде Казаньт олнэ юртэ ма (адрес) Сергейн, нэпакн хансим, мистэ.

### Глава XXV

#### Казань уст юиовыл олнэ тал

1903 тал порат Сергей Крестовников заводт практикантыг рупитас. Тав цехыт рупитан рабочиит тарвит люльсынг олупса ёт ань такви вайхатыс. Аквхойплув сёс сис рабочиит, кислотынг ахвтас пүтүтныл казанский мойтак пайтнэ яныг пүтүтныл эл ат ялим, рупитасыт. Ти рупотаныл магыс тан сяр мосься ойтыглавесыт.

Рабочиит олупсан сусме юи-палт Сергей Уржумн тамле письмо хансыс:

„...Тит Крестовников завод оли (нан ваглэн, Крестовников исвесит олэгыт), тит рабочиит эт сис, хотал сис ос пус тал сис ялпынг хотал ат ваим рупитэгыт, нан тананыл китыглэн, тан ялпынг хоталыт порат маныр магыс рупитэгыт, тан ювле лавегыт: „Ман акв хотал сис ат рупитэв ке, ман палтув стеарин, вой тув-полегыт, та порат тананыл ильпиыг исылтантангкве эрегыт. Ти вармаль магыс атпан ман яныг сат рубль эрмыгли“. Лавен, фабрикантын аман заводчиын яныг сат рубль холтуптангкве ти аман сав? Тииныл нэмэт, ти акв хум косяйлахти, нэматыр ат вари, мот хум кос кепыл усьлахтнэ пора ат оньси, сяр нусаыг оли? Ти вармаль хумус тох оли, нан хумле номсиян?..“

Ти письмо хасме порат Сергейн сатхойплув тал олыс. Тав

мувлах палыг пинум самыл сунсыс, тай магыс сав вас. Сүснэ ма та порат сав олыс.

Та порат пусын страна сэля склад хурипаыг олыс. Ти склад мувлахе сулаим янтэвьит акваыг хартхатасыт. Вармаль онтолув яныг сат ат тал поран ватимлас. Тикати тот, тикати тит забастовкат овылтахтыглалсыт.

Марави суйт ялсыт, солдатыт халт ос астал ати. Солдатыт, матросыт палт, крамольный листовкат хонтыгловесыт. Эрынг, тананылн амп хурип олупса вассыг ат мустыс.

Турман каснэ колыт сяр тагинтаптим олсыт. Акв хум унлын камерат кит элмхолас унлысыг. „Крамольникит“ касынг талыл ос савыг емтыглалсыт. Тан акваыг пусын мат олсыт — заводытт, армият, тан маньлат студентыт халт, тан ос павылт олсыт. Уст листовкат акваыг лаква-пахтвесыт. Ти листовкагатт мир самодержавие лялът воритотунгкве воввес. Казань уст, январь этпос ват нупыл акв хотал порат, прокламация кон ханлим олыс, ти прокламацият хасвес:

„Манавн хон лялът воритотнэ рабочий семьян сялтунгкве эри. Ти семья „Российский социал-демократический рабочий партия“ наме. Манавн пасъралан мирав ос тулмантан мирав лялът воритотунгкве эри“.

Тамле листовкат колытн, кол картатн ханлим олсыт.

Заводытт, фабрикагатт тулит кружокыт касынг хоталыл савыг емтыглалсыт. Ти кружокыт тармыл студентыт, рабочиит социал-демократыт руководитасыт.

Ти студент, хотютн магыс Спруде письмо мис, ос социал-демократыг, кружок руководителиг олыс.

Сергей тав палтылэ ватихал олыглас. Тав эт сис tot унлыглас, ворасълалыс, юв-миниметэ, пальтатэ ёли-палт, брошюрат, „Искра“ газета ман осынг книга ёт-тотыс. Аквматэрт, Виктор, ти сирыйл студент лаввес, Сергей похан унтыс, лавыс:

— Нан механический мастерскаятт листовкат печаттан мат

хурип машина варунгкве аман ат рови? Ти вармаль туп тулит варунгкве эри, косяйн тарангыг ул емтнув. Печаттан станок варнув ке, ти сяр ёмас.

Сергей номсунгкве патыс. Тувыл илттыг сягтим лавыс:

— Я, нанг маныр вагын, ман тамле станок оньсев. Тав хотел та ман палтув сёпитангкве кетвес. Туп тав катн хумле паттунгкве номсунгкве эри.

Студент холитан театрын ёхтунгкве, Сергейн лавыс, тот тавен лавунгкве, ти вармаль товылтангкве рови, ман ати. Театрыт студентын варим концерт емти.

#### Глава XXVI

### Сяхыл вовнэ уй

Сергей театрлык таккет ат минас. Тав ётэ Асеев ос Яковлев минасыг. Театрын сялтнэ таратан нэпак тан директорн ат кос майвесыт, тан авин тулит, тар-волькасангкве номсысыт. Ти вармаль варунгкве тананыл артмыс. Туп ангхвсалахтунгкве ат алиmasыт, тан эли-паланыл эрынг ма ёли-палныл, школьный надзиратель (сунсыглан хум) Макаров таглыс. Тав сяр кантынг олыс, ханисътахтын няврамыт таве „крысаыг“ ос „ябедаыг“ лавсасаныл.

— Нан манрыг театрлын ёхтысын? Директорныл сялтунгкве таратан нэпак оньсиян? — Макаров китыглас.

— Оньсев! — ат номсаҳтим, Асеев ювле лавыс, тувыл хурум юртхумит концертный залн минасыт. Тан концерт овыл ломт хунтлысыт, тувыл китит ломт веритаттал урхатунгкве патсыт.

Акв студент-распорядитель сценан квалыс, так суил лавыс:

— „Сорумнепатнэ хотанг“, Бальмонт стихотворениетэ. Казанский университет студент — Павловский ловинти. Московский консерваторият ханисътахтын аги — Фельдман, рояльн сангкылти.

Сценан, осься, сэмүл супыл масхатим аги сялтыс, тав юипалэт войкан пунгкуп, панхвынг вангынг студент нэглапас. Форменный пальтатэ тавен сака пангхвынг олыс, сусхатас, ти мот хум маснутэ.

Аги рояль похан унтыс, осься катаге рояль лув накыт тармыл пиныс, ос студент сцена ерн ватимлас, маньлат мирыл тагинтаптим залн ангкватаас, туывл ёр, пангхвынг, так турыл овылтас:

„Сэмүл харпа сярысь нум-палт тулыт вотын атыглавет...“

Зал хосит восьгын суй сумыглас.

Ос сценаныл потыртан тур ёрыг ос такыг суйтыс:

„Сэмүл сяхыл хурип юсвой—Сяхыл вовнэ уй тав лаввес—сярасьтурапыт халт яли.

„Товлагетыл хумпын хои, тураптын нял хольт мини, ронгхи тав, ос яныг сягыт турапыт тав ронгхет хулэгт.

„Ронгхетыл—тав сяхыл вови! Ёрынг кант ос наинг вори, ёлимтангкве агитанэ—турапыт тав ронгхет хулэгт“.

Студент мось пойтлыгтас, илттиг нумын унлын мир кат потлялангкве патсыт.

„Сяхылныл халэвйт пилэгт, сярась нум-палт тыгламлэгыт, тан рохнэнэыл сярась паттан туйтыглангкве воратэгыт.

„Сяхылныл ос тахтыт пилэгт. Олупса алхатнэ вармаль тахтын мустунгкве ат верми—сяхыл миргын суйныл рохтэгт...“

Зал хосит хотпа-та хутахлим, молямлим ос рохтуптим хайтлыгтас...

„Оссам пингвин воинг порхе керас паттан рохтим туйти...“

Полицеймейстер унлум матэныл итынг рох суйтыс:

— Занавес ёл-таратэн! Ти люль вармаль пойтэн!

Осынг, енгта-самынг полицеймейстер нонгх-люлис, хотпа-та нупыл войкан пассал хосгыс.

Пусын мир унлан манылныл нонгх-люльсүт, сцена нупыл хайтлыгтасыт. Ронгхыт, кисгын суйт суйтыгласыт кос, зан-

вес ёл ат таратавес. Ос студент сцена ерет люлим, ёр, таглынг турыл Максим Горький стихотворениетэ „Сяхыл вовнэ уй“ ловинтас:

„—Сяхыл! Молях сяхыл мирги!

„Кантынг, миргим сярась нум-палт, сяхлыт халт пилталыг ялнэ, Сяхыл вовнэ уй та ронгхи:

„—Сяхыл такысьнув вос мирги!“

Зал юи-овлэт сав маньлат тур ронгхысыт:

— Сяхыл такысьнув вос мирги!..

Занавес ласялакве ёл-тарматахтыс. Мир ави нупыл ми-нунгкве патсыт...

\* \* \*

Холитан тарангыг емтыс, юртхумитн надзиратель лаплавес, тии магыс тан карцерн унттувесыт.

Карцер кивырт тан китхойплов сёс сис унлысыт.

Эти порат тан кон-таратавесыт. Холитан училишет суйт таглысыт, Костриков, Асеев ос Яковлев училищеныл хот-арыгтаптавегыт. Ти порат маныр емтыс!

Хоса марсюм коридорыт хосит ханисътахтын махум хайтыгтангкве патсыт.

— Актовый залн! (мир атхатахтыгланэ колнак)... Пусын актовый залн минэн!..

— Директор вовен! Инспектор вовен!

— Хот-аргытаптан вармаль хот-перумтангкве!

— Костриков, Асеев ос Яковлев училишет вос хультупставет!

Школа начальство капыртандыкве патсыт. Тамле вермаль училишет нэмхуньт ат олыглас.

Рохтим надзирателитн, ханисътахтын махум пальтанаылн пувим, классытн ворил нявлалавесыт.

— Господа, пойтэн, пойтэн, холит алпыл пусын эрнэ сирыл емти, — надзирателит потыртасыт.

Ханисътахтын махум ворил пойксянгкве, ханисътахтын

хотал астунгкве туп-туп артмувес. Ханисътахтын махум, танки палтылэн юв ат сялтим, Костриков, Асеев, Яковлев палт анял миныгласыт.

Мань, марум колнакт тан иснаас хапытн, ловаситн унтсыт, туывл хурахлим потыртангкве патсыт, ань маныр емти.

— Хот-аргыгтаптавет? Ат арыгтаптавет? Арыгтаптавет? — пыгрисит халанылт ворасъласыт.

Тан ворасълан, хурахлан маныл хоса тув ат пойтнувыт, Сергей потыртангкве ул патнув ке.

— Пыгрисит, тох ти варев: холитан, ман, эрынгпыл, нэматыр ат потыртасув, нэматыр ат васув, школан пусын минэв, ос тот сунсэв, элаль маныр емти.

Тох лавхатим тан палыг минасыт.

Холит алпыл сат сёс туп-туп емтыс, Костриков, Асеев, Яковлев коланыл карта кивырныл кон-квалсыт, Арский кант олнэ училищенн минасыт.

Пальтат тагатан мат (гардеробнаят) марум ос суингысь олыс. Пальта тагаталнэ мат Промышленный „шинельный“ лаввес. Нэмхотпа надзирателитныл танки номтанылтыл ёхтум пыгрисит — Костриков, Асеев, Яковлев ат касалавесыт. Туп тан пальта тагатанэ маныл коридорн хунь минасыт, тан поханэнн Макаров акв ти торыг порыгмас.

— Ам нананыл вовиянум, акв ти сёс училищеныл ювле минэн. Ам нанан русь латнгыл потыртэгум.

Юртхумит аква мотан нупыл ангкватасыт, ювле шинельный колнаки минасыт. Та порат тан хурмит, китит ос овлэт классытт ханисътахтын махумн ёнгхыхлавесыт.

— Классытн сялтэн, ханисътахтын пора ёхтыс! — Макаров ронгхыс. Туп нэмхотпа таве ат хултыс.

Туп суинг хоса звонок (суй) хунь сумлыс, ханисътан хумит урокн минунгкве патманыл порат, ханисътахтын махум классытн минасыт.

— Ос нан манрыг ань мус тит олэгын? — Сергей ос тав юртаге касалим, надзиратель Макаров осятахтыс.

Сергей, тав юи-палэт, Асеев ос Яковлев ави похан ласялакве минасыт. Тан юи-палэнт яныг, тарвит ави тув-пантхатыс, училищет нэрнэ суй сумлыс.

Яныгнув классыт ханисьтахтын махум ангхвсалахтын ман лайхатасыт, туп tot нэмхотпа атим олыс.

— Хот-нявлувесыт! — хотпа та ронгхувлас. Тувыл, пальтат тагатан тарвит норма похан хайтим, акв пыгриситныл таве колканн паттунгкве патыстэ. Тавен мот пыгрисит нётсыт.

Пальта тагатан ут ёл-патыс. Тав тармылэ, эрынгпыл, барикадан хольт, пыгрисит лайхатасыт.

— Пыгрисит, ханисьтахтын маныл тув-пойтэн! — пусын коридорыт хулнэыг тан ронгхсывт. — Костриков, Асеев ос Яковлев училищен ювле вос вивет.

— Директор, инспектор вовен!

Надзирателит хот-рохтысыт. Тан туп авин ангкваталэгыт, тан ляльтаныл хотпа та галошият, фуражкыт, тов порат шинелит лиянталвесыт. Ханисьтахтын махум хангалтапн конквалсыт.

— Директор, инспектор вовилув! Инспектора вовилув!

— Директор уст атим, инспектор ос атим, — рохтум надзиратель Макаров лаплыс.

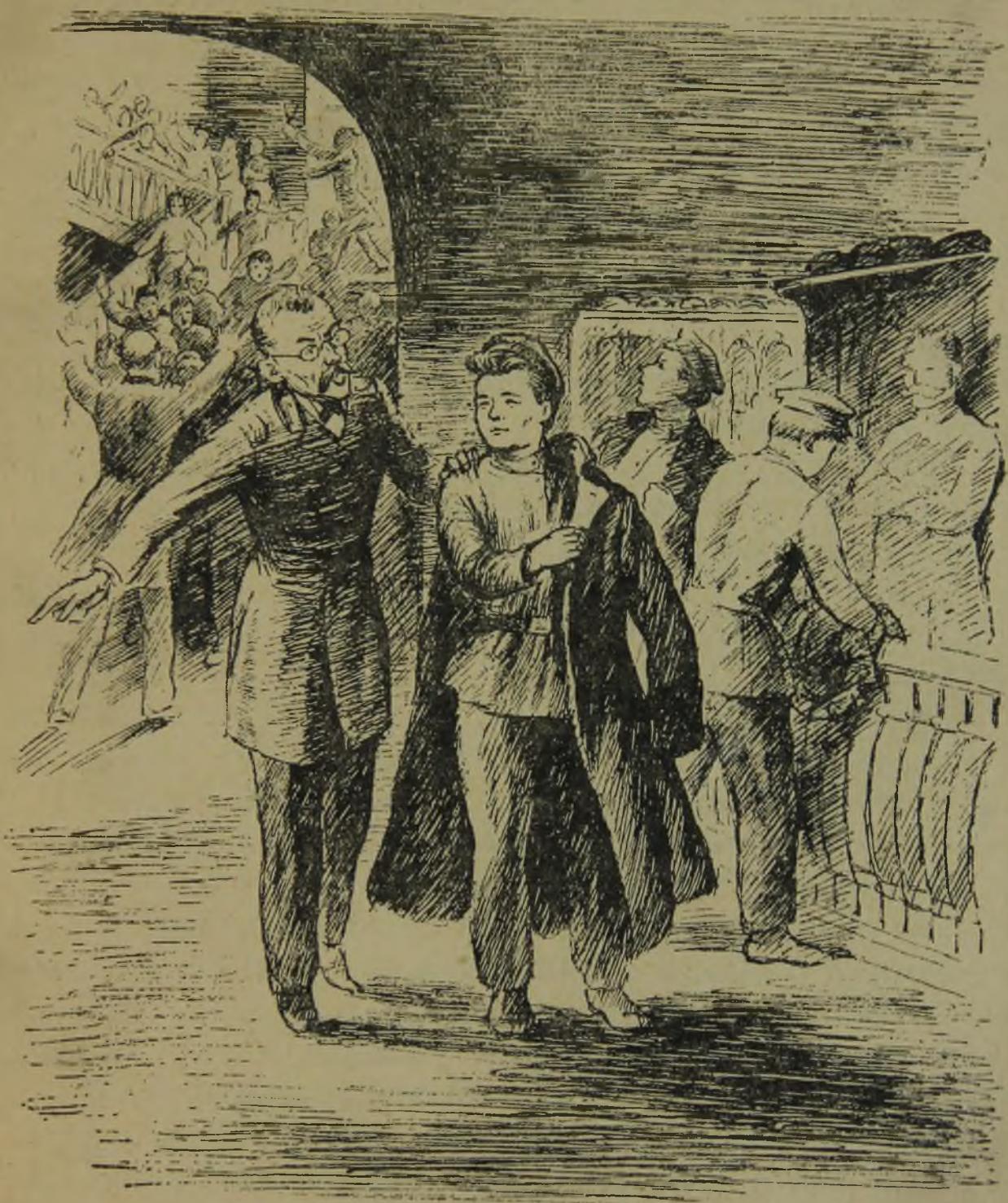
Тонт пусын ханисьтахтын махум кон-квалапасыт, тувыл училище тара минасыт. Тан ёмсыт, танки студенческий революционный эргыт эргысыт:

„Манавн ханисьтан маньлат кол тинингыг кос олыс,

Туп свобода ос та конипал тинингыг олыс.

Ман тарвит ляльт, сёлынг махум ёр, кант ляльт квалсув“.

Тан ляльтаныл лувынг полицейский отряд ёхтнэтэ нангкыс. Ханисьтахтын махум ус хули сам мус ёхтунгкве ат алимастыт хумле ёл-урвесыт, ювле нявлувесыт.



„Ман офицерский хомситылн вос уравев,  
Ман казематыт, казармат, сурум нянил вос олмыгтэв,  
Тии ман нявраманув вангкве патэгыт,  
Тан асяныл хон ляльт хумле воритотсыт...“—

полициян ювле нявлим бунтовщикыт эргысыт.

Промышленный училищет ханисьтахтын махум революционный эргыт ёт кон-квалманыл хотал порат, Сергей Виктор ёт хонтхатыс.

— Я-та, вармалит хумле? — Виктор китыглас. — Эти порат станок емти?

— Ти хотел ат емти, — Сергей вильтэ ломартастэ.

— Маныр емтыс?

— Нэмэгдэж люль ат емтыс. Училищен ат таратавем. Начальство анум хот-рагатаптунгкве номтысаныл, ам ётум ос Асеев, Яковлев. Ман ровтал (вовхаттал) театрын минасув, тай магыс хот-арыгтаптавев. Хот кос арыгтаптавев, ам станок хонтунгкве арталахтэгум. Нанг акв та колт олэгын?

— Акв тот, — Виктор лавыс.

— Я, этпос нёлоловхойплувит хотал порат хонтхатимен.

Ноябрь этпос сатхойплувит хотал порат алпыл Промышленный училищет ханисьтахтын махум актовый залн атвесыт. Тот тананылн сягит суй лаввес; Костриков, Асеев ос Яковлев хот арыгтаптавет.

Залт яныг суй емтыс, хотпа та „ура“ ронгхувлас.

Училище начальство пилыс, школьный бунт школа конипалн ул миннув. Таи магыс Костриков, Асеев ос Яковлев хультууптавесыт. Промышленный училищет емтум вармальн Казанский студентыт, рабочийт нётунгкве вермынувыйт.

Ноябрь нёлоловхойплувит хотал порат Промышленный училищет сартын олум хурип емтыс. Лонгхальсяп суйт суйтсыт, урокыт овылтахтыгласыт, туывыл, поратэ ёхтнэ порат, тув-пойтыгласыт. Переменат ос акв та хурип овылтахтыглажийт.

сыт, туыл тув-пойтыгласыт. Пусын хотпат, ханисътан хумит ос ученикит, танки мант олсыт. Пальта тагатан тарвитынг хоса ут унлим матэт унлыс. Ерит олнэ хурум ленгкт Костриков, Асеев ос Яковлев шинелит тагатим олсыт.

Училищет акваыг пусын ёмас емтыс, холит алпыл нёлолув сёс мус акваыг пусын астал олыс. Алпыл нёлолув сёс порат училище начальство, полиция ос ильпиыг рохтысыт.

Школа механический мастерскаяныл катыл печаттан мань станок хот-тулмантавес.

— Станок хонгхан войвес акв ти торыг тарапаттунгкве! — инспектор Широков ронгхыс ос лаглыл сангкыс.

Надзирателит хайтыгтангкве патсыт. Туп нэматыр тарапаттунгкве ат вермысыт. Станок хонтунгкве ат вермысыт.

Акв та эти станок Сергейн ильпи ман төтвес.

Ильпи косяйт таве акв ти торыг рупитангкве таратасаныл.

Ти станокыт песыт благотворителит марсюм, тосам, тал сис рупитан отчетыт ос нётнэ мир (жертвователит) спискыт печатавесыт. Ань ти станок сотрыт луптат (листовкат) пилтал, исум вовнэ латнгыг печатавесыт:

„Самодержавие хот-нявлунгкве!“

„Эксплоататорыт хот-нявлунгкве!“

„Революция пася вос оли!“

## Глава XXVII

### Казаньыл ювле ёхтын вармаль

1904 тал июнь этпос юиовыл хоталыт порат Полстоваловский ус хулит, унлын мань кол кивырт, пелл сёпитахтын вармалит аступтахтысыт.

Сергей юв урвес. Тав молях Уржум усн ёхти. Тав аква эква Маланьян сяр такысь урвес. Ти акв-экван яныг сат нупыл

кит тал товлыс. Тав алати сампилтал патыс, ватихал ёмыгтангкве ат вермыс, тов порат тов пус хотал палит курныл ёл ат вангкыглас.

— Акв самыл апсирисюм сунсунгкве артми ке, туыл сорумнпатунгкве рови. Тав механикыг емтунгкве ханисътахтыс. Ти ман осъхоль! — акв-эква ватит олнэ махманэ ёт потыртас.

Сергей юв ёхтын поран кол кивыр онтсыланэ (норанэ), куранэ войкан рактыл сартвесыт. Сергей егияге Анюта ос Лиза колкан ловтысыг. И snасыт ловтыстэн, туыл нэпак тавриил вольгияныл мус ёмасякве сартыстэн. Горницац пасант войкан пасан тор харплахтыс. Ти пасан тор туп яныг ялпынг хоталыт порат пасан тармыл пинтлавес. Пасан котьлит сули пут кивырн унттим хoramыт сёрит, василькит, олсыт. Ти сёрит Сергей сака эруптасанэ.

Кол онтсылыт (норыт) сартум юи-палт, хoram тор пасанн пиним юи-палт, сёрит пасанн унттим юи-палт, нуса мань колнакт ялпынг хотал хурипаыг емтыс. Тав ань, янгыгнуv, посынгнуv сусхатыс.

Сергей встречайтан магыс пусын астим олыс.

Наинг хап Цепочкино пувхатыглан мах саткем сис нила сёс ёхталали. Тав хотал китхойплув кем сёс порат тув ватимлали.

Туп Сергей ёхтынэтэ хоталт наинг хап эрнэ порат ат ёхтыс.

Сергей Полстоваловский ус хулин ёхтме порат, туп акв-эква Маланья юн олыс. Сергей увситэ Анюта мот юрт агрись палт муйлунгкве минас, Лиза Уржумкан пувлунгкве хайтыс.

Акв-эква, яныг торыл пантхатим, ловасыт юнсыс.

— Хонгха tot? — акв-эква, сохрипыйт хотпа та ат ванэ усил суй хулим, ронгхувлас.

— Нанки хумиян! — ави поханыл хум тур суй ювле лавыс.

— Сереженька! Ёхтысын! — акв-эква ронгхувлас.

Тав ловасыныл нонгх-квалыс, катэтыл кол онтсыл (нор) пувим, Сергей ляльт минас.

Минута минам юи-палт тэн ловасьт унлысыг. Акв-эква матум ломаринг вильтэ посыл суртгыс.

— Янгыг, янгыг яныгмасын! Формал юнtim тужурка (пальта) массын! Тусанэ яныгмасыт!.. Пусын аквавыг ёмасякве оли! Катя нангын суснэ муント лилинг олнув ке. — Акв-эква люньсялтахтыс.

Соль, Сергей яныгмас, юиовыл тал Казаньт олме порат тав яныг так хумыг емтыс. Тав вагнаге пангхвынгыг, такви такыг, ёрыг емтыс, нуй форменный тужурка масим оньси. Пунгк атанэ сэмэлжт, тан ювле консим олсыт. Тав вильтэ хосит сусхатыс, тавен нёлоловхойплув талныл ос савыг оли.

Молях егияге юв-ёхтысыг, кол кивырт маньлат пумась тур суит сүйтунгкве патсыт. Туп сёс минам юи-палт пус Полстоваловский ус хулит олум махум Сергей ёхтум магыс васаныл. Костриков пес талква кол ави пойтталыг сихрыс ос ратхатнэтэ сүйтыс.

Саня сяне Устинья Степановна Самарцева сялтыс. Пронька матум ойка, Сергей ёт городской училищет ханисьтахтам пыгрисиг тав палтылэ хайтыгтасыг. Эти палаыг приют ургалан хум (дворник) Палладий ёхтыс.

Тав сяр матмыг емтыс. Тав келп пунгк атанэ халт сюлиним атыт олсыт.

Палладий пасялахтыс, ави похат товынг яныг ив хультуптастэ. Ти иве тав „такви юртэыг“ лавыстэ. Ойка Сергей ляльт уласн унтыс.

— Я, нанг техникиг-механикыг емтысын! — Палладий осятахтыглас, — аквхойплув тал приютыт рупитасум (луситасум), ань овыл сёс вагум, приютский савалап няврам — элмхоласыг емтнүв.

Тав Сергей форменный фуражка, мусхалыг сунсыглим, кит туля овлын вильтэныл пувим ласялакве урыстэ.

Костриковыт палт дворник хоса унлыс. Тав тот каласинг сяй аис, Сергейныл Казань овылтиг китыглас. Сергей меха-

никиг ханисъяхтме юи-палт, тавенныл эл ат перумтахтыс, дворник, тай магыс сака сягтим, юв минас.

Дворник туп кон минас, тав авитэ тув-пантхатунгкве ат алилас, Саня Самарцев Сергей палт сялтыс, Саня ильпи костюм масим оньсис. Сиплуве крахмальный воротник. Ти воротники пунгке вортатим олыс.

— Ти ман отрув ёхтыс,— акв-эква Маланья лавыс.

Соль, Саня ань туп отрыг лавунгкве ровыс, тав сяр яныгмас.

— Ам нангын акв ти торыг тарапаттунгкве ат вермыснув, нанг тамле ти франтыг емтысын,— юртэ вагнагеный синигтадим, Сергей лавыс.

— Нангын, эруптан юртум Сергей Миронович, ос тара-паттунгкве тарвитынг емтыс,— Саня мувинтас.

\* \* \*

Акв ти овыл сат пунгк хотел юртхумыг хот сёс порат алпыл нонгх-квалсыг, хул алислангкве минасыг.

Ус та порат усь та сайкалас. Уржум нэт я ватан ветратыл ёхтысыт. Торум колт колокол сүин, мир алпыл обедня хосгунгкве воввесыт. Кол осынэ махум колэнүл эли-палт ус хули системтасаныл.

Юртхумыг я ватан ёхтысыг, нэмхотлан ат-ванэ ма хонтсыг, маснутаген хот-ангхвсаген, витн лайхатасыг. Июньский регион алпыл порат я хосит уюнгкве сака ёмас олыс. Вит посынгыг олыс, сэинг войкан харпа вит патта нангкыс.

— Ос элаль ханисъяхтунгкве патэгын? — Сергей похат уиме Саня илттыг китапас.

— Ам та кос танхегум, туп нангки торгамтилын — хотпатн магын нянь, хотпатн нэматыр атимыг оли,— Сергей мувалас.

— Я, нанг тит хультэн. Ман палтувт, ам рупитанум мат, Управат, регистратор (хаснэ хум) рупота оли. Танхегын ке, нанг магсылын мат ёмас варегум.

— Ат эри, — Сергей лавыс.

Тэн, матах кем минута сис, ляжал суй ат варим, уйсыг.

— Иван Никонович! — Саня илттыг ронгхувлас. — Иван Никонович!

Сергей ватат хап касалас. Ти хап кивырт ват нупыл хэт кем талынг хум унлыс. Пунгкыт хотел сагин котарим фуражка сёпритэн лакумтас. Тав хапныл кер хусапыл вит кон умыс.

— Лавегыт, тав политическиыг оли, — Саня ласялакве лавыс. — Нанг тав ётэ вайхатунгкве тангхегын?

Иван Никонович Томский технологический институтт студентыг олыс. Иван Никонович Санян Вяткат вайвес. Тан вайхасыт. Ти хотел тан хурум хумн олсыт. Эти пораыг емтме порат тан ос хурмыл политический ссыльныит палт минасыт.

„Крамольникитын“ ювле миниманыл Сергей илттыг лавыс:

— Ванэ маньлат махум акван атунгкве ёмас олнув, аквъёт я хосит хапыл ялнув.

— Номтын люлиыг ат оли, ти ёмас! — студент ювле лавыс.

Саткем хульдим юи-палт маньлат махмыт атхатасыт, хус кем элмхолас курсисткат, студентыт, гимназистыт хапыл минасыт. Тан самвар, тэнут, гитара ёт висыт.

Эти пораыг емтыс пыл, тан Уржумка я ватат най палтсыт, хул исмит пайтсыт, тэсыйт, гитарал сангквалтасыт, хор сирый революционный эргыт эргысыт:

„Манавн сорнинг торум ат эри,

Хон кол нупыл ман сунсунгкве ат тангхев...“ —

маньлат тур суйт я ватат суйтсыт.

Най тэнэ пасныл вит кивырт выгырнув посыт суртгысыт.

Сергей най арась похат люлис, луптанг товквел дирижировайтастыс, эргын посыт варыглас.

„Нонгх-квалэн, алмхатэн рупитан мир,

Враганэ нупыл тэтал мир минэн!..“

## Сергей эла мини

Алати касынг хотел Сергей студент ёт встречайтахтыгласс.

Август этпос котьлет Сергей юн илттыг лавыс, тав Иван Никонович ёт Томск усн мини.

— Нанг, маныр, Технологический институтн ханисьтахтуңкве минэгын? — Саня китыгласс.

— Тангхегум кос, ос маныр емти, хо ваг? — Сергей лавыс.

— Нанг манрыг емтуңкве тангхегын?

— Ам таиг емтэгум, маныр ань сяр тининг, маныр ань сяр эри, — Сергей ювле лавыс.

— Нэматыр ат торгамтэгум, — Саня кантмаявес, туыл астал патыс.

Акв-эква Сергей миннэтэ овылтит тара-паттим юи-палт, люньюсонгкве патыс.

— Нанг маныр магыс эл-минэгын? Нангын мунт Саня Управат сёпитануватэ, нанг Уржумт ситамыг олнуви, на-нгын тит нэмхотпа торас ат вари.

— Минунгкве, акв-эква, эри.

— Я та, кос эри ке, минэн,—акв-эква катыл хосгувлас.—Ти нанг студентын воввесын!

\* \* \*

Таквси порат атыр малтип хотелт, Сергей минас. Халь ивыт луптаныл хот-тосунгкве патсыт. Торум ос тул тал олыс.

Сёпитахтын вармалит хоса ат хартхатасыт. Ёли супын колум лэпта, потуска — ти пусын тав олтуланэ.

Акв-эква ти хотел алпыл, туп-туп постунгкве патме порат, нонгх-квалыс, Сергейн лёнгхын магыс атынг нянит варыс ос сулья кивырн пайтум сяквит пинас.

— Лёнгхыт аелын. Вит тармыл миннэ порат акваыг тэнг-

кве таххати, — акв-экван Сергей пойксявес. Сергей кос кепыл ат касасяс, акв-эква аквтипыл тав сепен сяквитыл пиним сулья магумтас.

Сергей агрисин Лизан, номнэтэ магыс, мань сеп торыл муйлуптавес. Ти сеп тор палт Сергей наме хорамыл юнтим олыс.

Сергей акв-экватэ ёт, егагияге ёт ос ёмас улум варыс, туывал тав магсылэ Иван Никонович сялтыс. Иван Никонович ёт Саня олыс. Тав юртэ Цепочкино пухталан ма мус провожайтангкве тангхыс.

Тан наинг хап пухталан ман ёхтуманыл порат, наинг хап пухтын матэт олыс.

Наинг хап миннэтэ мус ос атхойплув кем минута хультыс. Пусын махум найнг хапн талим олсыт. Нэт маньмиланыл ёт, нявраманыл ёт люльсыт. Поп, пум кентэ пунгкетн пиним, парусиновый яныг зонт катыт урыс. Выгыр пайтуп металахтын хум ос матах мат кем крестьянинът хурганыл ёт олсыт.

Сергей ос студент трапн сялтунгкве туп-туп алиmasыг, ти порат няр лаглуп матрос квалыг овлэ листэ, та порат наинг хап пувхатахтум матэныл ласялакве эл-минас.

Сергей ос Иван Никонович наинг хап алат люльсыг, фуражкагентыл хосгысыг.

— Ос ёмас улум, Иван Никонович! Ос ёмас улум, Серьга! Хансэн! Хансэн! — Саня ронгхыс.

Наинг хап эл-патыранэтэ мус, тав я ватат люлис, туывал наинг хап эл хунь минас, та порат Саня, ив овлэтыл хосгим, ласялакве юв минас.

„Минасыг, — тав номсыс, — яныг уст олунгкве, ханисьтактунгкве, рупитангкве патэыг, ос ам Уржум уст хультсум“.

Тав, ив овлыл хосгим ёмыс, кантлимныл лёнгх ватат люльнэ нир луптат хот-ратыглассанэ.

Акв ти порат наинг хапыт мань каютат миннэ юртхумыг потыртасыг.

Наинг хап торгувлалыс, хот-та ёлын машина рупитан суй сүйтыс. Сергей осься перъят унлыс, Никонов онтсыл похат люлис, хохса хартыс.

— Нангын, Сергей, вангкве эри, манырн нанг ровавен. Эрынг тагатавен. Турман каснэ кол магыс, ссылкат магыс по-тыртангкве ат эри, ти вармальныл нанг хот-ат перумтахтэгын.

Сергей нонгх-алмхатас, пунгкет хосгувлим, атанэ вильтныл пунгкын перумтасанэ.

— Ваглум, Иван!

Тав мань енгта иснаас палыг пинумтастэ, та порат я систем воздух ос колесыт суй каютан пасапас.

— Ти Шурма павыл тара-минаслув, — пунгке иснаасныл кон-тактим, Сергей лавыс.

Этимлангкве патыс. Кон акваыг нот шалит ворыт, янгкылмат, мань сипыт олсыт. Туп тов мат, суснэ ватат палт, мань колыт сэмым пос хольт нангкыт.

Хот-та хосат наит пеламтахтунгкве овылтахтысыт.

Я нуми-палт войкан харп асирма сэнгкв нонгх-алмхатунгкве патыс.

Наинг хап Томск усн минас.



*ПРИЛОЖЕНИЕ*

А. ГОЛУБЕВА

**МАЛЬЧИК ИЗ УРЖУМА**

## ОТ АВТОРА

Перед тем как написать эту книгу, я побывала в маленьком городке Кировского края — Уржуме.

Слово „Уржум“ по-марийски значит „увидел белку“. Жители Уржума рассказывают, что когда-то, много лет тому назад, здесь, в дремучих лесах, водилось много белок.

Из Ленинграда в Уржум ехать нужно долго: сначала на поезде до города Вятки, а потом 165 километров на лошадях. Это зимой. Летом можно ехать на пароходе от Вятки до самого Уржума.

В Уржуме я разыскала людей, которые хорошо знали Сергея Мироновича Кирова, когда он был еще Сережей Костриковым. Одни с ним в школе учились, другие на одной улице жили, иные встречали его уже юношей. Рассказы этих людей очень помогли мне в работе над книжкой. Но больше всего я узнала о детстве Сергея Мироновича Кирова от его сестер — Анны Мироновны и Елизаветы Мироновны.

---

## *Гла́за I*

### **Домик на Полстоваловской и его обитатели**

Есть в Кировском крае городок Уржум. Дремучие сосновые леса окружают этот город. Жители Уржума рассказывают, что пятьдесят лет тому назад здесь в лесах водились медведи и волки. Зимой городок утопал в сугробах снега, а летом на улице стояла такая пылища, что деревья и трава у дороги были серого цвета.

Только и было хорошего в городке Уржуме, что веселая река Уржумка да старые тополя на главной улице. Улица называлась Воскресенской. Здесь жили богатые купцы и городские власти. Дома у них были каменные, с большими светлыми окнами, а во дворах сидели на цепях огромные злые собаки. Они сторожили хозяйское добро.

Но были в городке и другие дома—деревянные, маленькие и плохонькие. Ютились они в боковых улочках. Жили в этих домах бедные люди.

В одном таком домишке на Полстоваловской улице жила семья Костриковых. Семья была из пяти человек: отец, мать и трое маленьких ребят: две девочки—Анюта и Лиза—и мальчик Сережа.

Отец Сережи служил объездчиком в лесничестве. Жалованье ему платили такое маленькое, что семья еле-еле концы с концами сводила.

Когда Сереже исполнилось семь лет, отец вздумал пойти на заработки в другой город—Вятку. Там были лесопильные заводы и железная дорога, которую в те времена называли „чугунка“.

Отец сказал, что вернется через четыре месяца, но прошло полгода, а он все не возвращался.

По Уржуму ходили разные слухи: одни говорили, что Сережин отец утонул в реке, другие передавали, что он простудился и умер в больнице. От отца не было ни слуху, ни духу. Посыпала мать письма в Вятку, но ответа не получала.

Так и не дождались ребята отца из Вятки.

Пришлось Екатерине Кузьминичне — так звали Сережину мать — пойти на работу, чтобы прокормить троих ребятишек.

## Глава II

### Мать Сережи

Екатерина Кузьминична была неграмотная, она не умела ни писать, ни читать — и ей пришлось ходить на „поденщину“, так называлась черная работа.

Она ходила мыть полы у богатых купцов, стирать белье, убирала в их домах к празднику. За такую работу платили гроши — двадцать копеек в день.

Уходила Сережина мать из дома рано, едва начинало рас светать, а возвращалась, когда на улице уже был поздний вечер.

Вместе с ней на поденщину ходила и соседка Устинья Степановна Самарцева, которая жила в другой половине дома. Она была вдова, и у ней было четверо ребятишек. С одним из них играл и дружил маленький Сережа. Саня Самарцев, так звали этого мальчика, был старше Сергея на два года.

Уходя на работу, матери запирали ребят каждая в своей половине на замок.

Скучно было им сидеть целый день взаперти без игрушек и без развлечений. Что только они ни делали, чтобы было веселей! Стучали кулаками друг другу в стенку, перекликались, мяукали, свистели соловьем. И раз решили провортеть в стене дырку, чтобы хоть одним глазом увидать друг друга.

Печки в обеих половинах дома находились у одной и той же стены. Мальчики взяли косари и начали отбивать штукатурку. Такой стук пошел по дому, словно в доме работают печники.

Теперь по целым дням не слезали ребята с печки. Все долбили стену. Матери про эту затею ничего не знали.

Как-то утром долбанули ребята разика три и смотрят: вдруг дыра получилась. Да еще какая дыра, руку просунуть можно.

Вот было радости! Все по очереди в дыру руку совали и здоровались. И даже по имени и отчеству друг друга называли.

- Здрасьте, Сергей Миронович!
- Здрасьте, Александр Матвеевич!
- Это вы, Анна Мироновна?
- Я. А это вы, Анна Матвеевна?
- Я.

Под конец через эту дыру друг друга стали угождать черным хлебом.

К вечеру дыру заткнули старым валенком и тряпками, чтобы матери не заметили. Они, прия с работы усталые, иззябшие, всегда грелись на печке. Лежат и между собой через стенку переговариваются.

- Ну что, Кузьмовна, отышалась! — кричит Самарцева.
- Немножко отлегло. Горячего чайку выпила, вот и обошлось, — отвечает Кузьмовна, покашливая.

У нее уже давно болела грудь. Надо было бы лечиться, но денег для этого не было, да и времени нехватало.

Как всегда в этот вечер подруги улеглись на печке и как всегда разговорились.

- Степановна, а Степановна, — говорит вдруг Сережина мать. — Почему это тебя нынче так хорошо слышно? Словно ты со мной на одной печке лежишь.

- Да и я тебя, Кузьмовна, хорошо слышу, — отвечает Самарцева. — Трубы, что ли, открыты?

Стали они осматривать стенку, каждая со своей стороны, и увидели дыру. Вот удивились! Откуда дыра взялась? Подумали, подумали и догадались.

Побрали они на утро ребят, а заделывать дыру не стали. И самим так удобнее было. Не надо горло надрывать, перекликаясь через стенку. Да и в хозяйстве эта дыра пригодилась.

Понадобится Устинье Степановне поварешка, луковица или щепотка соли, она бывало и кричит:

— Соседка, пошли, если есть, луковку взаймы.

Схватит Сергей луковицу и мигом на печку, а там уже Санька дожидается, через дыру руку просунул и пальцами шевелит.

— Кто сильней, давай тягаться, — скажет Санька. Забудут ребята о луковице, схватятся за руки и перетягивают друг друга до тех пор, пока Устинья Степановна не позовет Саньку с печки.

Ребята старались, где только можно, найти себе забаву и развлечение. Сладостей и игрушек купить было не на что. Поэтому играли в самодельные игрушки, деревянные чурбачки, которые принес знакомый плотник, да в тряпичный мячик, набитый опилками.

Летом было лучше. Летом можно было играть на улице с соседними ребятами в чикало-бегало, в пряталки, в лунку и в салки. Летом можно было ходить на рыбную ловлю за щуренками на мельницу (так уржумские ребята называли маленьких щук). И самое любимое развлечение было — купанье в Уржумке.

В воде сидели до тех пор, пока кожа не покрывалась синими пупырышками. Целый день на реке слышались веселый хохот, визг и звонкие шлепки. Сергей хохотал больше всех. Он был быстрый и ловкий, и ребята его прозвали „живчиком“.

Сережина мать проработала на „поденщине“ полгода. Осенью случилась беда. Мать сильно простудилась на реке и слегла.

— Чахотка у ней, до весны не дотянет, — говорили соседки.

Когда заболела мать, в дом пришла бабушка Маланья. Ей было восемьдесят два года. Всю жизнь она прожила по чужим людям. Служила у купцов и чиновников в няньках, нянчила господских детей.

Пришла бабушка Маланья в дом, стала обед варить, белье ребятам стирать, ухаживать за больной Кузьмовной.

Думала бабушка, что Кузьмовна поправится, а той с каждым днем становилось все хуже и хуже.

Раз утром в декабре месяце подошла бабка к кровати Кузьмовны, видит: совсем плохо дело. Закричала:

— Ребята! Мать помирает!

Сережа с сестрами сидел в это время на полатях. Спринули ребята, подбежали к матери.

Мать лежала на кровати, широко раскинув руки, на ее желтых, провалившихся щеках горел лихорадочный румянec.

Мать тяжело дышала, и глаза ее были закрыты.

— Мам! — тихонько окликнула Аньота. — Мам!

Мать не отвечала. Аньота затряслась и заплакала тоненьким голоском. Глядя на нее, заревела и маленькая Лиза. Сергей стоял молча, опустив голову.

— Чего вы, глупые, чего? —тихо сказала Кузьмовна, открывая глаза.

— Не помирай, — всхлипнула Аньота.

Сергей вдруг ткнулся головой в плечо матери и тоже заплакал.

Кузьмовна сделала усилие, приподнялась на подушке и обняла Сергея.

— Дурачки, идите, играйте. Не помру я, — сказала она и погладила по голове маленькую Лизу.

Ребята успокоились и полезли на полати играть „в гости“.

На следующее утро Аньота проснулась раньше, чем обычно. Она свесилась с полатей, поглядела вниз — и замерла.

Внизу около кровати матери сутились бабушка и Устинья Степановна. За их спинами матери было не видно, но потому, как вздыхала бабушка, а Устинья Степановна накрывала мать простыней, Аньота поняла, что случилось что-то страшное.

На столе горела маленькая лампочка, за окном была еще ночь.

— Вот и отстрадалась наша Катеринушка! — сказала бабушка и концом головного платка вытерла слезы.

Два дня в дом Костриковых ходили соседи прощаться с Катериной Кузьмовной. А на третий к воротам подъехали простые деревянные сани, запряженные мохоногой лошаденкой, и Кузьмовну повезли на кладбище.

День был морозный и ветреный. За гробом шли бабушка Маланья с внуками и Устинья Степановна со своими ребятами. Итти было трудно—намело много снега. Ребята по колено увязали в сугробах. На полдороге бабушка Маланья посадила Лизу и Сергея на сани рядом с гробом.

На кладбище было тихо. Стояли застывшие белые деревья, на крестах и палисадниках шапками лежал снег. Узкие кладбищенские дорожки затерялись среди сугробов.

Похоронили Кузьмовну в дальнем конце, у ограды.

Не успели забросать могилу землей, как вдруг повалил густой снег и через минуту покрыл белым покровом могилу матери.

### Глава III

#### Бабушка Маланья

После смерти матери ребята стали жить с бабушкой. Бабушка была маленькая и толстая старушка. Седые, мягкие, как пух, волосы заплетала в две косы и закрывала черной чеплушкией. Одевалась бабушка аккуратно и ребят к аккуратности приучала.

— Спать ложившись, так одежду на место клади, чтобы утром спросонья не искать. Дыру заметишь, сразу зашей, чтобы еще больше не разорвалось. Что откуда возьмешь, обратно на место положь.

Сестру Сережи Анюту бабушка готовила себе в помощницы; то в лавку Анюту пошлет за хлебом, за керосином, то пол мыть заставит, то белье полоскать. Анюта старалась угодить бабушке. Иной раз и Сережа ей помогал. Станет Анюта картошку чистить, а он тут как тут.

— Давай почищу!

Но не успеет и одну картошку очистить, как бабушка отбирала у него нож.

— Картошку нужно чистить с умом. Кожицу тонюсенько срезать, а ты вон сколько добра испортил. Так и в рот ничего не останется,—говорила бабушка.

Сергей неохотно отдавал ножик и сейчас же находил себе другое дело. Начинал косарем колоть лучинки на

самовар, а то отправлялся с Аней на речку полоскать белье.

Анита тащила корзинку с бельем, а Сережа шел рядом и держался за край корзины.

На реке Анита пробиралась по камешкам туда, где вода была чище и глубже, а Сергей оставался на берегу. Он собирал ракушки, строил из песка запруды и посматривал на Аниту.

— Не потони, Нютка! — кричал он сердито, когда сестра слишком низко наклонялась над водой.

Однажды Сережа не выдержал и по камешкам отправился к Аните.

— Ты зачем здесь? — спросила она.

— Я тебя буду за юбку держать, чтобы не потонула, — сказал Сергей.

И, стоя на соседнем камне, он крепко держал сестру за подол до тех пор, пока она не выполоскала белье.

#### Гла́ва IV

#### Сироты

После смерти матери ребята сильно скучали и плакали. Больше всех скучал Сережа. Увидит материнскую шаль на гвоздике и расплачется. Наденет бабушка старую выцветшую кофту Кузьмовны, Сережа посмотрит и вспомнит, как мать в этой самой кофте ходила в лавку к Харламову и купила как-то розовый мятный пряник.

А иной раз Сергей позабудет, что у него мать умерла. Заиграется на дворе, захочется ему есть, вбежит в сени, раскроет дверь нараспашку и крикнет:

— Мама! Мам!..

И остановится на полуслове. Вспомнит, что нет у него больше матери. Постоит один в темных сенях и пойдет тихонько обратно во двор.

Бабушка Маланья видела, как горюют ребята, и иной раз, чтоб побаловать их, рассказывала сказки. Сказки говорить она была мастерица. Сказок знала много: про богатырей, про

ведьм, про Змея Горыныча, про русалок и братьев разбойников.

Хорошо еще бабушка пела песни. Тоненьkim, жалобным голоском запевала она про доброго молодца:

„Разъезжает молодец на добром коне.  
Выпали у молодца вожжицы из рук.  
Спали у удалого перчаточки с рук.  
Знатно мне, удалому, в солдаты итти,  
Моей молодой жене солдаткой быть,  
Моим малым детушкам плакать-горевать...“

Грустная была песня, а хорошая. Сережа слушал бы ее всю ночь напролет. Да бабушка засиживаться не любила, керосин жалела.

Да и как не жалеть, раз в доме каждый грошик на учете.

За покойного мужа-солдата бабушка получала пенсию тридцать шесть рублей в год да рубль семьдесят копеек квартирных. Разделишь эти деньги на двенадцать, так на месяц только три рубля придется, а в месяце тридцать дней. Три рубля на тридцать разделишь, так только по гривеннику в день выходит.

Попробуй, проживи на гривенник вчетвером, чтобы были сыты, обуты и одеты.

С каждым днем становилось трудней и трудней жить.

„Придется надеть внукам через плечо холщевые сумы и послать их побираться,—думала бабушка.—Пойдут сироты по домам, встанут под окошко и запоют в три голоса:

„Подайте милостыньку. Подайте корочку хлебца“.

Решила бабушка Маланья посоветоваться с соседкой Устиньей Степановной:

— Как быть с сиротами? Что делать?

— Придется тебе, Маланья Авдеевна, отдать внуков в приют,—сказала Устинья Степановна.

Приют содержался на деньги купцов и чиновников. Было в нем всего сорок мест. А бедняков, желающих отдать в приют своих ребят, в городе больше сотни насчитывалось.

Надумала бабушка Маланья сходить к своему прежнему хозяину — чиновнику Перевозчикову, у него большое знакомство среди уржумского начальства было.

Пришла она к чиновнику Перевозчикову и стала просить похлопотать за ее внуки, а тот и говорит:

— Откажут тебе, Маланья Авдеевна, у тебя собственный дом имеется.

Бабушка от обиды чуть не заплакала.

— Ну и дом! У иного скворца скворечник лучше. Из-под пола дует, стены осели, двери скособочились. Окна силком открывать приходится. Все рамы порассохлись. Ну и дом!

Выслушал Перевозчиков бабушку.

— Ну ладно,—говорит,—придет комиссия, посмотрит твой дом. Но ведь ты, кажется, пенсию за мужа получаешь?

— Вот, батюшка, от этой самой пенсии я и прошу внуков в приют устроить. До того эта пенсия велика.

Бабушка заплакала и стала считать по пальцам, сколько в день на четырех человек от ее пенсии приходится.

Получилось по две копейки с грошиком на человека.

— Ну ладно, Маланья Авдеевна, иди домой, а я похлопочу за твоих внуков. Через недельку загляни,— сказал Перевозчиков.

Пришел срок, пошла бабушка к чиновнику, а тот говорит:

— Зайди еще через неделю.

Три раза ходила старая к Перевозчикову и только в четвертый ответ получила.

— Ну, поздравляю, Маланья Авдеевна. Одного можно в приют устроить,— сказал Перевозчиков.

— Как одного? Я, батюшка, за троих просила.

— Нельзя всех в приют принять. Возраст не подходит,— стал объяснять Перевозчиков.— Сколько лет старшей?

— Анюте-то? Одиннадцать будет.

— Многовато.

— А Лизаньке пять годков исполнилось. Тоже не подходит?

— Это маловато.

— Сереже восемь стукнуло.

— Ну вот эти годы самые подходящие для приюта. Сережу и веди.

„Чего ж тут рассуждать, надо сразу соглашаться“, — подумала бабушка и стала благодарить Перевозчика.

Идет бабушка домой и думает: „В приюте как-никак мальчиков сапожному и переплетному ремеслу учат. Вырастет Сережа, станет сапожником, будет у него свой кусок хлеба“.

## Г л а в а V

### В приют

На другой день бабушка сказала Сереже о приюте. Что тут было!

— Не хочу в приют, не пойду! — закричал Сережа и даже затрясся весь.

— Как это не хочу! А что делать будем? На что жить станем? — захала бабушка.

— Не пойду в приют, не хочу! — заплакал навзрыд Сережа.

Начала его бабушка уговаривать, да разве уговоришь? Боится Сережа приюта. Он хоть сам в приюте не был, да они с Самарцевским Санькой не раз видели приютских. Их каждое воскресенье утром водят к обедне в осторожную церковь. Идут по-двоем, тихо-тихо, словно старички и старушки, даже спину по-стариковски гнут. Что девочки, что мальчики — все наголо острижены. У девочек длинные серые платья, а у мальчиков темные ситцевые рубахи и черные штаны. Позади тетенька всегда идет, — верно, начальница ихняя, строгая такая, в черной длинной юбке. На глазах очки в золотой оправе. Черный шнурок от очков за ухо заложен. Если день пасмурный, так начальница в руке зонтик с костяной ручкой держит.

Вот теперь и ему придется ходить с приютскими. И мальчишки с Воскресенской улицы будут дразнить его из-за угла: „Сиротская вошь, куда ползешь?“

Из приюта не выпустят. Не побежишь с Санькой на Уржумку купаться. Не придется больше прятаться на сеновале,

строить на земле крепости и запруды, ловить у мельницы щуренков.

Ночью, когда все заснули, Сережа долго уговаривал сестру попросить бабушку, чтобы она не отдавала его в приют. Он обещался работать.

— Я стану рыбу ловить и на базаре продавать, а то пойду дрова пилить, — говорил Сережа.

Но просьбы Анюты не помогли. Через день стала бабушка собирать Сережу в приют.

В это утро к ним зашла жена чиновника Перевозчика, Лидия Ивановна.

— Я слышала, что ты, Сережа, боишься итти в приют, а там хорошо. В приюте игрушки есть, мальчиков в приюте много, отдельная кроватка у тебя будет, а потом ты в школу пойдешь.

Сережа слушал Лидию Ивановну и глядел исподлобья.

— А если тебе не понравится в приюте, ты можешь притти обратно домой, — сказала Лидия Ивановна и слегка по-трепала его по щеке.

Сережа сразу успокоился и без слез простился с сестрами и Санькой. Чего горевать, если он, может быть, уже завтра домой придет.

## Г л а в а VI

### „Дом призрения“

Приютский дом был последним домом на краю Воскресенской улицы. Над воротами висела вывеска:

Дом призрения малолетних детей

Всю дорогу Сережа шел спокойно, но как только подошли к приютским воротам, он начал вырываться.

— Ну чего ты? Ведь мы только в гости идем! — сказала Лидия Ивановна.

Бабушка открыла калитку, и они вошли в приютский двор. И тут Сережа увидел страшный дом, который называется

„приютом“. Посредине длинного и просторного двора, заросшего травой, стояло двухэтажное угрюмое здание. Деревянные его стены потемнели от старости, окна были маленькие и тусклые. Красная железная крыша от солнца выгорела полосами.

Чтобы попасть в дом, нужно было подняться по старым ступенькам на узкое крыльце с навесом, украшенным обломанными зубцами.

Лидия Ивановна быстро пошла через двор к крыльцу, за ней шел Сережа, а сзади торопилась бабушка.

По скрипучей лесенке они поднялись на второй этаж.

— Ну вот, мы и пришли,—сказала Лидия Ивановна, открывая дверь в какую-то комнату. Комната была полутемная, маленькая, и в ней было прохладно, как в подвале.

В простенке между окнами стоял старый приземистый шкаф. Не успел Сережа оглядеться, как в комнату вошла высокая женщина в золотых очках, та самая, которая всегда водила приютских в церковь. Ее звали Юлией Константиновной.

Бабушка закланялась.

— Бумаги принесли?—спросила Юлия Константиновна.

Из кармана своей широченной юбки бабушка стала торопливо доставать бумаги. Руки у нее тряслись, и она никак не могла отстегнуть английскую булавку, которой был заколот карман. Наконец, она вытащила маленький сверточек, завернутый в носовой платок, и подала его Юлии Константиновне.

— Фамилия как?—спросила начальница, держа близко перед собой развернутую плотную бумагу.

— Костриков, Сергей,—поклонилась бабушка.

— Лет?

— Восемь.

— Хорошо.

Юлия Константиновна открыла шкаф и убрала туда Сережины бумаги. У Сережи задрожали губы, он хотел было заплакать, но Юлия Константиновна подошла к нему и подвела его к окну.

Сережа увидел, как во двор с улицы входят приютские.

У всех круглые, словно шар, головы, и из окна трудно разобрать, кто из них девочка, кто мальчик.

— Ну, пойдем, Серьга, к ребятишкам,— сказала Юлия Константиновна.

Сереже это понравилось. Серьгой называл его Самарцевский Санька.

Он вышел в коридор за Юлией Константиновной. Когда они спускались по лестнице, бабушка Маланья, которая шла позади, вдруг засуетилась и быстро, точно клюнула, поцеловала Сережу в макушку.

Сережа вытер голову и обернулся. Но бабушки уже не было. Она ушла через другую дверь.

— Пойдем, пойдем,—сказала Юлия Константиновна и, не дав ему опомниться, вывела Сережу на крыльцо.

— Дети, вот вам еще новый товарищ,—закричала она и, подтолкнув Сережу вперед, быстро взбежала на крыльцо и исчезла в сенях.

К Сереже подошли две девочки, они остановились перед ним и начали перешептываться. Одна из них вдруг громко фыркнула и закрыла лицо фартуком. Сережа насупился и отвернулся в сторону.

Кто-то ударил его по спине.

— Эй, ты, головастый! Давай играть!

Перед Сережей стоял плотный мальчишка с короткой губой и открытыми розовыми деснами.

— А во что?

— В чикало-бегало. Меня Васькой зовут, а тебя как?

— Сергеем.

— Бежим к сараю, там у меня лапта спрятана,—сказал Васька.

Они побежали к сараю. Посреди двора стояла маленькая девочка и, нагнувшись, втыкала в песок цветы ровными рядами — делала садик. Васька на бегу растоптал ее цветы и грядки. Девочка заревела.

— Реви громче! —крикнул Васька и дал ей тумака.

Она упала носом в песок — на свои грядки.

— Это ты за что ее? — спросил Сережа, останавливаясь

— А так, — буркнул Васька. — Пускай не лезет!..  
— Она и не лезла, — сказал Сережа.  
— Поговори еще! — крикнул Васька. — Я и тебе наклею.  
— А ну, попробуй!..

Сережа выставил вперед плечо и налетел на белобрысого. Васька встретил его кулаками.

— Что там такое? — раздался вдруг из окна голос Юлии Константиновны.

— Юлия Константиновна, новенький дерется! — крикнул Васька.

— Врет, врет, он сам начал! — заорали приютские.

— Поди сюда, Василий, — позвала Юлия Константиновна. Васька побежал на крыльцо, грозя Сереже кулаком.

Сережа огляделся по сторонам. Кругом были чужие лица, одни смеялись, другие глядели неприязненно и злобно, а на крыльце уже выходила со строгим лицом Юлия Константиновна.

— Юлия Константиновна, Юлия Константиновна, новенький убежал, — завопили приютские и бросились ловить Сережу.

Он не успел перебежать дорогу, как приютские схватили его и потащили обратно во двор. Сережа вырывался изо всех сил, но это не помогало. Ребят было много. Калитка захлопнулась, один из приютских запер ее на щеколду.

— Пустите меня, я все равно убегу. Пустите! Ну! — рванулся в последний раз Сережа.

## Глава VII

### Приютское житье

Но убежать из приюта было не так-то легко.

Во-первых, сами ребята смотрели друг за другом, а потом у ворот, на скамейке, всегда сидел дворник Палладий.

— Балуете! Вот я вам ужо! — тряс рыжей бородой Палладий и сердито грозил коричневым пальцем. Приютские его боялись больше, чем начальницу.

Тоскливо жили ребята в приюте. День начинался с восьми часов утра, ребята просыпались, стелили кровати и, толкая

друг друга, бежали гурьбой на кухню умываться. После умывания каждому нужно было повесить свое полотенце по форме, сложить пополам и перекинуть через заднюю спинку кровати. Если кто этого не делал, того наказывали. Наказания здесь были не такие, как дома. Дома бабка мимоходом дернет за ухо или за вихор — вот и все. А тут оставляли без обеда, а то ставили в столовой на колени.

Повесив полотенца, ребята сбегали вниз в столовую. Здесь их выстраивали между лавками и столом на молитву.

После молитвы приютские усаживались за стол, мальчики сидели отдельно от девочек. Ели пять человек из одной глиняной чашки.

Когда наливали молоко, то в чашку крошили кусочки черного хлеба. Ребята зорко следили друг за другом, каждому хотелось побольше молока, поменьше хлеба.

Белый хлеб приютские получали только два раза в год, на пасху и на рождество.

После завтрака опять читали и пели молитву, а затем шли в мастерские. Мальчики в переплетную, сапожную и столярную, а девочки в швейную, где подрубали полотенца, наволочки и шили мешки. Иногда в приютскую швейную приносили заказ от какой-нибудь купчихи на пододеяльники. Вот уж боялись испортить работу! Особенно трудно было петли метать.

В два часа в приюте начинался обед. Ребят опять выстраивали на молитву. Обед был из двух блюд: суп или щи, а на второе — каша. После обеда нужно было снова молиться. В девять часов вечера был ужин. Доедали остатки обеда. После ужина опять молились и в десять ложились спать.

— Мы как монахи здесь живем, все только молимся, уж скорей бы осень, — говорили приютские.

— А что осенью будет? — спрашивал Сережа.

— Осеню учиться в приходскую школу пойдем.

И Сережа с нетерпением стал дожидаться осени. Ему давно уж хотелось научиться читать и писать. Когда он жил еще дома, то частенько приставал к Саньке; раскроет букварь и все просит: „Выучи да выучи читать“.

И Санька, чтобы отвязаться, показал ему первые попавшиеся на глаза три буквы.

Сережа буквам сразу же клички придумал. П — это ворота, О — это баранка, а С — полбаранки.

Эти три буквы он все время на земле палкой писал. А потом вздумал их на стене сафая углем вывести. Громадные кривые буквы — О, П и С.

Влетело ему за это от отца здорово. Но ученьем он интересоваться не перестал.

„Теперь и я пойду в школу. Уж скорей бы наступала осень“, — думал Сергей.

### Глава VIII

#### В школу

И вот в одно утро, когда приютские кончали завтракать, вошла Юлия Константиновна в столовую и сказала:

— Ну, дети, завтра вы пойдете учиться в школу.

Что тут началось! Ребята зашумели, загадали, а один из приютских схватил ложку и стал стучать ею по столу. Всем надоела приютская жизнь. После завтрака приютские собрались в кучу, и разговор у всех был один и тот же — о школе.

— А новеньких в школу поведут? — расспрашивал Сережа то у одного, то у другого из приютских.

— Поведут.

В эту ночь Сережа просыпался раза три. Все боялся, что проспит и приютские без него уйдут в школу.

За окошком было еще темно, когда на койках завозились и зашептались приютские.

— Вставать пора! — сказал кто-то из них, и все разом принялись одеваться.

В это утро приютские получили школьные сумки; они были большие, добротные, из сурогового полотна, похожие на кошельки, с которыми уржумские хозяйки ходили на базар. На каждой сумке сбоку темнела круглая приютская печать.

Потом ребят вывели на двор, и Юлия Константиновна

в черной накидке и белых кружевных перчатках вышла на крыльцо.

— Дети, за мной,— скомандовала она и, подобрав длинную юбку, медленно пошла к воротам. Пары потянулись за ней.

Школа была на этой же улице, только наискосок.

В школе перед началом занятий ребят выстроили в зале, и приютский поп, отец Константин, начал читать молитву. Молитва была знакомая, ее в приюте читали каждый день.

После молитвы ребят повели в классы. Сережа впервые увидел класс и школьные парты. Ему очень понравилось, что парты — это и столик и скамейка вместе, а еще больше понравилось, что в ящик парты можно прятать книги и сумку. Его посадили рядом с приютским мальчиком, которого звали Пашкой.

Сережа не успел толком разглядеть класс, как вошел маленький, бледный человечек в синей косоворотке; это был учитель Сократ Иванович.

Урок начался.

— Ну, зяблики, кто из вас знает буквы, поднимите руку,— сказал Сократ Иванович.

Сережа знал три буквы, те самые, которые когда-то показал ему Санька. Но поднять руку он побоялся; оглядел через плечо класс, он увидел, что всего только двое из приютских подняли руки, да и те держали руки так близко от лица, что нельзя было понять — подпирают ли они рукою щеку или хотят отвечать учителю.

Тут Сережа набрался храбрости и стал медленно вытягивать руку кверху.

Сократ Иванович его заметил.

— Ну, отвечай, ты сколько букв знаешь?

— Три.

— Какие?

— Пы, сы, о.

— Отлично. А изобразить их на доске сможешь?

Сережа замялся.

— Можешь написать их на доске? — спросил еще раз учитель.

— Я палкой на земле писал. И углем на сарае тоже писал,—  
тихо ответил Сережа.

— А ну, попробуй теперь мелом написать на доске.

Сережа вылез из-за парты и пошел к большой черной доске.

Сократ Иванович дал ему кусок мела.

Доска была высокая, на подставке. Даже до середины ее Сережа никак не мог дотянуться, хоть и привстал на цыпочки.

— Пиши внизу, — сказал Сократ Иванович.

Сережа написал внизу с края доски две огромные буквы.

— О — баранка. Сы — полбаранки, — бормотал он про себя, выводя буквы.

Как пишется буква „П“, он вдруг позабыл.

— Ты что там шепчешь? — спросил Сократ Иванович.

— Сы — полбаранки, — повторил Сережа, — пишется так.

— Молодец! Ну, иди на место. А как твоя фамилия, „полбаранки“?

— Костриков, Сергей.

— Ну иди, Костриков Сергей, на место.

В этот день Сережа узнал еще три новых буквы, но не вразброд, как показывал ему Санька, а по порядку: А, Б, В.

#### Г л а в а IX

#### Приютские и городские

В приходской школе, где учился Сережа, учились также и дети уржумских купцов и зажиточных мещан. Между приютскими и городскими издавна была вражда. Стоило приютским выйти со школьного двора на улицу, как их начинали дразнить:

— Приютская вошь, куда ползешь?

Приютские молчали, потому что боялись связываться с городскими. Те были покрупнее и покрепче, — как-никак дома жили, а не на приютских хлебах. И главным коноводом у городских был краснощекий Лешка, сын приказчика

с Воскресенской улицы. Был он одним классом старше Сережи.

Однажды во время большой перемены подставил он Сереже ногу. Сережа растянулся на полу и больно ушиб колено. А приказчиков сын, довольный своей шуткой, убежал в класс.

Прозвенел звонок. Сережа, прихрамывая, пошел на свое место.

Весь урок сидел он хмурый, глядел в угол и раздумывал: „Как бы это показать городским, что приютские тоже за себя постоять могут? Неужели же так и сносить от них щелчки, пинки и обидные слова? Да и за что? Ведь он не сам пошел в приют,— его бабушка туда отдала“.

Урок кончился, учитель вышел из класса. Сережа, наступившись, продолжал сидеть на парте.

— Пошли, Костриков, домой,— сказал ему Пашка.

Сережа встал и начал укладывать в полотняную сумку пенал и книжки.

В маленькой темной раздевалке осталось к этому времени всего только четыре пальто. Уже все ученики разошлись по домам.

Сережа оделся и вышел с товарищами на двор. Он шел, все еще прихрамывая.

— Больно?

— А то нет! — сердито буркнул Сережа.

На школьном дворе было пусто.

— Ну, сегодня нас не тронут. Все домой ушли, — обрадовался Пашка.

Но только он это сказал, как из ворот соседнего дома с криком вылетели городские. Впереди бежал Лешка в большой беличьей шапке, надетой набекрень.

— Бей приютских! — закричал он. Пашка и еще двое приютских пустились наутек. Сережа остался один посредине улицы. Лешка подскочил к нему и сбил с него шапку.

— Дай ему еще, дай! Мало! — закричали городские, подбрасывая Сережину шапку ногами.

Сережа и не думал ее отнимать у них. Он стоял на месте, наклонив большую, коротко остриженную голову, и тяжело

дышал. Лешка развернулся и хватил его кулаком в грудь. Сережа шагнул назад, потом вперед. Коленки у него подогнулись.

— Прощения просит! — заорали городские.

Но в эту самую минуту Сережа с размаху ударил Лешку головой в живот. Тот раскинул руки и упал навзничь.

Сережа, не давая ему опомниться, навалился на него всем телом.

Лешка дергался, пробовал вырваться, но Сережа держал его крепко.

— Пусти! — завопил Лешка на всю улицу и стал пинаться ногами.

— А будешь драться?

— Пусти!

— А будешь?..

— Пу-у-у-сти! Слышишь — пу-с-ти!..

Лешка вертел головой, ища глазами товарищей. Но они стояли у забора и даже не собирались итти ему на выручку.

— Говори, будешь? Будешь? — спрашивал Сережа, сопя и пыхтя.

— Не буду, — наконец ответил Лешка, но так тихо, чтобы приятели его не слышали.

— Смотри у меня, — сказал Сергей и поднялся с земли.

Он, не торопясь, отряхнул снег с пальто и валенок и оглянулся по сторонам.

С другого конца улицы бежали приютские. Они все видели из-за угла. Лица у них сияли, как новые гривенники. Пашка поднял с земли Сережину шапку, ударил ею о колено и подал Сереже.

А в это время Лешка у забора ругался со своей командой.

— Чего же вы смотрели, когда он на меня накинулся? — говорил Лешка сквозь зубы и сжимал кулаки.

— Один на одного всегда дерется, — оправдывались его приятели.

Весь вечер в приюте только и было разговоров, что о Сереже.

— А Костриков ему как даст!.. Как даст!.. — захлебываясь, рассказывал Пашка.

— Теперь мы городским покажем, — засмеялся один из приютских.

## Г л а в а X

### У. Г. У.

Сереже было одиннадцать лет, когда он окончил приходскую школу. Тех, кто учился в школе хорошо, отдавали в Уржумское городское училище, или „УГУ“, как его называли ребята по первым буквам.

Сережа был одним из первых, кого перевели из приходской школы в УГУ.

Сережа был рад, что теперь он станет учиться вместе со своим другом Санькой в одном училище.

В воскресенье, отпускной день в приюте, Сережа побежал домой, чтобы сообщить эту радостную весть приятелю.

Но Санька ему сказал:

— Не придется нам вместе учиться. Я в Вятку, в реальное. Теперь уж не нагуляешься, — нужно будет в реальное готовиться. Послезавтра к „крамольникам“ пойду. Они меня будут готовить по алгебре и по русскому!

Сережа замер.

„Неужели Санька пойдет к „крамольникам“, о которых в городе рассказывают страшные истории?“

## Г л а в а XI

### „Крамольники“

„Крамольниками“ называли в городе „политических ссыльных“. Жили „крамольники“ в старом одноэтажном домике под горой в конце Полстоваловской улицы. Было их девять человек. Были тут два поляка, два латыша — братья Спруде, один украинец, один грек — Мавромати и трое русских. Очнулись они в городе Уржуме не по своей воле. Сюда их

выслало царское правительство за то, что они боролись против царя и жандармов.

Пригнали их в Уржум с разных концов России. Политических ссыльных пригоняли не только в один Уржум, их высыпали и в Вятку, и в Вологду, и в Архангельск, и в Мезень, и в Сибирь.

Первым делом, как только ссыльные добирались до места назначения, они должны были явиться к исправнику. Он принимал их под расписку, словно вещи, и сразу же объявлял им все правила, которым они должны были подчиняться. Правила были такие: два раза в месяц приходить к исправнику на проверку, никуда не отлучаться за черту города дальше, чем за пять верст, а главное — не заниматься политикой и не заводить связи с местным населением. Служить и заниматься преподаванием ссыльным строго запрещалось.

Политическим оставалось одно: итти в землекопы, каменщики или плотники. На пропитание царь выдавал ссыльным деньги — одиннадцать копеек в день тем, кто был без образования, и двугривенный тем, кто окончил университет.

На такие деньги прожить было трудно. Политические измышляли всяческие способы, чтобы хоть что-нибудь заработать. Братья Спруде в Уржуме стали заниматься огородничеством. Это были первые огородники, которые вырастили здесь парниковые огурцы и помидоры. Вся коммуна питалась овощами из своего огорода, да еще продавала их на сторону. Ссыльный рабочий Зоткин ходил на Уржумку ловить рыбу, и это тоже было подспорьем. Студент Дмитрий давал уроки, готовил ребят в реальное училище и гимназию. По закону все это не полагалось, но в городе образованных людей было не так-то много, и полицейские власти смотрели на это сквозь пальцы.

Политические жили одной большой крепкой семьей, они и в ссылке не теряли связи с товарищами, которые оставались на воле. Эту связь поддерживали перепиской. Письма передавали через надежного человека, чтобы миновать полицейский контроль.

В каждом городе и даже в деревне находились рабочие, учителя, студенты, которые, не боясь попасть под гласный и негласный надзор полиции, помогали ссыльным чем и как могли.

Через поля, леса и болота переносили они письма, брошюры и запрещенные газеты, спрятанные в сапоги, под рубашку, или защищенные в подкладку пиджака. Политические и в ссылке продолжали свое дело. На дальних окраинах они вели революционную работу. А недовольных царем и жандармами находилось немало повсюду, даже в самых глухих и дальних углах.

Царь и его жандармы просчитались. С каждым годом высыпали они из столиц и других городов „неблагонадежных“, но от этого в городах число революционеров не уменьшалось, а увеличивалось, да и на окраинах их становилось все больше и больше. Ссыльные привозили с собой в медвежьи углы свои книги, свои мысли, свои песни.

## Г л а в а XII

### В УГУ

Осенью 1897 года Саню повезли в Вятку в реальное училище, а Сережа начал учиться в УГУ.

В первый же день, прия в школу на молебен, Сережа увидел директора Кострова, о котором ученики говорили, что он злой, как лютый зверь. В ожидании молебна новички гурьбой ходили по коридору и заглядывали в залы и в классы.

Сережа вместе с другими стоял в коридоре и смотрел, как двое мальчишек борются около лестницы. Вдруг тяжелая дверь учительской распахнулась настежь. Из комнаты, сгорбив спину, вышел быстрыми шагами высокий худой человек. Бледное, будто заспанное лицо, с припухшими веками, было сердито. Густые брови шевелились, точно две черные гусеницы.

— Директор, директор, — зашептали в коридоре.

— Вы где находитесь, а? — закричал директор и так

посмотрел на мальчиков, что те попятались назад, а один из них споткнулся о ступеньки и чуть не полетел кубарем с лестницы.

— Немедленно в зал, на молебен,—лающим голосом скомандовал Костров.

Новички шарагнулись.

Незнакомый учитель выстроил новичков парами и повел их в зал.

Прошел месяц, и новички уже знали отлично всех своих учителей. Учителя были строгие и придирчивые.

Инспектор Верещагин, Гавриил Николаевич, больше всего заботился о том, чтобы ученики хорошо читали по-славянски. Если ученик читал плохо, Верещагин вырывал у него книгу из рук и, склонив голову набок, блеял по-козлиному.

— Бэ-э-э-э, бэ-э-э,—ну что, хорошо? — спрашивал инспектор и добавлял: — Вот так же и ты, дурак, читаешь.

Еще был учитель — старик-священник, который любил рыбную ловлю. Он брал с собой учеников на реку и очень завидовал, если улов у них был больше, чем у него.

На другой день такому счастливцу учитель ставил двойку, а то и кол, и приговаривал:

— Зато у тебя рыбка хорошо ловится.

Ребята любили только одного учителя — Никифора Савельевича Морозова, — он преподавал арифметику и русский язык.

В удачные дни, когда ученики хорошо отвечали Никифору Савельевичу и в письменной работе делали мало ошибок, Никифор Савельевич ровно за пятнадцать минут до конца урока таинственно подмигивал одним глазом и закрывал журнал, потом вытаскивал из папки книжку в кожаном переплете с золотыми буквами на обложке и говорил:

— Ну, сегодня я вам, друзья, почитаю.

Читал он замечательно, как хороший артист. Особенно любили ребята слушать повесть Гоголя „Вий“.

Учение в УГУ Сереже давалось легко. Скоро он сделался первым учеником и любимцем Морозова.

Бывало, подойдет к нему Никифор Савельевич на уроке арифметики, заглянет в тетрадку через плечо и скажет:

— Покажи-ка, покажи, это ты интересный способ придумал.

И усядется рядом с Сережей на парту. Ему приходилось садиться на самый кончик скамейки, толстый был очень и дальше пролезть не мог.

Прошел год Сережиного учения в УГУ и наступили летние каникулы. На каникулы домой приехал Саня. Он был в форме. В длинном ватном пальто, в черной фуражке с желтым кантом и золоченым гербом реального училища.

Через два дня товарищи встретились. Первое, что показал Саня Сергею — это свою новую форму. Он предложил даже Сергею ее примерить. Но форма для Сергея оказалась не по росту. Пальто не сходилось на груди, а полы волочились по земле.

— Давай-ка лучше сбегаем к нам на училищный двор, — сказал Сережа, снимая форму, — я тебе кое-что покажу.

На школьном дворе Сергей сел на землю и стал снимать сапоги, потом снял с себя куртку и подвернул брюки выше колен. Подбежав к трапеции, Сергей ловко ухватился за лестницу. Перебирая руками перекладины, одну за другой, он стал подтягиваться на вытянутых руках до самого верха. Потом Сергей раскачивался и взбирался по толстому столбу быстро и ловко наверх. Саньке очень понравились гимнастические упражнения Сергея.

— У нас так только учителя гимнастики умеют, — похвалил его Санька.

Незаметно пролетело лето, кончились каникулы. Саня опять уехал в Вятку, а Сережа остался в Уржуме. Теперь он перешел во второй класс. Учение у него попрежнему шло хорошо. После уроков Сергей очень любил читать. В школьной библиотеке он перебрал все книги. Уже читать было нечего.

Тогда ему стал давать книги учитель Никифор Савельевич. Одна из книг очень понравилась Сергею, она называлась „Дети капитана Гранта“, сочинение Жюль Верна.

Вечером в приюте Сергей долго сидел за длинным досчатым столом и читал до тех пор, пока не гасили лампу.

Но и в темноте он все еще представлял себе море, яхту и острова с дикарями. Книгу „Дети капитана Гранта“ Сергей брал в класс и на переменке не выпускал из рук. Он садился на подоконник в углу зала и перелистывал страницу за страницей.

Его окружали ребята и начинали расспрашивать про книгу.

— Интересная книга, — говорил Сережа, — не оторвешься.

— Расскажи...

И Сергей рассказывал товарищам по классу все четыре главы, которые он успел прочитать.

— Из-за этой книжки он будет плохо учиться, — сказал раз один из школьников, по фамилии Филиппов. Этот Филиппов был самый ленивый во всем классе. Но слова Филиппова не оправдались. Сергей хуже учиться не стал, а еще нередко помогал и самому ленивому — Филиппову.

Как-то во время перемены в класс вошел учитель Морозов и увидел, что рядом с Сергеем на парте сидит Филиппов. Оба сидели красные и хмурые. Не то поссорились, не то подрались. Не поймешь.

Филиппов отвернулся в сторону и смотрит в окно. А Сергей говорит в самое ухо Филиппову. Морозов остановился в дверях и стал прислушиваться.

— А потом сложишь, — долбил Сережа в самое ухо Филиппову. — Это будет — сколько верст пешеходы прошли вместе. А потом вычтешь, узнаешь, сколько верст от первого города до третьего, а потом...

— ... А потом во время переменки из класса выходить надо, — сказал Никифор Савельевич, подходя к самой парте.

Оба от неожиданности даже вздрогнули.

— Почему в классе сидите?

— Да я тут с Костриковым задачку решаю, — пробормотал Филиппов.

— А почему у тебя глаза на мокром месте? Чего ревел?

— Да он меня в коридор не пускает, — буркнул Филиппов. — За ремень под партой держит. Пока задачку не решу.

Сергей не любил, когда у него списывали.

— Давай, лучше вместе сделаем. Какой интерес, сегодня

спишешь, завтра спишешь, а сам решить не можешь, — говорил Сергей и начинал объяснять товарищу, как нужно решить задачку. Но иной раз задачки попадались такие трудные, что и сам Сережа не сразу мог их решить.

— Брось, Сергей, все равно не выйдет, — говорили ребята, но Сергей улыбался и подмигивал задачке.

— Перестань упрямиться, все равно решу, — говорил он. И действительно, в конце концов задачку Сергей решал. Он был упорный и любил доводить дело до конца.

### Г л а в а XIII

#### Почему это так?

Сережа перешел в последний класс, когда отец Константин, учитель закона божьего, вздумал определить его в церковный хор.

— Голос у тебя хороший. Станешь в церковном хоре петь.

И Сереже пришлось петь в церковном хоре.

Сергей любил в церкви во время службы разглядывать прихожан. Он давно уже заметил, что люди побогаче и понаряднее стояли в церкви впереди, за ними шли люди попроще, а нищие в лохмотьях толпились в дверях, в уголках, а то и на паперти. С правой и левой стороны около амвона красовались два кресла, обитые зеленым плюшем, и перед креслами на полу были разостланы пестрые коврики.

Эти места занимали одни и те же люди, два уржумских купца с женами и детьми.

„Почему это так, — раздумывал Сергей, — ведь на уроке закона божьего им поп говорит, что церковь — это божий дом, а перед богом все люди равны.

Равны, равны, а одни на коврах стоят, а другие на паперти топчутся“.

И однажды Сергей спросил об этом бабушку Маланью.

Бабушка мыла пол и ответила сердито и непонятно:

— Бедным в жизни нужда да маята, а богатым почет да красота.

## Г л а в а XIV

### „Благодетели“

В 1901 году Сережа Костриков окончил Уржумское городское училище. Ему очень хотелось учиться дальше, но денег на ученье не было. Сергей был беден.

Учитель Никифор Савельевич Морозов решил поговорить с директором Костровым и с двумя купцами-попечителями, не согласятся ли они отправить на свой счет Сергея в Казань — учиться в Казанском промышленном училище.

В один из дней в „учительской“ собралось шесть человек, чтобы обсудить, как быть с первым учеником Уржумского городского училища Сергеем Костриковым.

Купцы интересовались только одним вопросом, сколько это ученье будет стоить?

— За год тридцать рублей, за четверть семь с полтиной, — ответил смотритель приюта Польнер.

Купцы сразу же заволновались.

— Дороговато, три года учиться, девяносто рубликов выложить надо. Не выйдет!

— Да прикинуть форму, да квартирные, да баню, да пить — есть ему надо, да на дорогу, да то, да се, — говорил один из них и даже начал загибать на руках пальцы, считая расходы.

Долго ломались купцы-попечители и только после длительных уговоров согласились отправить за свой счет Сергея учиться в Казань.

В августе 1901 года Сергей поехал в Казань и повез с собой метрическую выпись, атtestат об окончании городского училища и обязательство. В нем говорилось, что Сергей будет жить в квартире девицы Людмилы Густавовны Сунстрем и что ему будут предоставлены для учебных занятий удобства.

## Г л а в а XV

### В Казани

Людмила Густавовна Сунстрем, у которой суждено было жить Сергею, была худая, высокая женщина, похожая на высушенную рыбу. Все вещи она называла ласкательными именами — чашечка, стульчик, ложечка, подушечка. А своих жильцов-студентов звала „деточки“ и „голубчики“, хотя этим деточкам было по двадцать с лишком лет.

Получив письмо из Уржума, Людмила Густавовна стала ждать Сергея.

— Бедное дитя, бедный сиротка,— говорила она; ей казалось, что сиротка должен быть маленький, худенький и бледненький мальчик.

Однажды утром с черного хода кто-то резко позвонил. Людмила Густавовна пошла сама отпирать дверь, так как кухарка ее ушла на рынок.

На площадке стоял паренек лет пятнадцати. Это был широкоплечий крепыш, смуглый, с темными насмешливыми глазами и большим лбом. Старая фуражка была сдвинута на затылок, из-под нее виднелись густые темные волосы, подстриженные ежиком. Короткое выцветшее приютское пальтишко не сходилось на груди. В руках он держал небольшую корзинку с вещами.

— Ты кто? — спросила Людмила Густавовна, с удивлением и даже с испугом разглядывая паренька.

— Сергей Костриков.

— Сиротка?.. Из Уржума?

— Из Уржума.

— Так это, значит, ты? Ну, входи, входи, — растерянно сказала Людмила Густавовна, впуская Сергея в кухню.

„Сиротка“ показался ей что-то слишком уж здоровым, сильным и веселым.

— Послушай, а ты правда сиротка? — сомневаясь, спросила Людмила Густавовна, пристально разглядывая своего нового жильца.

— Сиротка, — ответил Сергей.

Людмила Густавовна сидела на табуретке напротив Сергея и раздумывала, куда же ей поместить нового жильца.

Для Сергея находилось только одно место, в темном коридоре. Там стоял небольшой сундук, покрытый выцветшим ковром. Людмила Густавовна объявила Сергею, что он будет спать в передней на сундучке, а заниматься на кухне после того, как вечером все отужинают и кухарка вымоет и уберет посуду.

В этот вечер жильцы Людмилы Густавовны — студенты, выйдя на кухню, увидели темноволосого незнакомого мальчика. Он сидел у окна и читал какую-то книжку. Долго ему пришлось ждать на кухне, пока все улягутся спать и перестанут ходить через коридор. Когда, наконец, в квартире все утихло, Сергей пошел устраиваться на новом месте.

Сундук оказался коротким, спать на нем можно было только свернувшись клубочком. Постель была жесткая, и от матраца пахло керосином.

\* \* \*

Занятия в Казанском промышленном училище начинались ровно в восемь часов утра. Сергею приходилось вставать очень рано, потому что он жил в другом конце города.

Он нахлобучивал фуражку, поднимал узенький воротник своего пальтишка и выходил на мокрую, холодную улицу. На улице еще было темно, тускло горели фонари. Итти было трудно, ноги разъезжались, под сапогами хлюпала осенняя грязь, чернели глубокие лужи; Сергей обходил их сторонкой, а то перепрыгивал через них, стараясь не промочить сапог.

Возвращался Сергей из училища часов в девять вечера, но сразу заниматься не мог.

Старуха-кухарка, не спеша, мыла посуду, чистила тертым кирпичом ножи и вилки, и Сергей никак не мог дождаться, когда же она, наконец, кончит уборку и освободит стол.

Иногда, не выдержав, он сам хватал ножи и вилки и начинал их тереть наждаком, а то брал чайник с кипятком и сам мыл стол.

Когда стол был вымыт и вытерт, Сергей осторожно прикреплял на углах стола кнопками большой квадратный лист белой бумаги. Затем доставал пузырек с тушью, старую казенную готовальную, остро отточенные карандаши и резинку и начинал чертить.

Старуха укладывалась спать, а Сергей сидел на кухне и чертил. Черчение было его любимым занятием. Иногда чертеж выходил очень хорошим, Сергею хотелось на радостях посвистеть и попеть, но в квартире все спали.

По воскресеньям, праздникам и табельным дням, когда в училище не было занятий, Сергей с утра уходил бродить по городу.

Город Казань — большой город, не то что Уржум, тот в один день весь осмотреть можно. Мало-помалу Сергей побывал повсюду. Обошел главные улицы с красивыми каменными домами, где около богатых магазинов было шумно и оживленно и всегда толпился народ. Прошел мимо мечети, где с высокого белого минарета раздавались выкрики татарского муэдзина. Увидел Казанский университет. Он долго стоял и глядел, как хлопала тяжелая дверь и из нее шумной толпой высыпали студенты. Побывал Сергей и на Волге и даже на Арском кладбище.

## Глава XVI

### Соединенное Промышленное

Казанское промышленное училище, где учился Сергей, было известно на всю огромную Россию, и поступить сюда было нелегко. Здесь заодно с учением можно было получить и практику. Со второго курса учеников посылали уже на заводы и фабрики.

Дисциплина в училище была строгая. В канцелярии в рамке под стеклом висела таблица, на которой было написано: „Правила о взысканиях“, налагаемых на учеников.

Взыскания были разные: сажали в карцер за пропуск уроков, за оторванную пуговицу, за позднюю отлучку, за

самовольную перемену местожительства, за неявку на молебен. За „непочтительность“ и „неповинование“ исключали из училища.

Даже дома учеников не оставляли в покое. Инспектор и надзиратели рыскали по квартирам и проверяли, сидят ли ученики после восьми часов вечера дома, с кем знакомы, не устраивают ли у себя на квартире незаконных сборищ и не поют ли революционных песен.

Даже в театр, и то без разрешения начальства ученик не имел праваходить. Если об этом узнавали школьные надзиратели, то ученика на другой день сажали в холодный карцер на пять-шесть часов.

Но школьники все-таки ухитрялись петь революционные песни, устраивать у себя на квартире секретные собрания, на которых выступали против царя и против начальства, и даже передавали друг другу запрещенные книжки, которые потихоньку доставали от знакомых студентов.

Учиться в Казанском училище нужно было три года, после окончания его ученики становились техниками.

Техники умели обращаться с машинами, потому что они проходили практику на заводах и фабриках, да и при самом училище были разные цеха и механические мастерские; у каждого ученика, как на заводе, было свое рабочее место и свой станок. Здесь ученики проходили практику. Сергей тоже проходил практику в механических мастерских. Начал он с токарного станка.

За токарный станок он встал с большой охотой, и дело у него быстро пошло на лад. Он не робел перед машиной, а взялся за нее по-хозяйски. По несколько раз в день он обтирал ее, смазывал и проверял. Станок его стоял у окна в углу. Рядом со станком Сергей пристроил полку для инструмента, а на пол поставил ящик для отходов и пакли. Паклей обтирали после работы станки и грязные замасленные руки.

Неуклюжих и боязливых новичков, которые не умели обращаться с машиной, мастер называл „воронами“ и „растрапами“.

Сергею не приходилось выслушивать такие отповеди.

— Этого машина любит, — говорил про него мастер.

## Случай с двигателем

Вскоре Сергей уже обращался со станком, как заправский рабочий, и даже научился разбирать моторы. Однажды он надумал сам сделать электрический двигатель. Сергей рассказал об этом соседу по квартире — студенту Спасскому, который учился на математическом факультете. Тот очень заинтересовался предложением Сергея, и вскоре они оба приступили к делу.

Электрический мотор был сделан быстро — в две недели. Некоторые детали двигателя Сергей вытачивал сам в школьных механических мастерских.

Спасский осматривал детали двигателя и хвалил Сергея:

— У тебя, брат, к таким делам способности есть. Тебе бы на инженера учиться надо.

Двигатель вышел на славу. Сергей и Спасский гордились своей работой и показывали двигатель знакомым студентам. Но как-то утром Спасский проснулся мрачный и удрученный. У студента так износились и порвались брюки, что в них невозможно было идти на лекции. Денег на покупку новых брюк не было. Что делать? Как выйти из безвыходного положения? И тут Сергей предложил:

— Давай, продадим мотор и купим тебе брюки.

Но Спасский стал отказываться.

— Если покупать, так в первую очередь тебе сапоги. Они у тебя совершенно дырявые.

И верно, сапоги Сергея совсем рвались, левый сапог он перевязывал крест-накрест веревкой, чтобы поддержать отваливающуюся подошву. Веревка была нарочно покрашена Сергеем в черный цвет, чтобы не так заметно было.

— Купим тебе сапоги, — настаивал Спасский.

— В рваных сапогах еще кое-как ходить можно, а вот без брюк тебя в университет не пустят, — возразил Сергей, и Спасский согласился, что Сергей прав.

Мотор продали и на вырученные деньги студенту Спасскому купили брюки.

## Гла́ва XVIII

### Каторжные

В то время, когда Сергей жил у Людмилы Густавовны, он познакомился со стариком-рабочим, которого звали Акимычом. Акимыч работал на Крестовниковском мыловаренном заводе. Сергей, примерно, раза три ходил на этот завод. Его поразили длинные каменные цеха, приплюснутые и словно вросшие в землю; на дворе крепко пахло мылом, нашатырем и еще чем-то затхлым и кислым. Земля была скользкая от мыльных ополосков.

Сергей побывал во всех цехах и, наконец, пошел в цех, где разливали серную кислоту. В цеху — каменном сыром помещении — было грязно и стоял острый запах от кислоты. Окна в цеху были решетчатые, словно в тюрьме.

Рабочие были худые, измученные.

У одного из них левая рука была обмотана почерневшей тряпкой.

— Что это у тебя с рукой? — спросил Сергей.

— Кислотой облил. Третий день, а ни чорта не заживает. Да я еще удачливый, другие вовсе без рук или без глаз остаются. Кислота — она штука вредная, до кости прожигает.

„Вот он какой завод, каторга и то, пожалуй, лучше“, — думал Сергей, возвращаясь от Крестовникова.

Дома он рассказал Спасскому, а тот пожал плечами и ответил:

— Завод — как завод, — другие еще хуже бывают, а если тебе не нравится, так ты возьми и переделай.

Тем разговор и кончился, но Сергей не перестал думать о заводе и о словах Спасского.

„А нельзя ли на самом деле переделать жизнь, раз она такая плохая. Надо только узнать, кто виноват в этой жизни?“

И однажды ему удалось найти на это ответ. Ответ он получил от знакомого старика, от Акимыча.

Нередко по воскресеньям Сергей ходил к нему в гости. И вот, как-то вечером зашел разговор о том, почему так

плохо рабочим на Крестовниковском заводе и кто в этом виноват.

— Не на одном нашем заводе плохо, а и на Алаузовской фабрике и на других заводах. Куда ни сунься, везде одно и то же. Везде хозяева из рабочих пот выжимают.

— А кто же виноват? — допытывался Сергей.

— А вот слушай, расскажу я тебе вроде как сказку, — сказал Акимыч и начал свой рассказ.

— Стоит себе дом старый-престарый, труба набок легла. Из-под пола дует, окна порассохлись, двери скрипят, холодно, грязно, скверно, а в доме люди живут. Каждый в своей комнатушке. И каждый хочет себе получше устроить. Один дыры в полу войлоком затыкает, другой в окно подушку сует, третий новыми обоями свою каморку оклеивает, а из-под пола дует и дует. Сгнил дом, и фундамент тоже сгнил. Того и гляди, завалится. Никуда такой дом не годится, сколько ни затыкай дыр, толку не будет, вот тебе и пойми, кто виноват. Понял?

— Понял! — усмехнулся Сергей. — Царь виноват.

Старик даже привстал.

— Тише ты, прямо в цель попал. Знаешь, за такие слова царь в Сибирь на каторгу посыпает.

### Г л а в а XIX

#### „Благодетели“ отказываются

Сергей проучился полгода в Казанском училище и как лучший ученик получил награду первой степени — похвальный лист и книгу.

Сергей пришел домой и уселся писать письмо в Уржум. Ему хотелось поделиться своей радостью с учителем Морозовым и со смотрителем.

Прошел месяц, ответа на свое письмо Сергей не получил. И вдруг однажды его в училище вызвал к себе инспектор Широков.

— Костриков Сергей, когда ты думаешь платить за ученье? — спросил он.

Сергей удивился.

— За меня платят из Уржума попечители приюта.

— В том-то и дело, что попечители перестали платить. Если они не пришлют деньги, тебя исключат. Можешь ити. Напиши им письмо и узнай, в чем дело.

Сергей вышел из кабинета.

„Вот тебе и поучился!“

Чего-чего он только не передумал за длинную дорогу от училища до дома.

А дома его поджидала уже другая беда.

Вечером, когда он занимался на кухне, на пороге появилась квартирная хозяйка Людмила Густавовна.

— Пора спать, — сказала она ворчливо. — Нечего керосин жечь.

— Мне еще нужно уроки готовить.

— А мне какое дело! Керосин нынче еще на копейку подорожал.

Хозяйка погасила лампу и вышла из кухни, хлопнув дверью.

Сергей с минуту посидел в темноте, потом нашарил спички и зажег лампу. Ему назавтра нужно было сдавать чертеж.

Но не успел он взять циркуль в руки, как дверь из коридора раскрылась и в кухню вошла Людмила Густавовна.

— Сейчас же туши лампу!

Она подбежала к столу и с такой силой подула на огонь, что лампа сейчас же погасла.

— Я не обязана бесплатно держать жильцов. Каждый должен за квартиру платить деньги. А за тебя твои купцы-благодетели отказались платить. Они прислали мне письмо. Ищи себе другую квартиру.

Она хлопнула дверью и ушла к себе в комнату.

Сергею так и не удалось доделать чертеж. Всю ночь он ворочался на своем сундуке с боку на бок и не мог заснуть. На улице еще только начинало рассветать, когда он вышел из дома. Он решил дочертить заданный урок в классе.

„Только бы успеть приготовить чертеж к началу урока“, — думал Сергей, перепрыгивая через лужи.

Сергей подошел к училищу, но парадная дверь была еще заперта, оставалось итти с черного хода.

Сергей вбежал во двор и увидел около крыльца старика-сторожа. Он потихоньку прошмыгнулся мимо старика и помчался в свой класс.

В классе Сергей пристроился у окна, чтобы было посветлей, но чертить на парте было неудобно. Чертежная доска все время съезжала.

„Только бы успеть, только бы успеть“, — подгонял себя Сергей. Но, как назло, то и дело ломался карандаш и вываливался из рук циркуль. Наконец, он все-таки закончил чертеж.

После бессонной ночи Сергею так захотелось спать, что он сел за парту и, положив голову на вытянутые руки, задремал.

Так застал его товарищ, одноклассник Асеев, который пришел в училище одним из первых.

— Ты что, ночевал здесь, что ли? — спросил он Сергея.

Лицо у Сергея было желтое, хмурое и сонное.

— Что с тобой? Беда какая? — Асеев подсел к нему на парту. Сергей рассказал ему про свои дела.

— Переезжай-ка к нам на Рыбнорядскую улицу, мы с Яковлевым как-нибудь потеснимся. А насчет того, чтоб тебе денег на ученье достать, тоже что-нибудь придумаем.

## Гла́ва XX

### Жизнь втроем

Сергей переехал на новую квартиру.

Жилось ему попрежнему впроголодь, но зато свободно. Заниматься можно было до поздней ночи. Керосин они покупали сами и бегали все трое по очереди в москательную лавку. Сначала Сергей спал на полу, а потом сколотил из четырех досок и четырех поленьев широкий и длинный топчан.

Одно беспокоило Сергея: надо было платить за ученье, а денег не было. Сергей подал прошение в Педагогический

совет и просил устроить его на казенный счет. Прошение было такое:

„В ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ СОВЕТ КАЗАНСКОГО ПРОМЫШЛЕННОГО УЧИЛИЩА  
УЧЕНИКА НИЗШЕГО МЕХАНИЧЕСКОГО УЧИЛИЩА

Кострикова Сергея.

*Прошение.*

*Не имея денег для взноса платы за право учения в Казанском промышленном училище, честь имею покорнейше просить Педагогический Совет Казанского промышленного училища освободить меня от вышеуказанной платы“.*

Второе прошение Сергей подал в Общество, которое помогало бедным ученикам. У него совершенно развалились сапоги и не было ни гроша на обед.

Через месяц Сергей получил повестку. Он пошел получать пособие.

Секретарь сказал ему, что он будет получать пятерку в месяц.

Он выдал ему пять рублей на месяц. Эти деньги надо было растянуть на обеды, ужины, на починку сапог и на стирку белья.

— Нечего сказать, помогают учащимся! Что ты на эти гроши делать будешь? — сказал Асеев, когда Сергей вернулся домой.

К весне Сергей заболел, и, как ни крепился он, лихорадка делала свое дело. Его потягивало, знобило и тряслось.

Все одеяла и шинели, которыми укрывали Сергея товарищи, не могли его согреть. Но он все равно не пропускал ни одного дня учения.

Желтый, осунувшийся, дрожа от озноба, он просиживал в классе от первого урока до последнего и однажды даже отправился с экскурсией на парафиновый завод. Но по дороге ему стало так плохо, что Асеев и Яковлев обратно домой вели его под руки.

Так Сергей проболел почти всю весну. Летом он поехал в Уржум.

## Снова в Уржуме

Там он встретился со старым товарищем Саней, который уже окончил реальное. Друзья очень обрадовались друг другу, и Саня долго расспрашивал Сергея про Казань. Сергей с большой охотой рассказывал ему о товарищах, об учителях, о самом городе. И вдруг сказал:

— Давай, сходим к „крамольникам“, мне хочется с ними познакомиться.

На другой вечер они отправились в старый домик под горой на Полстоваловской улице.

Ушли Сергей и Саня от „крамольников“ поздно.

— Заходите к нам почаше,—приглашал их один из „крамольников“, Франц Спруде.

— Забегайте, ребятки, забегайте.

И ребятки стали забегать. Почти каждый вечер они проводили у „крамольников“. Сергей говорил о них, что они хорошие, веселые и что незаметно идет время, когда они бывают в гостях на Полстоваловской.

Однажды Сергей попросил у старшего Спруде что-нибудь почитать. Тот посмотрел на него и сказал:

— Хорошо.

В этот вечер Сергей и Саня получили первую нелегальную газету.

— Только осторожней, чтобы никто ее у вас не увидел, на одну ночь даю,—предупредил Спруде.

Дома, в амбаре, где они спали, мальчики закрыли дверь на засов, зажгли свечу и принялись за чтение. Особенно поразила Сергея одна статья. В газете „Искра“ было написано:

„Во время первомайской демонстрации были вызваны солдаты. Демонстранты вплотную подошли к ним и затем, повернувшись назад, продолжали свое шествие. Солдаты бросились за ними, начали разгонять толпу прикладами. Безоружные рабочие должны были уступить.“

„Только один товарищ остался до конца, не выпуская из рук знамени. „Я не трус и не побегу!“ — крикнул он, высоко поднимая красное знамя, и все могли прочесть на нем грозные слова: „Долой самодержавие! Да здравствует политическая свобода!“

„Товарищи! Кто из вас не преклонится перед мужеством этого человека, который один, не боясь солдатских штыков, твердо остался на своем посту?..“

Сергей перевернул еще несколько страниц и прочел о том, что на Воткинском казенном заводе рабочие забастовали и даже поставили около въезда на завод пушку. Сейчас туда посланы войска из Казани.

Значит, эти войска будут стрелять и убивать рабочих? Вот что делается кругом, а они ничего не знали.

До самого утра Сергей и Саня читали „Искру“, на последней странице мелькали странные слова:

„На два года“.

„На три“.

„На четыре“.

„На пять“.

„На шесть“.

„Бессрочно“.

Это означало количество лет, на сколько высылались рабочие, крестьяне и студенты, все те, кого называли „крамольниками“, все те, кто шел против царя.

## Глава XXII

### Первое поручение

Сергей и Саня поздно засиживались в домике под горой, пили чай, разговаривали, слушали игру на скрипке одного из ссыльных.

И вот как-то Сергей у одного из ссыльных увидел странный листок с напечатанными на нем темносиними буквами; бумага была плохая, желтого цвета и буквы не совсем ровные. Сергей сразу же заинтересовался этим листком и спросил, почему так странно напечатан листок.

— Этот листок напечатан на гектографе, — объяснил Спруде. — Если такой листок увидят жандармы или городовые, сразу же могут арестовать.

— Значит, в нем написаны слова против царя? — спросил Сергей.

— Да, — ответил Спруде, — такие листы называются листовками или прокламациями.

А через неделю Сергей и Саня получили от Спруде серьезное и важное поручение попробовать самим напечатать такую листовку.

Гордость и радость охватили Сергея.

Ему доверяют такое серьезное дело, значит нужно с честью выполнить это поручение.

Спруде объяснил им, как нужно сделать гектограф. Оказывается, на первых порах нужно было купить побольше глицерину и желатину.

— Чтобы не возбудить подозрения, ходите в аптеку по очереди, сегодня один, завтра другой. Помните, что нужна в этом деле большая осторожность, — сказал на прощание Спруде.

— Будем осторожней, — ответил Сергей.

На другой день утром, как только Сергей проснулся, он сразу же стал собираться в аптеку за глицерином.

— Сначала пойду я, а потом ты, — сказал он Сане.

Они условились встретиться на углу Воскресенской улицы.

В аптеке было пусто, Сергей пришел в аптеку рано.

— Что вам угодно и на сколько? — спросил его толстый аптекарь.

— Глицерину на пятнадцать копеек, — ответил Сергей.

Аптекарь достал с полки маленький пузырек, Сергей уплатил деньги, сунул пузырек в карман и вышел из аптеки.

На углу Воскресенской улицы его уже поджидал Санька.

Они перемигнулись, и Саня, выждав несколько минут, тоже отправился в аптеку и купил глицерину на пятнадцать копеек.

Так Сергей и Саня стали ходить за глицерином ежедневно.

Через неделю у них в углу амбара было припрятано порядочное количество пузырьков, но Сергею все казалось, что глицерина будет мало, и он предложил Сане ходить за глицерином в аптеку и по вечерам.

Кроме глицерина и желатина для гектографа нужен был еще железный лист. Саня решил взять лист дома, у них были листы для печения пирогов, но Сергей был против.

— А вдруг, как назло, хватятся, а листа и нет на месте, кто взял, да почему, да для чего, начнутся разговоры с соседками, а это может повредить делу. Нет, лучше заказать.

Они получили деньги от ссыльных и вечером отправились к кузнецу.

Старик-кузнец пообещал сделать лист через неделю.

### Глава XXIII

#### Тайная типография

Наконец, лист был готов. Саня и Сергей пошли за ним. Они поздним вечером принесли домой лист, а когда все заснули, товарищи вышли во двор и стали осторожно рыть за баней яму. В яму они закопали лист.

Когда лист был зарыт, землю затоптали и сравняли.

На другой день Сергей и Саня побежали к ссыльным за текстом для листовки.

Спруде через несколько минут вынес им статью из газеты „Искра“, статья была подчеркнута красным карандашом.

Эту статью надо было переписать печатными буквами, потом отпечатать на гектографе.

Спруде объяснил товарищам, что писать печатными буквами нужно для того, чтобы жандармы не узнали по почерку, кто писал.

— А дома, у вас про это дело знают? — спросил он и внимательно поглядел на обоих товарищей.

— Не беспокойтесь, кроме нас никто не знает, — ответил Сергей.

— Ну, хорошо, тогда начинайте.

— Писать надо очень ясно и разборчиво, чтобы такой человек прочитал, который еле-еле буквы знает.

— Сергей ясно напишет, он чертежник.

— Ну, вот и хорошо, — кивнул головой Спруде. — А сумеете ли вы еще одно дело сделать?

Сергей и Саня насторожились.

— Дело это очень серьезное. Тут требуются хладнокровие и осторожность. Послезавтра в ночь надо разбросать листовки на базарной площади и на Малмыжском тракте. Понятно?

— Сделаем.

В этот же вечер в низком старом амбаре началась бесшумная торопливая работа.

Закрыв двери амбара на засов, товарищи начали переписывать статью. На столе, потрескивая, горела свеча. Всю ночь до рассвета мальчики переписывали статью.

На следующую ночь статью начали печатать на гектографе. Печатали в старой бане.

Скоро весь полок и обе старые банные скамейки сплошь были застланы только что отпечатанными и чуть влажными листовками.

Когда работа была закончена, товарищи, чтоб скрыть следы, подобрали с полу обрывки бумаги, а потом осторожно вынесли железный лист на двор и закопали его на прежнем месте за баней.

Теперь оставалось выполнить последнее и самое важное поручение ссыльных — разбросать листовки по городу.

— Ну, давай собираться! Сначала пойдем на базар, а потом на Малмыжский тракт, — сказал Сергей.

#### Г л а в а XXIV

#### Когда город спал

Они стали торопливо рассовывать листовки по карманам и запихивать их за пазуху. Рубашки оттопырились на груди, карманы раздулись, а листовок все еще было много.

Когда все листовки были спрятаны, Сергей и Саня задули свечу и осторожно вышли из амбара.

Постояли с минуту на дворе, послушали, не идет ли кто, но на улице было тихо.

Город Уржум спал. Сергей и Саня зашагали к базарной площади. Вот и собор, и за ним чернеет площадь.

Пригнувшись, они побежали к пустынным деревянным прилавкам, молча и быстро начали разбрасывать по прилавкам листовки.

На площади было тихо, но со всех сторон слышался хруст и пофыривание. Это жевали сено распряженные лошади. Неподалеку стояли возы с поднятыми вверх оглоблями. На возах и под возами спали крестьяне. Они приехали на базар. Иногда крестьяне просыпались и приподнимались на возах.

Сергей и Саня тотчас же прятались за прилавками, прислушивались к шороху, а когда все стихало, снова принимались за работу.

Скоро все прилавки были покрыты белыми листовками.

— Ну, готово, — шепнул Сергей, — теперь нужно бежать на Малмыжский тракт.

И они побежали.

Только Сергей и Саня успели добраться до тракта, как где-то позади неожиданно раздался короткий, пронзительный свисток. Казалось, свистят совсем близко. Сергей и Саня опрометью бросились бежать к лесу. В нем можно было отлично укрыться от погони.

За первым свистком раздался второй, еще громче и пронзительней. И, наконец, все смолкло.

— Стой! — остановил Саню Сергей. — Куда ты? Нужно листовки разбросать.

— Верно, — сказал Саня, переводя дух.

Они пошли по дороге, оставляя то там, то здесь листовки.

Через полчаса все до одной листовки были разбросаны.

— Обратно пойдем другой дорогой, — сказал Сергей. — Наверное это городовые свистели. Свисток был полицейский. Может, они нас караулят.

Сергей хорошо помнил совет Спруде — быть осторожным.

Дорога шла через болото. Белый туман низко стоялся по

земле, трудно было разглядеть тропинки и приходилось наугад прыгать с кочки на кочку. Ребята часто проваливались в холодную болотную воду. Ветки елок хлестали их по лицу.

— Ничего, придем домой — обсохнем, — подбодрял Сергей товарища.

Домой они вернулись на рассвете.

Не прошло и часа после их возвращения, как в городе началась суматоха. Мимо их дома, придерживая шашку, пробежал полицейский надзиратель, за ним вышагивал рыжеусый длинный городовой, а за городовым еле поспевал тучный пристав. Через несколько минут после них промчалась пролетка с исправником.

— Зашевелились, — засмеялся Сережа, — да поздно, теперь листовочки пошли по всему уезду гулять.

В городе, на улицах, в домах, в лавках и на речке — только и было разговора, что о листовках.

Все думали, что листовки напечатали и разбросали по городу сами „крамольники“. Сергей ходил в этот день сияющий и гордый, точно после выдержанного экзамена.

\* \* \*

В середине августа Сергей начал собираться обратно в Казань.

Накануне отъезда, уже поздно вечером, Сергей пошел к ссыльным прощаться.

На Полстоваловской он застал только одного Христофора Спруде, остальные ссыльные уехали на рыбную ловлю.

Сергей присел на крылечко, и они разговорились.

Спруде начал рассказывать, как он жил в разных городах, жил в Петербурге, в Москве, на Дону, на Урале, жил и в Казани.

— Хороший город Казань? Верно? — спросил Сергей.

— Город не плох, да и люди есть там хорошие. У меня сейчас там один знакомый студент живет. У него много народа собирается, студенты, семинаристы, рабочие. Хочешь, адрес дам?

— Конечно, хочу, только вот, как они, — сказал Сергей.

— Скажешь им, что тебя Христофор прислал, и они как старого приятеля примут. Раз ты на гектографе печатал и листовки ночью разбрасывал, значит тебе адрес можно дать.

И Спруде дал Сергею адрес своего товарища в Казани.

### Глава XXV

#### Последний год в Казани

В 1903 году Сергей начал работу практикантом на заводе у Крестовникова. Теперь он сам познакомился близко с тягучей и тяжкой жизнью рабочих в цехах. По одиннадцати часов подряд не отходили рабочие от чанов с кислотами, от бурлящих котлов, в которых варилось знаменитое казанское мыло, и получали за эту тяжелую работу гроши.

Наглядевшись на каторжную жизнь рабочих, Сергей написал в Уржум такое письмо:

„... Например, здесь есть завод Крестовникова (знаете, есть свечи Крестовникова), здесь рабочие работают день и ночь и круглый год без всяких праздников, а спросите вы их, зачем вы и в праздники работаете, они вам ответят: „Если мы не поработаем хоть один день, то у нас стеарин и сало застынут и нужно снова будет разогревать, на что понадобится рублей пятьдесят, а то и сто“. Но скажите, что стоит фабриканту или заводчику лишиться ста рублей? Ведь ровно ничего не стоит. Да, как это подумаешь, так и скажешь: зачем это один блаженствует, ни черта не делает, а другой никакого отдыха не знает и живет в страшной нужде? Почему это, как вы думаете?..“

В то время, когда Сергей писал это письмо, ему было семнадцать лет. Он смотрел вокруг широко открытыми глазами и многое видел. А глядеть было на что.

Вся страна напоминала пороховой склад, опутанный целой сетью тлеющих фитилей. Дело шло к девятьсот пятому году. То там, то здесь вспыхивали забастовки и стачки.

Шли глухие слухи о том, что не все спокойно и в армии. У солдат и матросов находили „крамольные“ листовки.

Видно, нижним чинам надоело терпеть зуботычины и муштру.

Тюрьмы были переполнены. В одиночных камерах сидело по-двое. „Крамольников“ с каждым годом становилось все больше и больше. Они были повсюду — на заводах, в армии, среди студенческой молодежи и в деревнях. То и дело в городе разбрасывались листовки. В листовках призывали к борьбе с самодержавием. В городе Казани 21 января была расклеена прокламация, где было написано:

„Нам надо соединиться — вступить в общую семью рабочих-борцов, которая у нас называется „Российская социал-демократическая рабочая партия“. Мы должны бороться против наших угнетателей и грабителей“.

Такие листовки были наклеены на столбы, на дома и на заборы.

На заводах и на фабриках возникало все больше и больше тайных подпольных кружков, которыми руководили студенты и рабочие социал-демократы.

Студент, к которому Спруде дал письмо, тоже был социал-демократом и руководителем кружка.

Сергей бывал у него частенько. Просиживал целые вечера, спорил и, уходя, уносил под шинелью брошюрки, газету „Искру“, а иной раз и объемистую книгу. И вот однажды Виктор, так звали студента, подсел к Сергею и сказал:

— Нельзя ли у вас в механических мастерских смастерить что-нибудь такое, чтобы можно было отпечатать листовки, но так сделать, чтобы начальство об этом ничего не знало? Хорошо, если бы можно было смастерить печатный станок.

Сергей задумался. И вдруг радостно сказал:

— А вы знаете, у нас в школьных мастерских такой станок имеется. Его нам прислали из какого-то Общества в починку. Только надо подумать, как бы его достать.

Студент попросил Сергея притти на другой день вечером в театр и дать ему ответ, сможет ли он достать этот станок. В театре должен был состояться концерт, который устраивали сами студенты.

## Буревестник

Сергей отправился в театр не один. С ним пошли Асеев и Яковлев. Разрешения директора у них не было, но товарищи решили, что они как-нибудь потихоньку проскользнут в театр. И им это удалось. Но не успели они раздеться, как, словно из-под земли, появился школьный надзиратель Макаров. Это был злой и пронырливый человек. Ученики его прозвали „крыса“ и „ябела“.

— Почему вы в театре? У вас разрешение от директора есть? — спросил Макаров.

— Есть! — не задумываясь ответил Асеев, и трое товарищей прошли в концертный зал. Они прослушали первое отделение концерта, а после перерыва с нетерпением стали ждать начала второго отделения.

На сцену вышел студент-распорядитель с розеткой на груди и громко объявил:

— „Умирающий лебедь“ Бальмонта. Исполнит студент Казанского университета Павловский. У рояля ученица Московской консерватории мадмуазель Фельдман.

Из-за кулис вышла на сцену тоненькая девица в черном тюлевом платье, с красными гвоздиками у пояса, а за ней белокурый студент с широкими плечами и задорно закинутой назад головой. Форменный сюртук сидел на нем мешковато, — видно, был с чужого плеча.

Девица подсела к роялю и опустила тоненькие руки на клавиши, а студент шагнул к рампе и, оглядев зал, полный молодежи, начал ровным, сильным, широким голосом:

„Над седой равниной моря ветер тучи собирает...“

По залу пробежал легкий шорох.

А голос со сцены зазвучал еще сильнее и повелительнее:

„Между тучами и морем гордо реет Буревестник, черной молнии подобный.

„То волны крылом касаясь, то стрелой взмывая к тучам, он кричит, и тучи слышат радость в смелом крике птицы.

„В этом крике — жажда бури! Силу гнева, пламя страсти и уверенность в победе слышат тучи в этом крике“.

Студент на мгновенье остановился, и вдруг в ответ ему сверху, с галерки, захлопали.

„Чайки стонут перед бурей,— стонут, мечутся над морем и на дно его готовы спрятать ужас свой пред бурей.

„И гагары тоже стонут,— им, гагарам, недоступно наслажденье битвой жизни: гром ударов их пугает...“

Кто-то, пригнувшись, испуганно и торопливо пробежал через зал...

„Глупый пингвин робко прячет тело жирное в утесах...“

Из ложи полицеймейстера раздался хриплый окрик:

— Занавес! Прекратить безобразие!

Толстый лупоглазый полицеймейстер стоял, перегнувшись через барьер, и махал кому-то в дверях белой перчаткой.

Публика соскочила со своих мест и бросилась к рампе. Раздались свистки, вззволнованный звон шпор, но занавес не опускался. А студент, стоя уже на самом краю рампы, читал полным, сильным голосом, покрывающим весь шум в зале, стихи Максима Горького — „Буревестник“:

— Буря! Скоро грянет буря!

„Это смелый Буревестник гордо реет между молний над ревущим гневно морем; то кричит пророк победы:

— Пусть сильнее грянет буря!“

В задних рядах десятки молодых голосов подхватили последние слова:

— Пусть сильнее грянет буря!..

Занавес медленно спустился. Публика повалила к выходу...

\* \* \*

На другое утро выяснилось, что товарищи обманули школьного надзирателя, и их всех троих посадили в карцер.

— Мало того, что без разрешения в театр ходили, они „Буревестника“ слышали! — ужасался и негодовал Макаров.

В карцере товарищи посидели двенадцать часов. С 8 часов утра до 8 часов вечера.

Вечером их выпустили, а на другой день по училищу поползли слухи, что Кострикова, Асеева и Яковлева исключают. Что тут началось!

По длинным мрачным коридорам забегали ученики.

— В актовый зал... Все в актовый зал!..

— Директора! Инспектора!

— Отменить исключение!

— Оставить в училище Кострикова, Асеева и Яковлева!

Школьное начальство засуетилось.

Никогда еще не было в училище подобной истории.

С трудом загоняли перепуганные надзиратели учеников из коридора в классы, хватали их за куртки.

— Успокойтесь, господа, успокойтесь. Завтра утром все уладится, — говорили они.

Кое-как удалось успокоить школьников, а занятия довести до конца. Ученики из училища, не заходя к себе домой, отправились целой ватагой к Кострикову, Асееву, Яковлеву.

В маленькой, тесной комнатке они расселись на кровати, на подоконнике, на топчане и начали взволнованно обсуждать, что теперь будет.

— Исключат? Не исключат? Исключат? — спорили ребята.

И спорили бы они и волновались долго, если бы не вмешался Сергей.

— Вот что, ребята. Завтра мы, как ни в чем не бывало, придем на занятия, а там будет видно.

С тем и разошлись. А на другое утро, чуть только пробило семь часов, Костриков, Асеев и Яковлев вышли из ворот своего дома и зашагали в училище на Арское поле.

В гардеробной, которая в Промышленном называлась „шинельной“, уже было тесно и шумно. Ни один из надзирателей не заметил самовольно явившихся учеников. Но как только они вышли из шинельной в коридор, Макаров сразу же подскочил к ним.

— Прошу вас покинуть училище впредь до особого распоряжения. Вам это русским языком было сказано.

Товарищи переглянулись и пошли назад в шинельную.

Но не успели они одеться, как их окружили ученики из третьего класса, второго и даже первого.

— Прошу сию минуту, немедля, разойтись по классам. Занятия начинаются! — кричал, надрываясь, Макаров, но его никто не хотел слушать.

Только когда зазвонил длинный, пронзительный звонок, и учителя гуськом пошли на занятия, ученики отправились в классы.

— А почему вы еще здесь? — удивился Макаров, увидев Сергея и его двух товарищей.

Сергей, а за ним Асеев и Яковлев медленно пошли к выходу. Но только едва успела захлопнуться за ними тяжелая дубовая дверь, как в училище началась суматоха.

Ученики старших классов бросились в шинельную, но шинельная уже была пуста.

— Выгнали! — закричал кто-то из ребят. И, подбежав к тяжелой вешалке, один из учеников начал валить ее на пол, ему помогали остальные ученики.

Вешалка упала, и на нее, словно на баррикаду, взгромоздились ученики.

— Прекращай, ребята, занятия! — кричали они на весь коридор. — Пускай вернут в училище Кострикова, Асеева и Яковлева.

— Директора! Инспектора!

Надзиратели совсем растерялись. Стоило им заглянуть в дверь, как в них летели чьи-то галоши и фуражки, а иной раз и шинели. Ученики уже высыпали на лестницу.

— Директора! Инспектора требуем! Инспектора!

— Директора нет в городе. Инспектора тоже нет, — врал перепуганный надзиратель Макаров.

Тогда все ученики высыпали на улицу и пошли мимо училища. Они шли и пели студенческую революционную песню:

„Был нам дорог храм юной науки,  
Но свобода дороже была.  
Против рабства мы подняли руки,  
Против ига, насилия и зла“.

Навстречу им уже выезжал отряд полиции. Их задержали и вернули назад. Они не успели даже дойти до угла улицы.

„Пусть нас ждут офицерские плети,  
Казематы, казармы, сухарь,  
Но зато будут знать наши дети,  
Как отцы их боролися встарь...“—

пели бунтовщики, оттесняемые полицией.

В тот день, когда ученики Промышленного училища вышли с революционными песнями на улицу, Сергей встретился с Виктором.

— Ну, как дела? — спросил тот. — Вечером станок будет?  
— Сегодня нет, — нахмурился Сергей.  
— А что случилось?

— Да ничего особенного, в училище не попасть. Начальство собирается исключить меня, Асеева и Яковлева за то, что мы без разрешения были в театре. Но все-таки станок попробуем достать. Адрес остается тот же?

— Тот же, — сказал Виктор.

— Ну, значит, восемнадцатого встретимся.

А семнадцатого ноября утром всех учеников Казанского промышленного училища собрали в актовом зале, и Широков сообщил для всех радостную весть, что Костриков, Асеев и Яковлев не будут исключены.

В зале поднялся шум, и даже кто-то крикнул „ура“.

Училищное начальство оставило их в школе, потому что боялось, как бы школьный бунт не перехлестнулся через стены училища. Учащихся Промышленного училища могли поддержать казанские студенты и рабочие.

С восемнадцатого числа в Промышленном училище все пошло своим чередом. Звенели звонки, начинались и кончались уроки, начинались и кончались перемены. Все были на своих местах — и учителя и ученики. И даже длинная тяжелая вешалка стояла на своем месте, три крайних крючка ее были заняты шинелями Кострикова, Асеева и Яковлева.

Порядок в училище был наложен, и все было тихо до

восьми часов утра следующего дня. А в восемь часов снова переполошилось все училищное начальство и даже полиция.

Из школьной механической мастерской исчез ручной печатный станок.

— Немедленно узнать, кто взял станок! — кричал и топал ногами инспектор Широков.

Надзиратели забегали, захлопотали, но узнать им ничего не удалось. Не нашли и станка.

В тот же самый вечер Сергей отнес станок на новое место.

Новые хозяева сразу же пустили его в работу.

Станок, на котором раньше печатали холодные, унылые годовые отчеты благотворителей да списки жертвователей, печатал теперь на тысячах листовок смелые и горячие слова призыва:

„Долой самодержавие!“

„Долой эксплоататоров!“

„Да здравствует революция!“

## Глава XXVII

### Возвращение из Казани

В конце июня 1904 года в маленьком домике на Полстоловской улице шли спешные приготовления.

Ждали Сергея. Он должен был со дня на день приехать в Уржум. Особенно ждала Сергея бабушка Маланья. Ей было уже девяносто два года. Она почти ослепла, частенько недомогала и иногда по целым дням не слезала с печки.

— Поглядеть бы одним глазком на внука и помирать можно. На механика выучился. Шутка ли! — говорила бабушка соседям.

К приезду Сергея в доме побелили стены и печку. Сестры Аньютка и Лиза вымыли пол, вымыли и протерли бумагой, до блеска, оконные стекла. В горнице на столе красовалась белая скатерть, которую стелили только на большие праздники. Посередине стола в глиняном кувшине поставили огромный букет васильков, любимых цветов Сергея.

От выбеленных стен, нарядной скатерти и цветов на столе маленькая бедная горница приняла праздничный вид и даже, казалось, стала больше и светлее.

Все было готово к встрече Сергея.

Пароход приходил на пристань Цепочкино четыре раза в неделю, около двенадцати часов дня.

Но в день приезда Сергея пароход опоздал.

И когда Сергей пришел на Полстоловскую, дома была одна бабушка Маланья. Старшая сестра Аньютка ушла к подруге, а Лиза убежала на Уржумку купаться.

Бабушка, укрывшись шалью, дремала на лавке.

— Кто там? — закричала она, услышав в сенях чьи-то громкие незнакомые шаги.

— Свои! — ответил с порога мужской голос.

— Сереженька! Приехал! — ахнула бабушка.

Она поднялась с лавки и ощупью, держась за стену, пошла навстречу Сергею.

Через минуту они уже сидели рядом на лавке. Старое морщинистое лицо бабки сияло.

— Большой, большой вырос. И тужурка форменная! И усы!.. Все как следует! Поглядела бы сейчас на тебя покойная Катя. — Бабушка заплакала.

И действительно, Сергей вырос и очень возмужал за последний год жизни в Казани. Широкоплечий и крепкий, в суконной форменной тужурке, с темными густыми волосами, зачесанными назад, он выглядел старше своих восемнадцати лет.

Вскоре вернулись сестры, и в доме зазвучали молодые, веселые голоса, а через час уже вся Полстоловская знала о приезде Сергея. То и дело хлопала и скрипела старая низенькая калитка Костриковского дома.

Пришла мать Сани — Устинья Степановна Самарцева, старик Пронька, забежали два соученика Сергея по городскому училищу. А под вечер явился приютский дворник Палладий.

Он заметно постарел, и в рыжих волосах его, подстриженных в скобку, появилась седина.

Палладий поздоровался, поставил у дверей большую сучко-

ватую палку, которую он называл „своим дружком“, и уселся на табуретку против Сергея.

— Скажи, пожалуйста, техник-механик стал! — удивлялся Палладий, — одиннадцать лет в приюте служу, а впервые вижу, чтоб приютский сирота в люди выбился.

Он почтительно разглядывал форменную фуражку, которую держал осторожно двумя пальцами за козырек.

Дворник долго сидел в гостях у Костриковых, пил чай с баранками, расспрашивал Сергея про Казань и ушел очень довольный тем, что Сергей выучился на „механика“ и „не загордился“.

Не успела закрыться дверь за дворником Палладием, как пришел Саня Самарцев. Саня был в новом костюме, в высоком накрахмаленном воротничке, подправившем подбородок, и в шелковом галстуке. В руках он держал бамбуковую тросточку с надписью „Кавказ“.

— Вот и наш кавалер пожаловал, — сказала бабушка Маланья.

И верно, иначе как кавалером Саню теперь и назвать было нельзя.

— Я тебя сразу и не узнал — ишь ты, какой франт, — сказал Сергей, обнимая приятеля за плечи.

— Вас, уважаемый Сергей Миронович, тоже узнать трудновато, — засмеялся Саня.

\* \* \*

В первое же воскресенье товарищи встали в шесть часов утра и отправились на рыбную ловлю.

Город уже просыпался. Шли уржумские хозяйки с ведрами на речку. Звонили в соборе к ранней обедне. Домовладельцы подметали перед своими домиками улицу.

Товарищи дошли до реки, выбрали укромный уголок, разделись и бросились в воду. Как хорошо было плыть по реке в это июньское жаркое утро! Вода была прозрачная, видно было песчаное желтое дно.

— Дальше учиться будешь? — вдруг спросил Саня, плывя рядом с Сергеем.

— Я непрочь, да только сам знаешь — кому пироги да пышки, а кому желваки да шишкы, — усмехнулся Сергей.

— А то оставайся здесь. У нас в Управе вакансия регистратора освобождается. Хочешь, похлопочу за тебя?

— Не надо, — сказал Сергей.

Оба плыли несколько минут молча.

— Иван Никонович! — вдруг закричал Саня. — Иван Никонович!

Сергей увидел на берегу лодку, а в ней парня лет двадцати шести, с пышной русой шевелюрой. Студенческая, выгоревшая от солнца, фуражка сползла ему на затылок. Он вычерпывал из лодки воду железной банкой.

— Говорят, что он политический, — тихо сказал Саня. — Познакомить тебя?

Ивана Никоновича, студента Томского технологического института, Саня знал еще по Вятке. Знакомство состоялось. Этот день они провели втроем, а вечером втроем отправились в гости к политическим ссыльным.

Возвращаясь от „крамольников“, Сергей вдруг сказал:

— Хорошо бы собрать знакомую молодежь да поехать по реке на лодке.

— Мысль невредная! — подхватил студент.

Через неделю был устроен пикник. На лодках поехало человек двенадцать: курсистки, студенты, гимназисты. Взяли с собой самовар, бутерброды, гитару.

Поздно вечером на берегу Уржумки разложили костер, наварили ухи. Играли на гитаре, пели хором революционные песни:

„Нам не нужно златого кумира,  
Ненавистен нам царский чертог!..“ —

раздавались молодые голоса над рекой.

От костра на воде дрожали красноватые отблески.

Сергей стоял у костра и дирижировал зеленою веткой.

„Вставай, поднимайся, рабочий народ,  
Иди на врага, люд голодный!..“

## Сергей уезжает

Почти каждый день Сергей встречался со студентом.

В середине августа Сергей вдруг объявил дома, что он уезжает с Иваном Никоновичем в Томск.

— Ты что, в Технологический учиться едешь? — спросил Саня.

— Хотелось бы, да неизвестно, как обстоятельства сложатся.

— Кем же ты все-таки думаешь быть?

— Буду тем, что сейчас самое важное и самое нужное, — ответил Сергей.

— Ничего не понимаю, — рассердился Саня и замолчал.

Бабушка, узнав об отъезде Сергея, завздыхала.

— Зачем уезжать? Устроил бы тебя Саня в Управу и жил бы ты себе тихо да спокойно в Уржуме.

— Ехать, бабушка, нужно.

— Ну, раз нужно, поезжай, — махнула рукой бабушка. — Это тебя не иначе, как студент взбаламутил.

\* \* \*

Уезжал Сергей в осенний теплый и ясный день. На березах уже кой-где пожелтели листья, но небо было голубое и безоблачное.

Сборы не затянулись. Корзинка с бельем, одеяло да подушка — вот и все имущество!

Бабушка Маланья в это утро встала чуть свет, напекла Сергею подорожников и налила бутылку топленого молока.

— Дорогой выпьешь. На воде есть всегда хочется, — уговаривала она Сергея и, несмотря на его протест, все-таки всунула ему в карман бутылку с молоком.

Младшая сестренка Лиза на прощание подарила брату носовой платок, на котором вышила его инициалы.

Сергей простился с бабушкой и сестрами, за ним зашли Иван Никонович и Саня, который хотел проводить товарищей до пристани Цепочкино. Когда они пришли на пристань, пароход уже стоял у причала.

До отхода оставалось еще минут пятнадцать, но уже все

пассажиры были на палубе. Женщины с узлами и детьми, поп в соломенной шляпе с большим парусиновым зонтиком, краснощекий приказчик в поддевке и несколько человек крестьян с мешками.

Едва успели Сергей и студент войти по трапу на пароход, как босоногий белобрысый матрос отдал концы и пароход медленно отошел от пристани.

Сергей и Иван Никонович стояли на палубе и махали фуражками.

— До свидания, Иван Никонович! До свидания, Серыга! Пишите! Пишите! — кричал Саня.

Он стоял на берегу до тех пор, пока пароход не скрылся за поворотом реки. Тогда Саня медленно пошел домой, размахивая своей тросточкой.

„Вот поехали, — думал он, — будут жить в большом городе, учиться, работать, а я остался в Уржуме“.

Он шел, размахивая тросточкой, и в досаде сбивал листья с придорожных кустов.

А в это время на пароходе в маленькой каюте разговаривали товарищи.

Пароход вздрогивал, где-то внизу стучала машина, Сергей сидел на узкой койке, Никонов стоял у стены и курил.

— Ты должен знать, Сергей, что тебя ожидает! Не исключена возможность виселицы. А о тюрьме и ссылке уж и говорить нечего...

Сергей поднялся и, тряхнув головой, откинул волосы со лба.

— Знаю, Иван!

Он распахнул маленькое круглое оконце, в каюту ворвался свежий речной воздух и шум колес.

— А вот и Шурму проехали, — сказал Сергей, высунув голову в окошко.

Вечерело. Мимо проплывали вековые дремучие леса, болотистые топи, невысокие холмы, и только изредка на отлогих глинистых берегах темнели крохотные, сутулые избушки.

Кое-где начинали зажигаться огни.

Над рекой вставал серый холодный туман.

Пароход шел в Томск.

\* \* \*

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Автор латнгэ . . . . .	4
<i>Глава I. Полстоваловский ус хулит люльнэ кол ос тот олнэ махум</i>	5
<i>Глава II. Сережа сяне . . . . .</i>	6
<i>Глава III. Акв-эква Маланья . . . . .</i>	13
<i>Глава IV. Савалап няврамыт . . . . .</i>	14
<i>Глава V. Приютт . . . . .</i>	19
<i>Глава VI. „Ургалан кол“ . . . . .</i>	21
<i>Глава VII. Приютт олнэ вармаль . . . . .</i>	26
<i>Глава VIII. Школан . . . . .</i>	28
<i>Глава IX. Приютский ос ус няврамыт . . . . .</i>	32
<i>Глава X. У. Г. У. . . . .</i>	35
<i>Глава XI. „Крамольникит“ . . . . .</i>	36
<i>Глава XII. УГУ-т . . . . .</i>	38
<i>Глава XIII. Ти манрыг тох оли? . . . . .</i>	44
<i>Глава XIV. „Ёмас варнэ махум“ . . . . .</i>	45
<i>Глава XV. Казань уст . . . . .</i>	46
<i>Глава XVI. Соединенный Промышленный . . . . .</i>	51
<i>Глава XVII. Двигатель ёт емтум нак . . . . .</i>	53
<i>Глава XVIII. Каторжникит . . . . .</i>	54
<i>Глава XIX. „Благодетелит“ олн мингве вассыг ат тангхегыт. . . . .</i>	57
<i>Глава XX. Хурмыл олэгыт . . . . .</i>	60
<i>Глава XXI. Уржумн ильпиыг ёхтнэтэ . . . . .</i>	61
<i>Глава XXII. Овыл поручение (маим вармаль) . . . . .</i>	63
<i>Глава XXIII. Ситам типография . . . . .</i>	66
<i>Глава XXIV. Ус эти порат . . . . .</i>	69
<i>Глава XXV. Казань уст юиовыл олнэ тал . . . . .</i>	72
<i>Глава XXVI. Сяхыл вовнэ уй . . . . .</i>	74
<i>Глава XXVII. Казанылык ювле ёхтын вармаль . . . . .</i>	81
<i>Глава XXVIII. Сергей эла мини . . . . .</i>	86
<i>Приложение: Русский текст . . . . .</i>	89

ицв. 140



*Редактор З. О. Айзенберг.*

---

Подписано к печати 13/III 1941 г. Уч.-изд. листов 7,18. Печ. листов 9 $\frac{3}{8}$ . Тираж 500 экз. Тип. зн. в печ. листе 35000. М-33457. Заказ № 321. Цена книги без переплета 2 р. 10 к., переплёт 50 к.

---

Типография № 3 им. Коминтерна. Управления Издательства и полиграфии Исполкома Ленгорсовета, Ленинград, Красная ул., 1.







100092004  
Окружная библиотека

28918

Цена 3 р. 60 к.

Манс.

3-65-

А. ГОЛУБЕВА — „Мальчик из Уржума“  
на мансийском языке